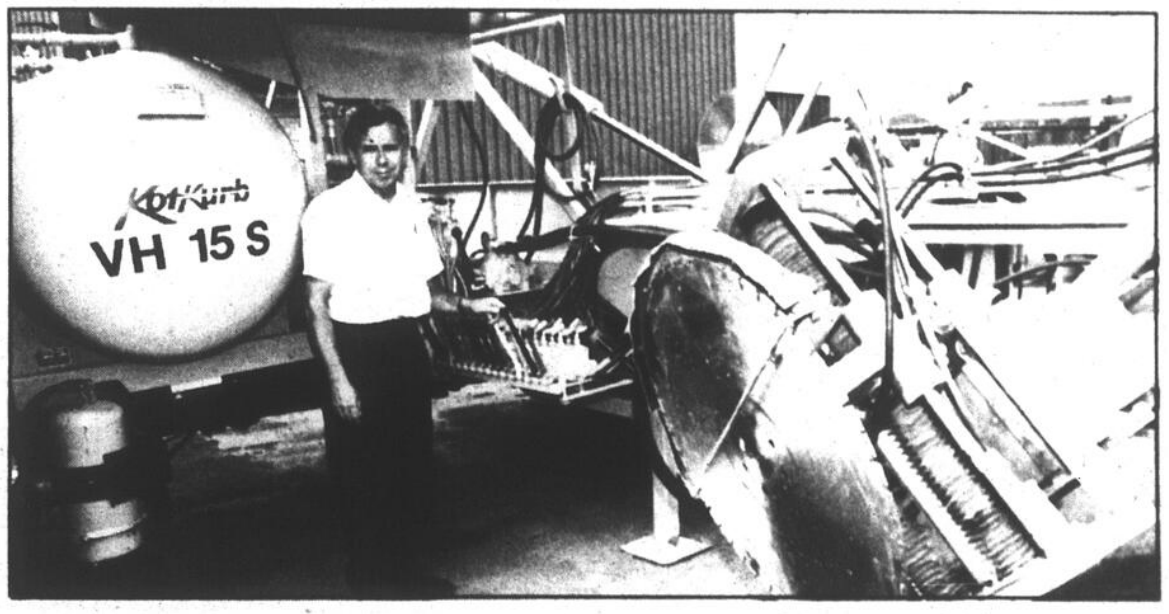
LE CANADA FRANÇAIS
Économique

La Chambre de commerce dévoile son programme d'activités pour 89-90

Page C-4

KotKurb réussit à percer aux États-Unis

Équipement KotKurb, une entreprise de Saint-Jean, a finalement réussi à percer le marché des États-Unis. Son produit, une machine capable de tailler les bordures de trottoir de béton. Elle vient tout juste de livrer une de ces machines à une entreprise en banlieue de Los Angeles. C'est que le KotKurb est unique au monde.



M. René Bertrand devant la dernière version de son KotKurb. (Photos guy LE SIEUR)



Gilles Bérubé

Dans la région, l'entreprise est mieux connu sous le nom de Construction S.R.B., une firme spécialisée dans le sciage du béton. L'histoire de cette entreprise a commencé avec le KotKurb. Son concepteur pour le moins génial, M. René Bertrand, avait lancé le projet alors qu'il était à l'emploi de la Carrière Bernier.

Traditionnellement, lorsqu'on devait refaire le trottoir ou la bordure de béton, pour une entrée de cour, il fallait concasser le béton. Ensuite, il fallait installer des formes, couler le béton, défaire les formes et finalement, refaire le terrain autour des travaux. L'opération s'étendait sur quelques jours. Les grandes entreprises laissaient ce genre de travail aux petits sous-traitants.

À la Carrière Bernier, on avait demandé à M. Bertrand de travailler à une machine capable de faire le travail. Il existait bien des scies à béton sur le marché, mais elles ne pouvait arriver à scier horizontalement au ras du sol. Elles n'était pas conçue, non plus, pour scier avec précision en angle.

■ Crise

Avec l'arrivée de la crise, au début de la décennie, la direction de la compagnie a décidé d'abandonner le projet. M. Bertrand a demandé la permission de poursuivre de son côté. Il a inventé le KotKurb. Il s'agit d'une scie ronde à béton supportée par une armature articulée. L'appareil, entièrement mû par la force hydraulique, est monté sur un camion.

En moins d'une heure, un homme peut tailler une bordure ou un trottoir pour refaire une entrée de cour. La méthode est propre. Le terrain autour n'est pas touché et le travail coûte la moitié moins cher. D'ailleurs, le KotKurb a révolutionné la construction des rues en milieu résidentiel.

■ Construction

Auparavant, il était d'usage d'attendre que la construction des maisons soit largement complétée avant de construire le trottoir ou la bordure de béton d'une nouvelle rue résidentielle. Depuis l'arrivée du KotKurb, on construit la bordure d'un trait, dès le départ. Ensuite, on scie selon les besoins.

M. Bertrand détient trois brevets sur la machine. Avec Construction S.R.B., il se réserve le marché du Québec. Actuellement, l'entreprise a sept camions qui sillonnent les villes de la province.

■ Exportation

En dehors du Québec, M. Bertrand préfère vendre sa machine. Après cinq ans, le KotKurb commence finalement à être connu sur le marché nord-américain. Dans le milieu de la décennie, M. Bertrand a tenté une percée. Les retombées ont été longues à venir.

La stratégie de promotion a été de participer à des salons spécialisés. Les expositions à l'intention des entrepreneurs attirent principalement de gros constructeurs qui ne font pas ce genre de travail. M. Bertrand a aussi été dans une manifestation regroupant des intervenants du monde municipal. Là on voyait bien l'utilité de la machine, mais on n'était pas des entrepreneurs.

C'est pourtant d'une personne oeuvrant dans ce milieu que viendra la première commande, au début de 1985. Depuis, 17 machines ont été vendues à l'extérieur du Québec. On en trouve dans douze villes américaines et quatre dans l'agglomération de Toronto.

■ Potentiel

Si le marché se développe comme celui du Québec, on peut penser que le potentiel est de près de trois cents machines aux États-Unis. Il s'agit d'un créneau de marché ultra-spécialisé ou l'approche de vente doit être très personnalisée.

En fait, comme le souligne le directeur des ventes, M. Pierre Marceau, plus qu'une machine, c'est une entreprise que l'on doit vendre. Il faut démontrer le potentiel technique et commercial du KotKurb. Autant que l'opération de l'appareil, il faut enseigner la gestion de ce type d'entreprise.

■ Europe

Et l'Europe? Ça ne semble pas pour tout de suite. Les Européens sont très habiles à tailler la pierre. Ils ont inventé des machines capables de sculpter et de moulurer la pierre. Quand vient le temps de scier le béton (ce qu'ils font peu), ils achètent des scies américaines. Et pour fabriquer les trottoirs et les bordures, ils utilisent beaucoup la pierre taillée.

Entretemps, le génie de M. Bertrand fait du chemin. Comme il est aussi utilisateur du KotKurb, il l'a fignolé constamment. La dernière version de la machine, qui se vend entre $145,000 et $170,000, est plus puissante, plus résistante et plus versatile que la première.

■ Réflecteur

Mais il a aussi conçu une nouvelle machine pour installer des réflecteurs sur les routes. Aux États-Unis, les lignes sur les autoroutes sont marqués par des réflecteurs. Dans le sud du pays, on se contente de coller ces réflecteurs sur la route. Au nord, les charrues les arrachaient lors du déneigement des routes.

Les fabricants de réflecteurs ont conçu un modèle que l'on pose dans une encavure de la chaussée. Il a donc fallu une machine pour pratiquer ces entailles. Le modèle américain n'est pas très performant.

En voyant le KotKurb en opération, un entrepreneur de Chicago s'est dit que l'esprit qui avait *patenté* cette machine pouvait sûrement faire mieux pour installer des réflecteurs. L'appareil de M. Bertrand, monté sur un camion, a plus que triplé la production.

Pour expérimenter tant sa machine que les réflecteurs eux-mêmes, M. Bertrand a proposé l'installation gratuite de réflecteurs sur une autoroute de la région métropolitaine. Le ministère des Transports a refusé. C'est finalement la ville de Candiac qui a accepté de faire le test. En attendant, KotKurb fait briller les lignes sur les autoroutes de Chicago.

L'INDEX

La Bourse	Page C-5
Le notaire	Page C-6
Les taux d'intérêt	Page C-5
Votre impôt	Page C-7

Les cotes de crédit

Notre chroniqueur boursier parle des sociétés spécialisées dans l'évaluation des titres d'emprunt. Des cotes de crédit qui influencent parfois le budget des gouvernements. Page C-5

LES PETITES ANNONCES

Annonces classées:	Pages C-10 à C-32
Dates à retenir:	Pages C-32 à C-34
Nécrologie	Pages C-34 et C-35

Place Le Bougainvillier

Ouverture des commerces en août et septembre

Les travaux de construction du centre commercial et d'affaires Le Bougainvillier, érigé sur la rue Mac Donald à proximité du pont Marchand, vont bon train. Déjà, le marché d'alimentation Métro 5 étoiles et la Caisse d'économie Honoré-Mercier ont ouvert leurs portes. À partir du 1er août, une bonne partie des commerces et des bureaux de l'édifice feront de même. Les ouvertures s'échelonneront jusqu'à la mi-septembre.

maryse GERVAIS

Avec une superficie de 85,670 pieds carrés, le rez-de-chaussée peut abriter environ 22 boutiques et restaurants. Jusqu'à maintenant, 19 baux ont été signés. «En fait, il ne reste plus que 10% de l'espace disponible à louer, ce qui représente de deux à trois locaux», indique Mme Marie Gruslin, directrice générale du groupe Lorrain, promoteur de ce projet qui a nécessité un investissement de $14 millions.

L'édifice comprend une aile gauche, un mail central et une aile droite. Les deux ailes ont un rez-de-chausseé et un premier étage alors que le mail central en a deux. Un atrium a été prévu au centre du 1er et 2e étage du mail. Ce «trou», entouré d'une rampe, permettra d'avoir une vue sur le rez-de-chaussée.

Une bonne partie de l'espace disponible au 1er et au 2e étage, soit approximativement 70,600 pieds carrés, a été réservée à des bureaux.

«Quelque 12 baux ont été signés pour les espaces à bureaux, souligne Mme Gruslin. Ce nombre représente environ 50% de la superficie disponible. Il reste donc de l'espace pour une douzaine de bureaux encore. Nous sommes présentement en train de négocier des ententes à cet effet et nous prévoyons que d'ici le 1er septembre, tout sera loué».

Mme Marie Gruslin ne croit pas que le centre d'affaires Bleury, érigé à proximité du Bougainvillier, ait nuit à la location des espaces à bureaux du complexe. «L'édifice Bleury nous fait une saine compétition mais ne nous nuit aucunement», soutient-elle.

Quelque 340 places de stationnement seront disponibles pour les clients à l'avant du Bougainvillier, dont l'architecture, signée René Dumont, rappelle celle des forts de la région. Près de 170 autres places de stationnement, situées à l'arrière du centre commercial, sont réservées aux locataires et aux employés.

Le revêtement extérieur du complexe est en brique. Le projet a prévu l'utilisation d'une structure d'acier et de béton. Les travaux de construction ont été confiés à la firme Global Construction, de Montréal, partenaire dans le projet avec le groupe Lorrain et la Société immobilière Devimont.

■ Échéancier

Les premiers locaux à ouvrir leurs portes ont été ceux de la Caisse d'économie Honoré-Mercier, au début du mois de juin. Le marché d'alimentation Métro 5 étoiles a suivi au début du mois de juillet.

L'ouverture d'un centre de bronzage et de conditionnement physique est prévu pour ces jours-ci. Après les vacances de la construction, les travaux d'aménagement d'un nettoyeur et d'un salon de coiffure devraient à leur tour être complètement achevés. Ces commerces, de même qu'une animalerie et une pharmacie, sont situés dans l'aile gauche du complexe, au rez-de-chaussée.

Le centre de conditionnement s'étendra aussi sur le premier étage du complexe. La clinique médicale Place Le Bougainvillier sera également aménagée au premier étage. Elle sera reliée à la pharmacie.

Une bijouterie, un marché d'aliments naturels et une tabagie, qui occupent le premier plancher du mail central, inaugureront aussi leurs locaux au mois d'août. Il en va de même pour une agence de voyage et un casse-croûte.

L'ouverture du restaurant La casa grecque, qui couvrira une superficie d'environ 4,500 pieds carrés à l'avant du mail central, est prévue pour les semaines qui viennent.

Quant au restaurant La cage aux sports, qui s'adresse avant tout aux amateurs de sports, il devrait être en opération au moment de la présentation de la 25e Finale des Jeux du Québec, qui aura lieu du 4 au 13 août à Saint-Jean-sur-Richelieu. La superficie des locaux du restaurant, situé dans l'aile droite de l'édifice, est d'environ 6,000 pieds carrés.

Certains autres commerces, dont Mme Gruslin préfère taire la vocation et le nom pour l'instant, ouvriront en septembre. Quant aux bureaux, loués notamment à des assureurs, des avocats et des comptables, ils ouvriront en août et septembre.

Inauguration du nouveau Marché Métro 5 étoiles



Le propriétaire du nouveau marché, M. Charles Lamoureux, coupe le ruban marquant l'inauguration des locaux. Il est entouré de M. Robert Blanchard, président des Jeux du Québec, de M. Marc Raymond, gérant du marché, de M. Gaétan Frigon, vice-président du marketing de la chaîne Métro, de M. Réjean Bouchard, vice-président des opérations de détail chez Métro, et du député Clément Couture. (Photo jacques PAUL)

Le Marché Métro 5 étoiles du centre commercial Le Bougainvillier a ouvert ses portes le mardi 4 juillet avec quelques semaines de retard sur l'échéancier de construction.

Le propriétaire du marché est M. Charles Lamoureux, un commerçant originaire de Sherbrooke où il possède déjà un autre marché Métro. C'est d'ailleurs de cette façon qu'il a découvert le nouvel établissement du Bougainvillier.

La chaine lui a proposé de devenir propriétaire du nouveau commerce. M. Lamoureux a trouvé le projet intéressant et il a décidé de faire le saut. Il se montre confiant même s'il reconnait que Provigo occupe une part importante du marché local.

De l'avis de M. Lamoureux, les deux bannières ont leurs caractéristiques propres et une identité marquée. Métro a sa clientèle. En outre, le marché de l'agglomération de Saint-Jean est en croissance.

Rappelons qu'au moment d'annoncer l'implantation d'un marché Métro au Bougainvillier, le directeur du développement, M. André Mailloux, n'avait pas caché l'intention de la chaîne de s'attaquer à un fief de Provigo. Dans la région, la part de marché de Métro ne reflète pas celle qu'elle détient à l'échelle nationale.

Le projet, qui devait nécessiter un investissement de $1,5 million, a finalement coûter près de $1,8 million. L'entreprise emploie soixante personnes à temps plein ou partiel, dix de plus que les prévisions.

Le nouveau marché occupe une superficie de 18,900 pieds carrés dans le complexe commercial Le Bougainvillier. Avec 15,000 pieds carrés vendants, il est considéré comme une grande surface. Notons que Métro est partenaire dans le centre commercial par le biais de la Société immobilière Devimont, une compagnie subsidiaire spécialisée dans l'exploitation d'immeubles.

Notons que dans le cadre de son inauguration, le nouveau Marché Métro a organisé des activités de financement pour le bénéfice des Jeux du Québec.



D'ici la mi-septembre, les travaux d'aménagement extérieur et intérieur du centre commercial et d'affaires Le Bougainvillier devraient être complètement achevés. (Photos jacques PAUL)





Me Danielle Deland **Me Christiane Vincent**

Me Danielle Deland est heureuse d'annoncer que Me Christiane Vincent, diplômée en droit notarial de l'Université de Sherbrooke, s'est récemment jointe à son étude pour y entreprendre sa carrière.
Me Vicent ayant été assermentée le 28 juin dernier, est admise à pratiquer la profession de notaire.
Native de Henryville, elle est la fille de André Vincent et de Lutgarde Asnong.
C'est donc avec plaisir qu'elle pourra vous recevoir au:
194, rue Jacques-Cartier nord
St-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6T2
Tél.: 347-5331, 658-3545

Le Bougainvillier

À la croisée de vos routes,
au coeur de votre quotidien

315, rue Mac Donald
Saint-Jean-sur-Richelieu (Qué.)
Location: Services immobiliers Continental R.D. Inc. 359-1489

300 personnes assistent à l'inauguration de Place Héritage

Plus de 300 personnes, dont de nombreux hommes d'affaires, des politiciens et des repré-

gilles LÉVESQUE

sentants des conseils municipaux de la région, ont assisté, mercredi dernier, à l'inauguration de Place Héritage. Tous ont alors pu visiter les locaux spatieux et luxueux de cet édifice ultra-moderne découlant d'un mariage fonctionnel de plusieurs bâtiments de styles et de formes apparamment incompatibles.

De l'ancien garage Déry, du bar Le Satan et des anciens locaux des Ballets-jazz Saint-Jean-sur-Richelieu et de la firme Enseignes du Haut-Richelieu, il ne reste plus que les murs de pierre et quelques planchers en bois franc que les concepteurs du projet ont tenu à conserver.

«Cet édifice s'intègre parfaitement dans l'évolution de notre société. Il est le reflet positif des nouvelles tendances esthétiques et du dynamisme économique de la région. Tout en faisant sa modeste part dans le progrès régional, la Chambre de commerce est particulièrement sensible à plusieurs aspects de cette démarche qui a permis de transformer quelques bâtisses pour le moins vétustes en un complexe de prestige», de commenter le président de la chambre de commerce du Haut-Richelieu, M. Daniel Le Bournot, lors de la cérémonie d'inauguration.

■ Démarches

De son côté, M. Alain Barbeau a rappelé brièvement le cheminement de ce projet entrepris en avril 1987 et qui a requis des déboursés d'un peu plus de $3 millions.

«J'étais alors à la recherche d'un nouveau local et après plusieurs visites, j'au vu les bâtiments qui accueillaient le garage Déry, raconte ce dernier. Avec Gilbert Pépin, nous avons fait une offre qui fut acceptée dès le lendemain. La superficie et le potentiel dépassant largement mes besoins, nous avons recherché des co-propriétaires et locataires intéressés par un investisement rentable et une idée fort simple: créer un complexe de prestige pouvant accueillir plusieurs professionnels et activités connexes.»

La conception architecturale et les travaux d'ingénérie furent respectivement confiés à MM. Jean-Pierre Bourque et Réal Boucher. Le financement des travaux entrepris en juin 1988 fut assuré par le Trust Général.

M. Barbeau souligne que le recrutement des partenaires s'est fait très rapidement. Il s'agit de MM. René Brault, homme d'affaires, Germain Laplante, du Carrefour Laplante à Iberville, Marcel Gagnon, homme d'affaires, Gilbert Pépin, de la firme Brault et Bisaillon, et François Tremblay, arpenteur-géomètre.

À ces actionnaires s'ajoutent des co-propriétaires-locataires: MM. Réal Boucher, ingénieur, Luc Boulais et Jean-Pierre Wells, avocats du cabinet Boulais, Denault, Hurtibise, Wells et associés, Édouard Bélanger, de Tassé & associés, courtier en valeurs mobilières, et de M. Alain Barbeau, comptable agréé.

■ Location

Actuellement 40% de la superficie de 48,000 pieds carrés sont occupés par un bureau d'ingénieur, un bureau d'avocats, un bureau de courtier en valeurs mobilières, un bureau de comptables, un bureau de syndic de faillite, un bureau d'assurances, un laboratoire d'analyses de sols et un restaurant.

Une superficie de 28,000 pieds carrés reste donc à louer. S'il faut en croire M. Barbeau, les locaux encore disponibles devraient trouver preneurs dans les mois qui viennent, peu importe si le marché commence à afficher des signes de saturation dans la région.

«Nous avons l'avantage d'être situé au centre-ville. Par conséquent, nous ne sentons pas la concurrence du quartier Nord de Saint-Jean», explique-t-il tout en précisant que pas plus tard que la semaine dernière, Place Héritage a fait signer un bail à trois nouveaux locataires.

Les propriétaires de l'immeuble souhaitent accueillir d'autres services professionnels ou commerces complémentaires. Un certain nombre de contacts ont déjà été établis et, pour n'en citer que quelques-uns, Place Héritage prévoit déjà l'installation du «Bureau d'assainissement des eaux» et, potentiellement, un salon de coiffure, une boutique spécialisée de linge pour enfants et un cabinet de notaire.



Plus de 300 personnes ont assisté à l'inauguration de Place Héritage. C'est à l'extérieur qu'ont eu lieu les cérémonies d'usage. (photos jacques Paul)



Les locaux spatieux et luxueux de Place Héritage découlent d'un mariage fonctionnel de plusieurs bâtiments de styles et de formes apparemment incompatibles.

RICHELAIN fait des heureux



Le 16 juin dernier, Richelain recevait ses clients participant au concours «Voyage de Rêve» qui s'était déroulé du 6 février au 31 mai 1989.
Le voyage, organisé en collaboration avec Les Voyages En Vol de Saint-Jean-sur-Richelieu, comprenait le forfait d'une semaine au Venezuela pour deux personnes.
Nous apercevons sur la photo les élus de ce concours. Il s'agit de M. Jean-Guy Cyr demeurant au 200, 13e Avenue à Iberville, Mme Gisèle R. Papin, propriétaire des Voyages En Vol, Mme Georgette Cyr et M. Paul-André Deslandes, président de Richelain.
N'apparaît pas sur la photo le vendeur, M. Georges Dionne.
Félicitations au couple gagnant et bon voyage!

Tous les avantages des placements dans les obligations. Et bien d'autres.

Avec le nouveau Fonds d'obligations Industriel de Mackenzie, vous pouvez placer une somme modique de 500$ dans des obligations de qualité de gouvernements et de sociétés, pour toucher un intérêt mensuel (et obtenir peut-être aussi des gains en capital).

Ce qui compte aussi, c'est qu'il n'y a pas de frais d'acquisition; de cette manière, votre argent, dans sa totalité, commence à fructifier immédiatement sous la gestion de la Corporation Financière Mackenzie — grâce à qui le Fonds de croissance Industriel bien connu s'est taillé sa réputation enviable au cours des vingt-et une dernières années.

Quand vient le moment d'en retirer votre argent, rien de plus facile; selon la durée du placement et la méthode de retrait, il se peut que vous ne payez pas de frais de rétrocession*.

Si vous recherchez un placement qui vous en donne plus... ne cherchez plus... c'est le Fonds d'obligations Industriel qu'il vous faut.

Pour obtenir tous les détails, appelez-nous dès maintenant.

** Les frais de rétrocession sont de 3,5% la première année, 3% la deuxième, 2% les troisième et quatrième, 1% la cinquième et zéro par la suite. Vous pouvez retirer chaque année jusqu'à 10% de votre placement sans payer de frais de rétrocession. Les distributions au comptant du Fonds ne sont pas assujetties à des frais de rétrocession, mais font partie des retraits autorisés jusqu'à concurrence de 10%. Tous les détails se trouvent dans le prospectus. Veuillez le lire attentivement avant de prendre votre décision et le garder en référence.*

Fonds d'obligations Industriel

Le Groupe de fonds Industriel

géré par la Corporation Financière Mackenzie





Maurice G. Jacques
348-7409

Pierre Rochette, Adm. A.
348-8182

La Chambre de Commerce consolidera son implication

La chambre de commerce du Haut-Richelieu ne sautera plus automatiquement sur la scène de l'actualité régionale. Désormais, avant de donner son appui, elle demandera tous les documents justifiant sa prise de position.

michel HÉBERT

Annonçant les activités de l'année prochaine, le président, Daniel Le Bournot, a indiqué que la chambre corrigera ainsi le plafonnement de son membership établi à quelque 465 personnes.

■ Position

La Chambre de commerce «prend sa place», tel est d'ailleurs le titre du communiqué rendu public, vendredi. Elle prendra sa place sur la scène municipale dans les dossiers suivants: le pont, le dézonage, le réseau routier, les relations intermunicipales, l'aéroport, la revitalisation du centre-ville, le plan d'urbanisme et les règlements municipaux.

«Nous apprécions vivement que les conseils municipaux nous demandent notre appui, c'est un signe de considération et de crédibilité, mais, explique-t-il, il faut jouer le jeu à fond. Nous ne dirons jamais oui sans que nous soit communiqué, le dossier intégral relatif à la demande».

La chambre portera attention aux dossiers du dézonage du parc de haute technologie très lié à celui de la localisation du nouveau pont. Devra-t-on construire deux ponts, un premier pour remplacer le pont Gouin, un autre au bout de Séminaire pour desservir le parc industriel? Ne pourrait-on pas réparer le pont Gouin et penser plus régionalement? Toutes ces questions la chambre veut se les poser. Mais pas avant d'avoir reçu tous les documents des intervenants impliqués (et leurs consultants).

■ Opinion...

Ces décisions seront rendues publiques par le conseil d'administration. Pas autrement. Toute autre forme de déclaration de membres de la Chambre de commerce portera l'étiquettre: «opinion personnelle».

La sortie de André Audette, directeur de la chambre, n'a pas été sanctionné par le conseil d'administration. Selon les observateurs, M. Audette devra démissionner de son poste pour son attaque en règle contre le député Pierre Lorrain qu'il a accusé d'inaction dans le dossier du dézonage de terrains près de la compagnie Oerlikon Aérospatiale.

M. Audette a littéralement fait une scène au président de l'organisme, Daneil Le Bournot, lors d'une conférencde de presse, vendredi. «Vous nuisez à la Chambre», a lancé M. Le Bournot tentant vainement de faire taire M. Audette.

«Je ne suis pas une marionnette qu'on empêche de parler, a répliqué le directeur récalcitrant, et je vais faire grouiller le député Lorrain. Il est temps qu'il se grouille celui-là». La discussion a pris fin au départ des journalistes...

■ Interurbain

La Chambre de commerce prendra autrement sa place dans l'actualité (...) en poursuivant son lobby auprès du CRTC afin que soient abolis les frais interurbains de liaison téléphonique avec Montréal. Se disant un «syndicat de gens d'affaires», la Chambre prône donc une modification de la tarification qui bénéficiera surtout aux entreprises régionales.

Les relations avec le Conseil économique du Haut-Richelieu, a fait comprendre M. Le Bournot, ont été des plus sereines et continueront de l'être. La Chambre tentera d'en faire autant avec les conseils municipaux. Des relations avec les Chambres de commerce d'autres pays seront également développées au cours de l'année.

■ Golf

La Chambre de commerce ne négligera pas non plus ses activités habituelles: les cocktails d'entreprises (les «6à 8»), les diners-causeries, le Gala de l'Excellence (déjà prévu pour le 5 mai 90), la soirée de l'humour, le salon agro-alimentaire et les salons du Commerce et l'Habitat.

La Chambre ajoutera une autre activité à son calendrier: un tournoi de golf aura lieu le mardi 12 septembre au club de golf Missisquoi, à Venise-en-Québec. Les billets se vendent $75. On peut s'inscrire au 346-2544.



Le président de la Chambe de commerce, M. Daniel Le Bournot, à droite, en compagnie de M. Miroslaw Smereka, et Mme Michèle Dupuis, directrice générale de la Chambre.. (Photo guy LE SIEUR)

Une bâtisse industrielle pour Farnham

Un mois à peine après son entrée en fonction, le nouveau commissaire industriel de la ville de Farnham, M. Bernard Beaudry, est allé dénicher un investisseur dans son ancien fief, Granby.

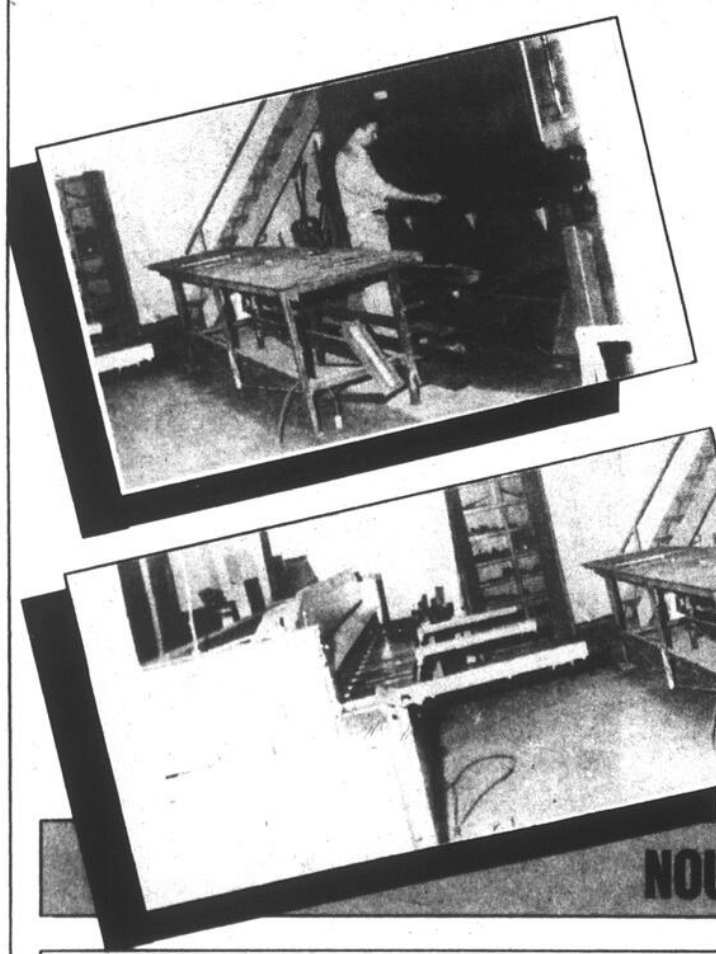
En août prochain, la compagnie Ducharme Construction, de Granby, construira une bâtisse industrielle spéculative dans le parc industriel de Farnham. Il s'agit d'un projet évalué à $300,000.

Il y a quelques années, l'agglomération a vécu le problème de ne pas avoir de locaux industriels disponibles. Les investisseurs hésitaient à miser sur de tels edifices spéculatifs. Des projets manufacturiers ont ainsi échappé à la région faute de locaux adéquats.

Farnham vit une situation comparable. Elle dispose maintenant d'un vaste stock de terrains industriels dotés d'une infrastructure complète. Ou presque. Il manquait une bâtisse.

Le bâtiment de Ducharme Construction offrira une superficie de 10,000 pieds carrés. Il aura une hauteur libre de 20 pieds et sera équipé de deux quais de chargement, d'une entrée électrique de 550 volts et du gaz naturel. Il devrait être disponible pour la location ou la vente, en tout ou en partie, vers le 8 septembre. Dès que la bâtisse sera occupée, le promoteur projette d'en construire immédiatement une deuxième.

Nouveau service
SPÉCIALISÉ
COUPE ET PLIAGE



Fabriquons toutes pièces d'aluminium
NOUVEAUX LOCAUX
Fer ornemental Lauzière Inc.
Soudure haute pression Jean-Guy Lauzière, propr.
192-A, rue Saint-Louis, Saint-Jean-sur-Richelieu 349-6690



La bourse

Stéphane Georges

L'évaluation des titres d'emprunt

Lorsque les gouvernements, municipalités ou sociétés émettent des titres d'emprunt, il y a toujours une évaluation de faite afin de déterminer la qualité de ces émetteurs et par le fait même pour mieux renseigner l'acheteur éventuel sur la qualité des titres offerts.

Au Canada, le Dominion Bond Rating Service de Toronto (DBRS) et la Société canadienne d'évaluation du crédit de Montréal (SCEC) offrent à leurs abonnés des services d'évaluation indépendante pour de nombreux titres d'emprunt. Ces services aident les investisseurs à évaluer la qualité de leurs titres d'emprunt et leur permettent de confronter leurs propres conclusions avec celles d'analystes professionnels.

Il existe aussi de tels services aux États-Unis. Citons, par exemple, Moody's et Standard and Poor's, qui, depuis de nombreuses années, fournissent des évaluations d'après une échelle graduée. Les investisseurs surveillent de près ces évaluations et tout changement, surtout à la baisse, peut avoir une répercussion directe sur le cours du titre en question. Par ailleurs, une bonne cote de crédit permet à une société d'émettre des titres d'emprunt portant un intérêt moins élevé.

Les services d'évaluation canadiens se spécialisent dans les analyses de crédit et fournissent des références objectives et indépendantes pour évaluer la qualité des titres de placement. En s'appuyant sur les résultats d'analyses approfondies, ces agences assignent une cote à chaque titre, qui indique s'il s'agit d'un placement à risque modéré ou élevé. Cette cote est en fait un indicateur de la probabilité qu'une société procèdera sans interruption au paiement de l'intérêt et au remboursement du capital. Ces évaluations permettent de classer les titres, de bons placements à placements spéculatifs, et elles indiquent la capacité d'une société de faire face à ses engagements par rapport à d'autres sociétés. Les services d'évaluation ne gèrent pas de fonds pour les investisseurs, ne négocient pas de titres et ne font aucune recommandation de placement.

Dans un premier temps, nous verrons les différentes cotes que le Dominion Bond Rating Service attribue aux différents titres d'emprunt. Dans une prochaine chronique, nous pourrons apprécier le système de la Société canadienne d'évaluation du crédit de Montéal.

■ Cotes du Dominion Bond Rating Service

AAA excellente qualité: la protection du capital et de l'intérêt est de tout premier ordre.

AA qualité supérieure: la protection de l'intérêt et du capital est élevée.

A qualité moyenne: la protection de l'intérêt et du capital est solide mais inférieure à celle des titres classés AA.

BBB qualité moyenne: la protection du capital et de l'intérêt est satisfaisante avec toutefois certaines faiblesses latentes.

BB titres de qualité passable: ils sont modérément spéculatifs. La protection de l'intérêt et du capital est incertaine.

B titres semi-spéculatifs: la capacité de la société à faire face à ses engagements relatifs à l'intérêt et au capital de façon continue et incertaine.

CCC titres hautement spéculatifs: ils risquent d'être en défaut pour ce qui est du paiement de l'intérêt ou du remboursement du capital.

CC titres en défaut: la société n'a pas versé l'intérêt ou remboursé le capital d'une dette, on connaît d'autres problèmes sérieux.

C titres identiques aux CC toutefois, leurs valeurs de liquidation sont différentes.

Pour toute information additionnelle, n'hésitez pas à me contacter à la succursale de Saint-Jean de la firme Tassé & Associés au 347-7511.



NOUVEAU GYNECOLOGUE

M. Marc Brière

MD CSPQ FRCS(C)

Obstétrique
Gynécologie
Infertilité

Les médecins de la Clinique Medicale Iberville sont heureux d'annoncer la venue, à compter du 1er juillet 1989, du docteur Marc Brière, diplômé de l'université de Montréal.

Clinique Médicale Iberville
715, boul. d'Iberville, Iberville
TÉL.: 347-7557

Sidac centre-ville

La vente plein air commence aujourd'hui

C'est du 12 au 15 juillet qu'aura lieu la 18e édition de la vente

gilles LÉVESQUE

plein air des marchands du centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Cet événement annuel donnera lieu à une multitude d'activités pour les petits et les grands. Des rabais seront aussi consentis au cours de cette grande vente annuelle.

Les clowns seront à l'honneur au cours de la première journée de la vente plein air. Ron Pon Pon, Boussolle et Pierre Moutarde seront au rendez-vous. Le groupe Dixie se chargera de son côté de l'animation musicale.

Le lendemain, 13 juillet, débuteront les tours de calèche dans les rues du centre-ville. Ce service permettra aux clients de se déplacer gratuitement d'un stationnement à l'autre. Le 14 juillet, un spectacle de marionnettes figure au programme de la journée.

Enfin, le samedi 15 juillet, Élaine Hamel et Florence Carnet maquilleront les enfants en prévision des spectacles prévus au cours de cette journée de clôture.

Il est à noter que la Sidac a invité les organismes sociaux et communautaires à profiter de l'occasion pour informer la population sur les activités de leur organisme respectif. Des ballons seront par ailleurs remis aux enfants, gracieuseté de la Boulangerie Bissonnette.

En terminant, mentionnons que pour toute la durée de la vente trottoir de la Sidac, le conseil municipal de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a autorisé la fermeture de la rue Richelieu entre les rues Saint-Georges et Saint-Charles, et de la rue Saint-Jacques, entre les rues Champlain et Place du Quai.

Ces rues seront fermées le 12 juillet, de 8 à 18 heures, le 13 juillet, de 8 à 21 heures, le 14 juillet, de 8 à 21 heures, et le 15 juillet, de 8 à 17 heures.

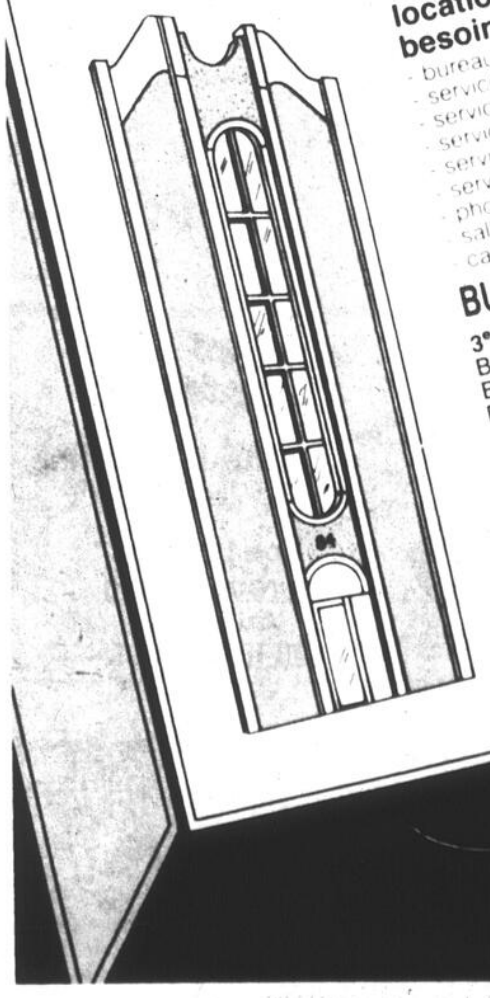
LES TAUX D'INTÉRÊT

		Cette semaine	Semaine dernière	Année dernière
Taux d'escompte		12,30	12,33	9,54
Taux préférentiel		13,50	13,50	10,75
Bons du Trésor				
- Canada 91 jours		12,05	12,08	9,29
Dépôts garantis fiducies				
	30 jours	11,00	11,75	8,00
	90 jours	11,00	11,50	8,25
Semi-annuel	1 an	10,50	10,75	9,50
Semi-annuel	5 ans	9,75	10,00	10,00
Obligations				
- Canada	3 ans	9,56	9,59	9,75
- Canada	5 ans	9,68	9,40	9,89
- Canada	10 ans	9,35	9,32	9,82
- Québec	5 ans	9,82	9,82	10,23
- Québec	10 ans	9,87	9,83	10,58
Taux hypothécaires				
	1 an	12,50	12,50	11,75
	3 ans	12,00	12,25	12,00
	5 ans	12,00	12,00	12,00
Taux d'inflation		5,05 (mai)	4,60 (avril)	4,34 (mai)
Cours change ($ CAN en $ US)		83,98	83,56	82,63
Prix de l'or ($ US)		382,45	371,50	440,20

Ces taux sont communiqués par la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.

POUR EXÉCUTIFS

Centre d'administration à la carte



BUREAUX À LOUER:
location selon vos besoins spécifiques

- bureau et mobilier
- services réception
- services courrier
- services téléphoniques
- services comptables
- services secrétariat
- photocopies et fax
- salles de conférence
- cafeteria

BUREAUX DISPONIBLES

3e étage: (1 900 pieds carrés)
Bureau: 1 200 pi carrés
Bureau: 360 pi carrés
Bureau: 340 pi carrés

4e étage: (1 141 pieds carrés)
Bureau: 600 pi carrés
Bureau: 216 pi carrés
Bureau: 325 pi carrés

Tous aménagés, prêts pour occupation le 15 **juillet**

Pour renseignements, demandez Robert Paradis, en composant

347-0323

Cliché répété à éclairage différent, en raison du texte imprimé sur fonds gris ou de couleur



Le notaire

Me Claudine Monette

Achats d'une créance: les obligations peuvent suivre

Les compagnies Construction Inc. et Contrat Inc. ont construit et ont vendu à ABC Inc., un immeuble à logement pour $4,2 millions. ABC Inc. a donné aux vendeurs $2,5 millions comptant à la signature de l'acte de vente et s'est engagée à rembourser aux vendeurs $1,7 million d'ici 5 ans. Le solde de prix de vente a naturellement été garanti par un privilège de vendeur et par des clauses de garanties hypothécaires. De plus, aux termes dudit acte de vente, les vendeurs ont garanti à l'acquéreur que les revenus annuels des prochains 12 mois ne seraient pas inférieurs à $800,000.

Naturellement comme vous vous en doutez, les revenus annuels de la première année ayant suivi le contrat n'ont été que de $700,000 et ce sans qu'on puisse mettre en cause l'acquéreur pour la qualité de son administration, ce dernier ayant agi avec célérité comme tout bon propriétaire l'aurait fait. Mais cette perte de $100,000 de revenus inquiète ABC Inc. qui se demande comment exercer sa garantie. Ladite compagnie s'adresse donc au notaire qui avait fait le contrat et lui demande s'il peut attaquer Construction Inc. et Contrat Inc. pour fausses représentations. ABC Inc est-il sur la bonne voie?

Il est indéniable que ABC Inc a un recours contre ses vendeurs. Cependant, il ne s'agit pas ici de fausses représentations et l'acquéreur ne peut pas entreprendre une procédure visant à obtenir une diminution du prix de vente. En effet le texte de la vente ne stipule pas que les vendeurs ont déclaré que ledit immeuble rapportait $800,000 de revenus par année mais bien qu'ils garantissaient qu'ils ne seraient pas inférieurs à $800,000 pour la première année. Ce qui n'est pas tout à fait identique.

Dans notre cas, il s'agit en fait de l'inexécution d'une garantie dite conventionnelle, c'est-à-dire non pas d'une garantie stipulée par la loi, mais bien par les parties au contrat de leur propre consentement. En conséquences le notaire lui conseille plutôt de s'adresser à un avocat pour entreprendre une procédure en exécution de l'obligation inscrite au contrat. Ce que ABC Inc s'empresse de faire.

Mais lorsque son avocat entreprend la procédure, des recherches révèlent que Construction Inc. a vendu ses droits indivis dans ledit solde de prix de vente à Logements Multiples Inc. Petit détail que ABC Inc avait oublié de nous dire. Construction Inc a ainsi cédé à Logements Multiples Inc. tous ses droits dans ladite créance de $1,7 million. Ce transfert a été reçu par acte notarié, enregistré au bureau d'enregistrement et signifié à ABC Inc. à titre de débiteur.

Logements Multiples Inc. s'oppose à la poursuite qui est entamée contre lui en soutenant qu'il ne peut être condamné à payer quelque montant que ce soit à l'acquéreur puisqu'il n'était pas partie au contrat de vente et qu'il ne s'est jamais engagé personnellement envers ABC Inc.

Malheureusement pour Logements Multiples Inc. il a été condamné conjointement et solidairement avec Contrat Inc. à payer à l'acquéreur ABC Inc. la somme de $100,000 de perte de revenus assurés selon ledit contrat de vente. En effet, en achetant les droits de créances de Construction Inc., la compagnie Logements Multiples Inc. a assumé toutes les obligations de Construction Inc. y compris celle de la garantie conventionnelle relative aux revenus de la première année.

Logements Multiples Inc., aurait pu se protéger en exigeant que l'acte de transfert stipule que le cédant soit Construction Inc. se portait garant que Logements Multiples Inc. ne serait nullement poursuivi pour l'exécution de quelques obligations que ce soit qui lui incombent en vertu dudit acte vente. Il est à noter qu'il s'agit d'une clause autre que celle de «garantie de fournir et faire valoir» qui ne fait qu'assurer à l'acquéreur d'une créance qu'il sera remboursé par le vendeur de la créance si le débiteur ne l'honore pas.

Alors attention si vous achetez la créance d'un autre, assurez-vous que vous n'achetez pas aussi ses obligations.

Pour toutes questions: Tanguay, Lévesque, Monette et Associés, 1050 du Séminaire nord, suite 220, Saint-Jean-sur-Richelieu, 348-6178.

L'industrie de la construction en vacances vendredi

Après demain vendredi, la plupart des entreprises de construction du Québec mettront la clé dans la porte pour deux semaines. L'activité devrait reprendre sur les chantiers le lundi 31 juillet. Officiellement toutefois, la période de vacances de l'industrie de la construction s'étend du dimanche 16 juillet au samedi 29 juillet.

Cette année, à la fin du mois de juin, la Commission de la construction du Québec a posté 21,039 chèques à l'intention des salariés de la construction de la région de la Montérégie. Il s'agit des indemnités de vacances se rapportant à la période de travail de mai à décembre 1988, ainsi que les intérêts accumulés durant cette période.

Cette année, les salariés de la région de la Montérégie se partageront $31,347,225. Par rapport à l'an dernier, il s'agit d'une augmentation de $2,082,839. À travers le Québec, c'est une somme de près de $163 millions qui a été remise aux salariés de la construction.

Les travailleurs de la construction qui n'auraient pas reçu leur chèque ou qui y auraient décelé une erreur peuvent communiquer avec le bureau régional de la Commission de la construction, au 466-0996.



Officiellement, la période de vacances commence le dimanche 16 juillet pour se terminer le 29 juillet.









Étudiants au travail

Alain Marcoux

Défi 89: une expérience de travail

Défi 89 est un programme fédéral d'emplois d'été qui vise à offrir aux étudiants une expérience de travail enrichissante. Il encourage fortement les employeurs de tous les secteurs à créer des emplois d'été qui assureront une expérience pratique de travail ou qui seront liés à la carrière choisie pour l'étudiant. En outre, le programme offre de l'aide aux étudiants désireux de créer leur propre entreprise.

■ Composantes de Défi 89

Emploi d'été/Expérience de travail (EÉET) propose des subventions salariales aux employeurs de tous les secteurs afin qu'ils procurent aux étudiants des emplois d'été qui n'existeraient pas autrement.

Les employeurs intéressés à bénéficier de ces subventions doivent présenter une demande au début mars. Après la date limite, les propositions des employeurs seront évaluées selon les possibilités qu'elles offrent de préparer les étudiants au marché du travail de l'avenir et compte tenu des crédits disponibles alloués par région.

Voici les différents taux de subvention offerts aux employeurs:

Secteur	Secteur jusqu'à:
Privé ($3.00 l'heure au maximum)	50%
Public	100% du salaire minimum
Organismes sans but lucratif	100% du salaire minimum

Données de 1989

Prêt aux étudiants entrepreneurs appuie les initiatives des étudiants ayant des idées et le désir de créer leur propre emploi d'été. Des prêts, jusqu'à un maximum de $3,000.00 sont accordés aux étudiants afin de leur permettre de gérer leur propre petite entreprise. Il s'agit d'un prêt sans intérêt jusqu'au mois d'octobre suivant l'été concerné. À cette date, l'étudiant doit rembourser le plein montant du prêt. Pour de plus amples informations, vous pouvez vous adresser au CEC-Étudiants de Saint-Jean, situé au 1001 boulevard du Séminaire Nord ou en composant le (514) 348-0931.

Il est à noter qu'il y aura une dernière session d'information sur les terres noires cette semaine.

Séance d'information le 31

Nouvelle session du Coffre en août

Le Coffre, le Centre d'orientation et de formation pour les femmes en rechere d'emploi, lancera une nouvelle session de formation le 7 août prochain. L'organisme invite les femmes intéressées à suivre son programme de formation à assister à une séance d'information, le 31 juillet.

Les activités du Coffre, rappelons-le, s'adresse plus particulièrement aux femmes qui éprouvent des difficultés à réintégrer le marché du travail. À ces femmes qui envisagent un retour sur le marché du travail, le Coffre offre un programme d'orientation et d'aide à la recherche d'emploi.

La durée de la session est de 11 semaines à temps plein, suivies d'un stage de quatre semaines en milieu de travail. Les participantes sont rémunérées $180 par semainne durant la session.

La séance d'information du 31 juillet se déroulera à compter de 13h30, au sous-sol de l'église Saint-Gérard-Majella, 635, boulevard Dorchester, à Saint-Jean. Les intéressées peuvent obtenir plus d'information en téléphonant au 348-9254. Elles peuvent également se rendre directement à la séance d'information.

À L'ÉPREUVE DU FEU

VOÛTES À LOUER

en ciment
Portes d'acier

Exemples:
tous frais compris

8'x11' - 880$/an

6'x11' - 660$/an

17'x16' - 2720$/an

8 'x12' - 960$/an

AUSSI:
voûte toute beton pouvant loger des coffres-forts

POUR RENSEIGNEMENTS:
Édifice Le Canada Français
Robert Paradis ou Maryse Gagnon
347-0323



CARTES PROFESSIONNELLES, INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Acupuncture

Jean-Claude Petiot
BSC MSC
Acupuncteur certifié par la Corporation des Médecins du Québec
中醫
CENTRE ASCINA 346-5331
946 boul. d'Iberville, Iberville

Assurance

Lefebvre, Payette & associés inc.
COURTIERS D'ASSURANCES
170, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7585

Automobile

Tél.: 244-8817 - jour
244-5765 - soir
Marcel Paré, propr.
Marcel Paré Auto Inc.
VENTE VOITURES ACCIDENTÉES
540, rang Sainte-Marie Saint-Sébastien

Beauté

Mary Kay (Thérèse D. Charbonneau)
BEAUTE par BEAUTY by
Conseillère Indépendante Independent Consultant
Soins de Beauté Gratuits
Complimentary Facial
Please Call (514) 358-5282
20 St Maurice St Jean, Québec J3B 3Y5

Comptabilité

BELLEFLEUR, CHARTRAND, TÉTREAULT
Comptables agréés
Louis Bellefleur, C A
Denis Tetrault, C A
Georges Hamel, C A
Gilles Frappier, C A
Paul Bellefleur, C A
929, boul. du Séminaire Tél.: (514) 348-6128
Saint-Jean-sur-Richelieu (514) 658-1951
Qué. J3A 1B6 Télécopieur: 348-9775

Construction

CONSTRUCTIONS Michel Messier inc
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
1938 Chemin Noiseux R.R.1
Brigham Qc Bur (514) 263-8956
J0E 1J0 Res (514) 263-2968

Débosselage

Tél.: (514) 347-7423
GARAGE GAËTAN BISAILLON ENR.
Débosselage et Peinture
Spécialiste en Accident Automobile
Estimation Gratuite
· Évaluation gratuite pour assurances
1038 Boul. Iberville, Iberville, Qué.

Excavation

LES EXCAVATIONS J.M. PRAIRIE ET FILS INC.
pepine · pelle · camion · bulldozer
sable · terre · gravier
CHAMPS D'ÉPURATION
986, route 219, L'Acadie
TÉL.: 346-5063

DISPONIBLE

Hygiéniste du pied

Salon «Bien-être du pied»
Traitements des cors, durillons, ongles incarnés, callosités, coupe des ongles, massage du pied
Pierrette Moreau, hygiéniste du pied
BUREAU: 359-0500 307, boul. Saint-Luc
Service à domicile: 348-0106 Saint-Luc

Lignes de la main

Lorraine voyante
LIGNES DE LA MAIN
Numérologie - tarots
Tél.: 346-8644

Pédicure

Madeleine Lafleur
pédicure diplômée, E V D
FAITES DU BIEN À VOS PIEDS
TRAITEMENTS DE:
· cors · callosités
· ongles incarnés, etc.
25$
Un supplément pour service à domicile
sur rendez-vous 349-5284

DISPONIBLE

Photographe

Le Photographe
Portraits enfants, familles, mariages
Encadrements, faire-part
Laminages, photos, passeport
348-1703

Podiatre

Tél.: 347-5977
sur rendez-vous
Robert Noiseux, podiatre
TRAITEMENT DES PIEDS
ORTHÈSES PODIATRIQUES
Permis en podiatrie no 75-054
9, rue Collin (angle Fortin)
St-Jean-sur-Richelieu Québec J3B 6A2

Salon de beauté pour l'auto

LE SALON DE BEAUTÉ POUR L'AUTO
DURO
KEROACK inc.
Toits vinyle et décapotables Toits ouvrants Housses
Nettoyage d'intérieur Moulures protectrices Rembourrage
Vitres Garage Réparations générales Teinture de vitres
Établi depuis 1946
991, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 347-4422

Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agaria au 347-0323

Woolco solde d'entrepôt se poursuit...

GIGANTESQUE SOLDE DANS LE MAIL

Le solde dans le mail Woolco débute aujourd'hui

VENEZ ÉCONOMISER

Rabais jusqu'à 50%

Sur une vaste sélection de marchandise.
Magasinez tôt pour un meilleur choix.

Woolco

Rabais de 40%

P155/80R13 $39 chac.

Les pneus Weather Mate PS de Winfield sont maintenant en solde. Pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier permettant une bonne traction et une conduite en douceur. **Exemple: P155/80R13,** p: cour.:

DIMENSION:	CODE:	PRIX COURANT	CH.:
P155/80R-13	501003	65.99	39.90
P165/80R-13	501102	71.99	43.00
P175/80R-13	501201	76.99	46.00
P185/80R-13	500005	81.99	52.00
P185/75R-14	501300	84.99	53.00
P195/75-R14	501409	87.99	57.00
P205/75-R14	501508	93.99	59.00
P205/75R-15	501607	95.99	61.00
P215/75-R15	501706	99.99	63.00
P225/75-R15	501805	103.99	67.00
P225/75R-15	501805	103.00	67.00
P235/75R-15	501904	112.99	73.00

RABAIS JUSQU'À 35%



Rabais de $10
Bottes de travail 6 po pour hommes. Bout et semelle en acier, empeigne en cuir, 7 à 11. P. cour.: $54.97
44.88 la paire

Rabais de $4! Chaussures Chiats pour dames. Blanc. 6 à 9. P. cour.: $14.97
10.88 la paire

Rabais de $4! Chaussures sport en toile pour enfants. P. cour.: $15.97
11.88 la paire

Rabais de $7! Chaussures sport P. cour.: $19.97
12.88 la paire

GIGANTESQUE LIQUIDATION DE MEUBLES PRÊTS À ASSEMBLER

RABAIS JUSQU'À 35%

PRIX À PARTIR DE $39.95 JUSQU'À $379

Nous avons carrément réduit les prix sur une vaste sélection de meubles prêts à assembler! Vous pouvez le faire vous-même et économiser!

RABAIS JUSQU'À 40%



Socquettes pour dames
P. cour.: la paire: $1.49
3 pour $2.88

Socquettes sport
P. cour.: la paire: $2.49
2 pour $2.88

50% DE RABAIS



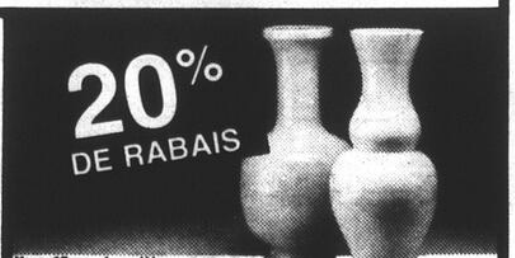
Chaussettes «Doc Riley» pour hommes
Jambe à bords-côtes, talon uni. En 99% coton et 1% spandex. P. cour.: $3.99
1.99 la paire

50% DE RABAIS



Vaste sélection de fleurs faites à la main. Ajoutez une touche de couleur dans la maison. P. cour.: $5.99
2.99 chac.

20% DE RABAIS



Vase 15 po, 4 modèles très colorés. Bleu, rose, pêche, écume de mer. P. cour.: $25.45
19.99 chac.

ACHAT SPÉCIAL



Bas-culottes, paq. de 2. Panneau de maintien. P. cour.: $3.69
Diaphanes non renforcés. P. cour.: $3.49
3$ le paq.

ACHAT SPÉCIAL



Bagues en vogue.
Choisissez parmi une vaste sélection de bagues, chacune vendue avec boîte-cadeau.
6$ chac.

15% DE RABAIS



Jolies bouteilles pour bébés. Personnages comiques.
P. cour.: $3.49
2.93 chac.

35% DE RABAIS



Barboteuse pour tout-petits, en interlock 100% coton. Tons unis ou avec imprimés. 3 à 24 mois. P. cour.: $4.99
3$ chac.

Woolco

Achetez Woolco... partez gagnant!

LES GALERIES RICHELIEU

978 boulevard du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi, mardi et mercredi	9h30 à 18h
Jeudi et vendredi	9h30 à 21h
Samedi	9h à 17h



LIQUIDATION DE PNEUS

JUSQU'À **40%** ◎ **DE RABAIS**

PNEUX RADIAUX CEINTURÉS D'ACIER

VENEZ PROFITER DES SOLDES DÈS MAINTENANT!

AUCUNE GARANTIE-RÉCLAME.

Le Prix Comprend

- Vérification de la valve
- Installation
- Rotation
- Dommages routiers
- Fabrication et matériaux
- Pneus cotés



ACHAT SPÉCIAL ◎

Chemises sport pour hommes

Choisissez parmi une vaste sélection de chemises à manches courtes ou en tricot pour vos déplacements cet été! Polos en jersey ou tricot piqué, chemises sport à carreaux, unies ou à rayures.

6$ chac.

RABAIS JUSQU'À 25% ◎



Rabais de $98

Élément mural 3 pièces.
Comprend: bibliothèque, élément à 2 portes, élément avec bar, 2 portes vitrées. P. cour.: **$397.**

$299 l'ens.

Rabais de $50

Meuble pour téléviseur.
En chêne avec surface protectrice. Pour les téléviseurs 19 à 26 po.

P. cour.: **$189** **$139** chac.

RIDGEWOOD

GUSDORF

Rabais de $20
Élément de coin 3 tablettes.
Bordure en laiton
P. cour.: $59.95 $39.95

SUPER ÉCONOMIES ◎



Tondeuse électrique avec sac arrière

Pour un travail rapide et bien fait! Comprend moteur 9A, carter une pièce, roues avant 7 po et roues arrière 8 po.

245$ chac.

NOMA

10% DE RABAIS



Sur-vêtements pour bambins et bambines.
En coton et polyester. Choix de tons unis et d'imprimés par sérigraphie devant.
P. cour.: $7.99

7$ chac.

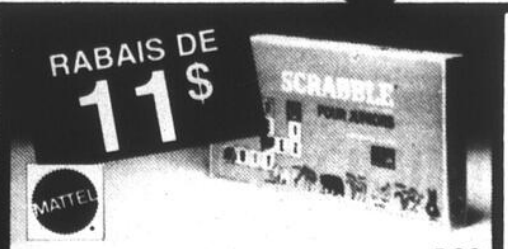
10% DE RABAIS



Chaise haute.
Modèle à assembler, une économie! Blanc. Couche protectrice non toxique.
P. cour.: $99.

89$ chac.

RABAIS DE 11$



Jeu Scrabble
P. cour.: $15.99

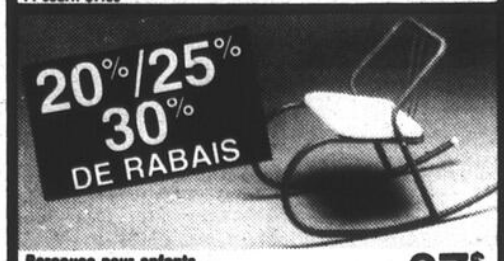
4.99 chac.

25% DE RABAIS

POUR DU PLAISIR DANS L'EAU!

L'été sans eau ne serait pas l'été. Pour amuser vos enfants, nous vous offrons des jouets gonflables tels que anneaux, ballons, matelas pneumatiques et plus encore.

20%/25%/30% DE RABAIS



Berceuse pour enfants.
Cadre robuste en métal et siège matelassé en vinyle. P. cour.: $34.95/$37.95/$39.95

27$ chac.

ACHAT SPÉCIAL



Véhicules caméléons.
Ils changent de couleur à l'eau chaude ou froide!

1$ chac.

RABAIS DE 10$

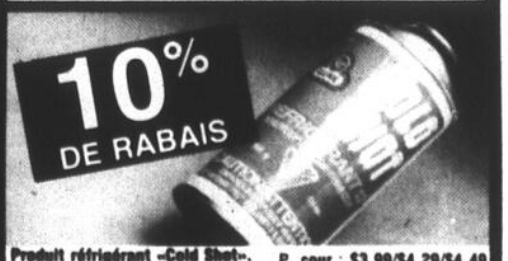


ganz bros.

Poupée-chiffon 25 po. avec robe rouge et bavoir.
P. cour.: $15.98

5.98 chac.

10% DE RABAIS



Produit réfrigérant «Cold Shot».
Pour le climatiseur d'automobile, de maison et les conféléteurs.

P. cour.: $3.99/$4.29/$4.49

chac. **3.59 3.69 3.79**

Woolco

Des bas prix...et tellement plus à découvrir!

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 347-0323

LES PETITES ANNONCES

MONTRÉAL 861-4624

IMMEUBLES

1 bungalows

AAA, bungalow à la campagne, par le propriétaire, 96, 4e Rang nord, à Saint-Grégoire, 43 500$, pas d'agent s.v.p. 347-2779 ou 346-2733.

BUNGALOW brique 5½, plancher bois franc, sous-sol fini, patio, douche et toilette. Terrain 60X110, clôture en cèdre 6 pied. 120 Héroux Iberville. 347-9058, 347-6456 après 12H.

BUNGALOW À VENDRE

5½ pièces avec sous-sol semi-fini, face à l'école Sacré-Coeur, secteur tranquille, idéal pour enfants en bas âge. Terrain 70x110.

Soir:
346-6181

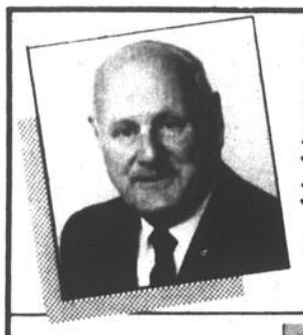
A VENDRE par le propriétaire deux maisons seules sur le même terrain ainsi que des garages. 15 000$. tél. 245-3476.

BUNGALOW SEMI-DETACHE 326 Jeanne Robert St-Luc, proximité des services, hypothèque à 10.75% transférable jusqu'en juin 1992. Taxe 835$ sans agent. Prix 78 000$. 349-4849.

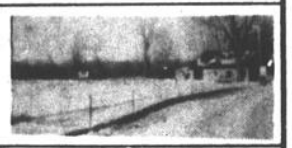
MAISON À VENDRE

À ST-BLAISE: 29 pi X 42 pi, style québécois, extérieur fini pierres des champs, intérieur planchers en bois franc, 2 grandes chambres, grand salon et salle à manger, terrain 76 pi x 389 pi de longueur.
Pour renseignements
Jour
346-4457
Soir
291-3472
Demandez Jean-Pierre

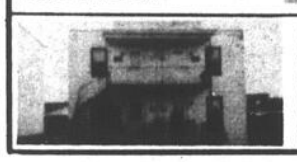
Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier



PIERRE DORAIS
346-2443
347-7766
MEMBRE DU CLUB DES LEADERS ET MEMBRE DU CLUB DU MILLION



1. VENISE-EN-QUÉBEC: 3,50$ LE PIED, TERRAIN COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL, IDÉAL POUR HÔTEL, BORD DE L'EAU.



2. SAINT-JEAN: TRIPLEX, 1 X 6 1/2, 2 X 3 1/2, BIEN SITUÉ, PRÈS DE TOUS LES SERVICES, PAYSAGER, PISCINE HORS-TERRE 24 PI, 87 000$.



Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Richard Boire
«grand maître vendeur» **347-7766**

RÉSIDENTIEL



1. SAINT-LUC: 25x44, 3 chambres, sous-sol fini avec foyer, salle de bain moderne avec bain tourbillon et garde-robe en cèdre, toiture refaite en 1988, terrain 7 000 pi carrés. Prix 88 500$.



2. SAINT-LUC: construction 1981, 5 pièces, foyer, armoires en chêne, logis au sous-sol avec entrée indépendante, terrain 100X65, avec 2 entrées pavées, patio 14x10, le tout impeccable. Prix 98 000$



3. SAINT-JEAN: propriété de conception moderne, comprenant 8 pièces dont 3 chambres, foyer en pierres au salon, solarium 9X11 attenant à la cuisine, le tout très ensoleillé à la lumière du jour, garage avec porte électrique, terrain paysager, située dans un secteur de prestige. Prix 119 000$



4. SAINT-JEAN: secteur Saint-Gérard, bungalow 26 x 48, tout briques, avec garage, 3 chambres avec planchers bois franc, sous-sol fini avec combustion lente, toiture refaite en 1984, thermopompe, piscine 24 pieds, 2 entrées pavées, terrain paysager de 9 400 pi carrés. Prix 119 000$



5. SAINT-JEAN: triplex, dont 2 x 6 1/2, 1 x 4 1/2, revenus annuel 10 800$, chauffage électrique locataires, toiture, fenêtres et revêtement extérieur refaits en 1980. Prix 74 500$



6. SAINT-JEAN: situé dans le secteur N.-D.-A., cottage briques, planchers bois franc, foyer en onyx au salon, cuisine avec comptoir lunch attenant sur la véranda, cave à vin au sous-sol, garage 12 pi avec patio-soleil, un terrain de 11 400 pi carrés paysager avec haie de cèdres et arbres fruitiers. Prix 145 000$



7. BORD DE L'EAU À SAINT-PAUL: 30, 64e avenue, cottage 1986, tout briques, avec garage, fenêtres à manivelle, foyer moderne, 3 chambres dont un balcon à l'étage de la chambre des maîtres, terrain 16 888 pi carrés avec quai pour bateau. Prix 139 000$



8. SAINT-JEAN SECTEUR SAINT-GÉRARD: bungalow tout briques, 3 chambres, planchers bois franc, sous-sol fini, piscine creusée 16X34, secteur en demande, libre immédiatement. Prix 97 500$

INVESTISSEMENT - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

1. SAINT-JEAN: dépanneur avec cottage 6 pièces; dont 4 chambres, garage. Incluant équipement complet du dépanneur. Prix 135 000$.

2. SAINT-JEAN: centre-ville, 9 logements dont 1 x 5 1/2 et 8 x 4 1/2, chauffage électrique locataires, revenus annuels 26 412$, à noter que les revenus locatifs sont inférieurs au marché. Comptant demandé 40 000$. Son prix 195 000$.

tarifs

ANNONCES CLASSÉES

Première insertion
4,50$ 20 mots

Répétition **4$ chacune**
10¢ le mot additionnel

VISA MasterCard

ANNONCES ENCADRÉES

25 lignes x 1 colonne
(environ 3½ x 4½ cm)
14,00$/payable comptant
15,25$/avec facture

25 lignes x 2 colonnes
(environ 7 x 4½ cm)
28,00$/payable comptant
30,50$/avec facture

Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes

ENCADRÉES 12 heures le vendredi précédant la parution
CLASSÉES 12 heures le lundi précédant la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANÇAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce.

sommaire

IMMEUBLES
Bungalows 1
Chalets 2
Commerces 3
Fermes 4
Maisons mobiles 5
Propriétés de campagne 6
Propriétés à revenus 7
Terrains 8
Terres 9
Divers 10

LOCATION
Appartements 11
Appartements meublés 12
Chalets 13
Chambres 14
Propriétés 15
Divers 16

VÉHICULES
Automobiles 21
Bateaux et moteurs 22
Bicyclettes 23
Camions 24
Motocyclettes 25
Motoneiges 26
Accessoires-services 27
Location 28
Machinerie agricole 29

ÉCHANGE

À VENDRE
Accessoires de bébé 31
Ameublement 32
Animaux 33
Articles de sport 34
Bois et matériaux de construction 35
Camping 36
Machinerie-outillage 37
Musique ou instruments 38
Vêtements 39
Divers 40

EMPLOI
Demandes 50
Offres 51

SERVICES
Offres 52
Demandes 53

AVIS
Avis publics 54
Divers 55

RENCONTRE-AMITIÉ

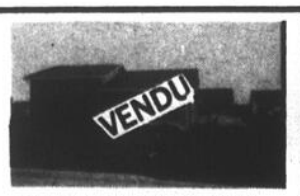
ENCANS

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier



Mario Raymond
«Grand maître vendeur»
347-7766
«Service et disponibilité»

Vous désirez faire une bonne transaction?
Alors laissez-moi vous aider! Ma plus grande ambition, votre entière satisfaction.



1. VENDU: 69, RUE MAXIME, SAINT-LUC



2. VENDU: 415, RUE LEVIS, SAINT-JEAN



3. VENDU: 377, RUE DULAC, SUTTON

4. BOUCHERIE: SECTEUR RIVE-SUD, AVEC TRÈS BON CHIFFRE D'AFFAIRES, BON POTENTIEL, BEL EMPLACEMENT ET BIEN LOCALISÉ, BÂTISSE ET ÉQUIPEMENT EN TRÈS BONNE CONDITION, POSSIBILITÉ D'ACHETER LA RÉSIDENCE AVEC LE COMMERCE, 325 000$.



5. SAINT-LUC: LUXUEUX COTTAGE 1988, FOYER, BAIN TOURBILLON, ARMOIRES STRATIFIÉES, LOCAL COMMERCIAL. 179 000$.



6. SAINT-JEAN: SAINT-GÉRARD, GRANDES PIÈCES, DÉCORATION MODERNE, PISCINE CREUSÉE, FOYER, 149 000$.



7. SAINT-JEAN: SITUÉ SUR LE BORD DE L'EAU, CONSTRUCTION 1986, AIRE OUVERTE. 135 000$.



8. SAINT-LUC: BUNGALOW EN PIERRES, SUPERBE GRAND TERRAIN SITUÉ SUR LE BORD DE LA RIVIÈRE L'ACADIE, 99 900$.



9. SAINT-ATHANASE: CONSTRUCTION 1988, NOUVEAU DÉVELOPPEMENT, TAXES BASSES, ARMOIRES EN CHÊNE, 99 500$.



10. SAINT-GRÉGOIRE: DOMAINE DE BOURPEUIL, MAISON À AIRE OUVERTE, ARMOIRES EN CHÊNE, 89 900$.



11. SAINT-LUC: SITUE SECTEUR RÉSIDENTIEL, 8 PIÈCES, 4 CHAMBRES, SOUS-SOL FINI, 86 900$.



12. IBERVILLE: SECTEUR SAINT-NOËL, 3 CHAMBRES, PLANCHERS DE BOIS FRANC, TRÈS BIEN PAYSAGER, 85 000$.

À VENDRE

MAISON NEUVE 1988

Construction supérieure, occupation immédiate, située à Saint-Luc sur la rue Lasarre, tous les infrastructures sont payés.

POUR RENS.

347-3049
445-1030
346-9863



QUARTIER SAINT-EUGÈNE

Bungalow briques et pierres, 7 1/2 pièces, 3 c.c., tapis mur à mur, aspirateur central, chauffage électrique, sous-sol fini avec bar complet, poêle combustion lente en fonte, salle d'eau et salle de lavage. Patio extérieur 15 x 18 pi avec auvent, cabanon, abri d'auto, entrée double asphaltée, terrain 111 x 109, entièrement paysager, taxes 1 200$/année. Prix 94 500$

Visite sur rendez-vous seulement, soir et fin de semaine

347-5820

La Renardière

PROJET DOMICILIAIRE

57 rue des Renards, St-Luc, Québec J0J 2A0 - 348-7647

Accès par la montée Saint-Luc, rue Rita (ou Saint-Gérard, puis rue Grenier)

UNIQUE

DANS LA RÉGION!

- Nouveau projet exclusif pour cottage avec garage intégré
- Maisons personnalisées
- Une oasis de qualité de vie supérieure à proximité des centres commerciaux, institutionnels et sportifs
- Accès immédiat à l'autoroute 35
- Construction de qualité supérieure
- Nous construisons aussi selon vos plans

Vous avez des projets de maison neuve, nous serons heureux d'en discuter

Plan de garantie des maisons neuves



À VENDRE

Maison neuve 28 x 42
Garage 16 x 24
Terrain ombragé 16 000 pieds (égouts, aqueduc)
EN BANLIEUE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
à proximité de tous les services
Occupation immédiate

Tél.: 348-2961

Courtier MLS No 1 au Québec

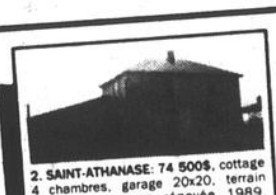
Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier

«Nos choix de la semaine»



1. SAINT-BLAISE: 169 500$, bungalow et ancien garage mécanique, bien situé, équipement compris. Jean-René Berthiaume



2. SAINT-ATHANASE: 74 500$, cottage 4 chambres, garage 20x20, terrain 122x150, maison rénovée 1989. Jean-René Berthiaume



3. SAINT-LUC: cottage 7 pièces, foyer, décor moderne, garage double, terrain boisé, 16 151 pi carrés, 159 500$ Richard Boire



4. SAINT-JEAN: 27x48, tout briques, 4 chambres, sous-sol fini, armoires mélamine, Jenn-Air, piscine creusée, terrain paysager, 17 974 pi carrés, **134 500$**. Richard Boire



5. IBERVILLE: 3 chambres, concept moderne, terrain 24 000 pi carrés, arbres matures, décoré avec goût. **109 000$** Richard Boire



6. SAINT-GERARD: 26x48, tout briques avec garage double, 2 entrées pavées, thermopompe, 3 chambres sous-sol fini avec combustion lente. **119 000$**. Richard Boire



7. SAINT-JEAN: 3 chambres, sous-sol fini, planchers chêne, foyer, piscine creusée, thermopompe, terrain paysager et clôturé. **108 000$**. Richard Boire



8. IBERVILLE: 3 chambres, planchers bois franc, foyer au salon avec plafond cathédrale, garage, terrain 15 687 pi carrés avec arbres matures, vue sur la rivière, **89 000$**. Richard Boire



9. SAINT-ALEXANDRE: maison mobile, terrain 15 000 pi carrés, avec droit de construction. **33 900$**. Sylvain Boisvert



10. SABREVOIS: chalet 4 pièces, grand terrain, aubaine **21 000$**. André Brunet



11. SAINT-ATHANASE: 1988, armoires stratifiées, thermopompe, bain tourbillon, garage. **139 000$**. Denis Dépelteau



12. SAINT-JEAN: bungalow de prestige secteur paisible, 5 pièces, 3 chambres, piscine hors terre 24 pi. **96 500$** Pierre Dorais



13. VENISE EN QUÉBEC: somptueux bungalow, direct sur le lac, 11 pièces, 5 chambres, paysager. **219 000$** Pierre Dorais



14. SABREVOIS: chalet entièrement isolé, chauffage électrique, 2 chambres, terrain 18 000 pi carrés. **42 900$** Gilles Dumais



15. SAINT-BLAISE: près de Saint-Jean, 5 chambres, bain tourbillon, magnifique terrain paysager, piscine. Wanda Jurkiewicz



16. NOYAN: 3 chambres, grand salon, accès au bord de l'eau, grand terrain. **53 000$**. Denise Lamarre

Courtier M.L.S. No 1 à Saint-Jean



19. SAINT-LUC: bungalow, 1986, **153 000$**, lieu paisible, accès à la rivière, terrain paysager. Gabriel Larocque



20. L'ACADIE: cottage rénové 1985, **140 000$**, 11 arpents, 2 granges, 1 garage, 80x50, terrain paysager. Gabriel Larocque



21. L'ACADIE: 24x40, 3 chambres sous-sol semi-fini, piscine, cabanon, très propre, taxes basses. Madeleine Leblanc



22. SAINT-GÉRARD: 24x42 pierres et aluminium, 4 chambres, 2 salles de bain, bain tourbillon, bon secteur. Madeleine Leblanc



23. L'ACADIE: impeccable, 28x48, tout briques, terrain 11 000 pi carrés, décoration sobre, prix réduit. Manon Lépine



26. IBERVILLE: impeccable, très bien décorée, 3 chambres, grand terrain, taxes basses. **74 800$**. Lise Mailloux



27. L'ACADIE: pittoresque, tranquille, 25 611 pi carrés paysager, bordé par un ruisseau, patio 16x42. **115 000$** Diane Marshall



28. NAPIERVILLE: près du golf, 31 000 pi carrés, québécoise en pierres, 26x40, garage isolé 28x20. **94 000$** Diane Marshall



29. SABREVOIS: fermette, bâtiment, petit élevage, chevaux, bungalow 3 chambres, 1981. **92 000$**. Paul-Guy Perron



30. SAINT-JEAN: split à 3 chambres, foyer, salle familiale, près de l'hôpital et de la Route 35. **107 000$**. Diane Phoenix



31. SAINT-LUC: bungalow 4 chambres et sous-sol fini, terrain de 6 500 pi carrés, bien aménagé, garage 25x18.5 chauffé. **88 900$**. Bruno Potvin



32. SAINT-LUC: bungalow avec sous-sol fini, foyer, terrain paysager et clôturé avec piscine 18 pi. **92 500$**. Bruno Potvin



33. SAINT-JEAN: construction neuve de qualité supérieure, 4 chambres, 2 salles de bain, planchers de céramique, sous-sol fini. Bruno Potvin



34. L'ACADIE: 3 c.c., grand terrain, combustion lente, grand patio, taxes basses. **48 900$** Luc W. Prince



35. SAINT-ALEXANDRE: fermette, paysager, 10+ arpents, possédant plusieurs bâtiments. **149 000$**. Mario Raymond

36. DEMANDEZ UNE COPIE GRATUITEMENT DU «GUIDE OPTIMUM» DANS LEQUEL LES AGENTS DU PERMANENT ANNONCENT (AVEC PHOTO) À CHAQUE PUBLICATION PLUS DE 1 000 PROPRIETES À VENDRE.



37. IBERVILLE: construction neuve, 3 portes-patios, plafond cathédrale, planchers bois franc. **114 900$**. Mario Raymond



38. NOYAN: jolie propriété, terrain d'environ 3 arpents, situé sur le bord du Richelieu. **84 900$**. Mario Raymond



39. BONSECOURS: chalet situé sur le bord d'un cour d'eau, tranquillité, calme et confort. **28 000$**. Mario Raymond



40. SAINT-ALEXANDRE: endroit paisible, 3 chambres, garage 20x26, fenêtres à manivelle. **81 900$**. Mario Raymond



41. SAINT-JEAN: propriété à revenus, tout briques, près des services, revenus au 1er juillet 1989: 16 690$, bon investissement. **124 500$**. Richard Sylvestre

42A SAINT-JEAN. 99 900$
BUNGALOW. 3 CHAMBRES. UN PLACEMENT SUR EUCLIDE BLAIS

42B NAPIERVILLE. 79 900$
COTTAGE 3 CHAMBRES. CHARME ET CONFORT DE LA CAMPAGNE. EUCLIDE BLAIS

SERVICE HYPOTHECAIRE DISPONIBLE SUR PLACE

423, St-Jacques, St-Jean 347-7766-658-0628

Les Immeubles ACTION LTÉE
À SAINT-JEAN

348-2435 658-6636 MLS

COURTIER EN IMMEUBLES



Monique Ménard
346-6511

L'ACADIE: grands terrains prêts à construire. 110 000 pi carrés chacun, secteur tranquille. Monique Ménard 346-6511





NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: d'Iberville, coquet bungalow, 3 c.c., armoires de chêne, à proximité du Carrefour Laplante et services, très propre. 69 000$. Monique Ménard 346-6511

DOMAINE D'ÉTÉ: 3 chalets sur une presqu'île boisée de 4 acres de terrain, site idéal privé et enchanteur. 89 900$ à 30 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu. Rhéal Lamarche 347-6108



SAINT-GÉRARD: bungalow briques 60x28, foyer, piscine, garage, faut voir l'intérieur, impeccable, accès facile à l'autoroute. Monique Ménard 346-6511



Secteur recherché: cottage situé 300, 1re Rue, Iberville, 8 pièces, libre immédiatement, faites une offre. Rhéal Lamarche 347-6108



IBERVILLE: bâtisse commerciale avec garage, environ 3 750 pi carrés de plancher, sur terrain de 28 715 pi carrés. Monique Ménard 346-6511

2. TERRAIN: voisin de Oerlikon, 850 000 pi carrés, résidentiel et commercial, site très bien situé, prêt à développer. Rhéal Lamarche 347-6108



PROPRIÉTÉ DE LUXE À VENDRE SANS INTERMÉDIAIRE

MONT SAINT-GRÉGOIRE (2 016 pi ca): 20 minutes du pont Champlain, terrain 32 400 pi carrés, quartier tranquille, construction 1988, 8 1/2 pièces avec bain tourbillon, 3 chambres à coucher, intérieur en pin et papier-peint, extérieur en stucco et pierres, garage chauffé, taxes basses 432$. Prix négociable 141 500$.

Tél.: 358-9743

ACTION



HONNÊTETÉ
EXPÉRIENCE
EFFICACITÉ

FERNAND JETTÉ
470, boul. Saint-Luc
Saint-Luc
Tél.: 359-1477, 348-2435

FJ46. BUNGALOW: commercial, boul. du Séminaire, Saint-Jean, 85 000$.

FJ47. DUPLEX: Saint-Jean, 95 000$.

FJ48. NOUVEAU, ST-LUC: 154, rue Bourassa, 84 500$.

FJ33. SAINT-LUC: 116, rue Senécal, super-spécial, duplex entièrement meublé, presque neuf, seulement 119 000$.

URGENT BESOIN: de 6 logements et plus, ainsi que fermes. J'ai acheteurs sérieux en attente.

ATTENTION AUTO CONSTRUCTEURS

TERRAINS (infrastructures payées) & MAISONS à partir de

55,450$

TAUX GARANTI 10½%
Intérieur à finir

348-1921

FAUT VOIR!



Marc Boivin
359-1488

Honnêteté
Expérience
Efficacité

Immeubles ACTION LIMITÉE
348-2435
658-6636



Fernand Jetté
359-1477

LES IMMEUBLES ACTION LTÉE sont heureuses d'accueillir MM. Marc Boivin et Fernand Jetté, à titre d'agent immobilier au sein de leur équipe.

MM. Boivin et Jetté sont professionnellement connus dans la région de Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc et Iberville. Leurs clients peuvent les rejoindre en tout temps. Notre bureau régional est situé au 470, boul. Saint-Luc, à Saint-Luc.

359-1488 **359-1477**

Les Immeubles ACTION LTÉE
À SAINT-JEAN

348-2435 658-6636 MLS

COURTIER EN IMMEUBLES



Marc Boivin

Toujours présent

Honnêteté
Expérience
Efficacité

359-1488

MB439 — **RICHELIEU:** bord de l'eau, 5 chambres à coucher, garage, etc

MB437 — **SAINT-LUC:** 64 Allée des Érables

MB435 — **SAINT-LUC:** 1986, extraordinaire avec piscine creusée, sous-sol fini

MB420 — **SAINT-JEAN:** 98-100, rue St-Louis

MB434 — **SAINT-LUC:** grand bungalow, bien situé, thermopompe, garage et +

MB436 — **SAINT-BLAISE:** 1848 Principale

MB425 — **SAINT-LUC:** sur le golf, 6 pièces, foyer, garage, grand terrain

MB431 — **SAINT-JEAN:** terrain sur canal + maison sur 2 terrains, piscine creusée, thermopompe, 98 000$

MB420 — **SAINT-LUC:** Jardins du Haut-Richelieu, cottage semi-détaché, environnement exceptionnel

MB432 — **IBERVILLE:** bungalow tout briques, 53 x 28 + garage, grand terrain, seulement 89 500$

MB440 — **NOUVELLE INSCRIPTION:** 154 Bourassa, Saint-Luc 84 500$

LES IMMEUBLES RICHELIEU
N. REON INC.

923, boul. du Séminaire (suite 103)
Saint-Jean-sur-Richelieu Mtl: 658-7604



Robert Bessette

à votre service

349-5883



1-574. MONTRÉAL: 42 logis, revenu 165 000$, briques, bon placement. Pour renseignements: Robert Bessette



1-552. À 6 fois les revenus, cet immeuble vous donnera un bon profit. 12 logis, 5 locaux commerciaux. Robert Bessette



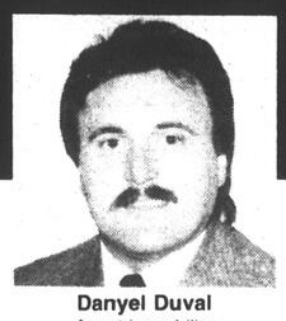
1-578. Dépanneur et 3 logis. Vous voulez être à votre compte? Pourquoi pas... Demandez renseignements. Robert Bessette

---

Immeubles ACTION LIMITÉE



Mario Busque, C.G.A.
Agent immobilier



Danyel Duval
Agent immobilier

Les Immeubles Action Limitée sont heureux d'accueillir messieurs Danyel Duval et Mario Busque, C.G.A., avantageusement reconnus dans la région de Saint-Jean, Saint-Luc et Iberville.

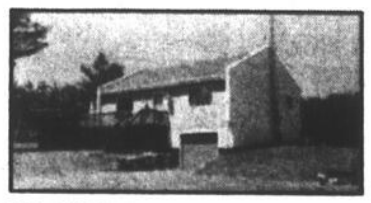
Leurs clients peuvent les rejoindre en tout temps au **348-2435.**

Century 21

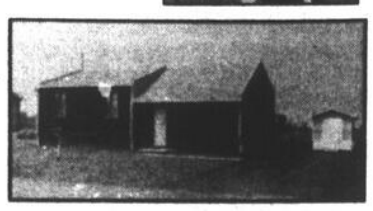
CENTURY 21 DES CANTONS DE L'EST
1598, rue Sud, Cowansville
(514) 263-8844

Bernard Gélinas
Conseiller en immobilier





2189. PIGEON HILL: dans les montagnes avec vue panoramique, constr. 1988, garage, c'est à voir!



2203. SAINT-JEAN: à deux minutes d'Oerlikon, bungalow constr. 1987, hypothèque 10,25% transférable échéance juin 1992, à qui la chance.

NE LÉSINEZ PLUS, J'ATTENDS VOTRE APPEL!

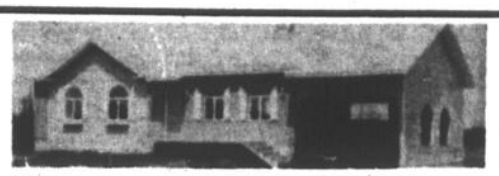
St-Jean-sur-Richelieu: (514) 346-6147

MAISONS A VENDRE

47, rue Maxime
54, rue Sainte-Hélène
66, rue Veilleux

GUY BARRIÈRE INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

347-3115



L'ACADIE

Maison neuve, au 203, rue Fontaine
Pittoresque, 3 c.c., remise, à 15 minutes de Montréal, taxes minimes
(location 900$/mois)

348-8335

COTTAGE 1984 À VENDRE



Secteur recherché, rue des Artisans, Saint-Luc
Renseignements: **348-0855**

GAÉTAN SIROIS CONSTRUCTION INC.

entrepreneur en construction
- résidentiel
- rénovations de tout genres

183, rue Bégin
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué. J3B 8E1

347-8824

LE DOMAINE FONTENOY

SAINT-LUC

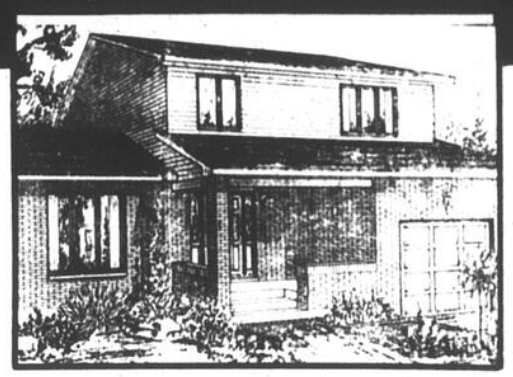


Robert Vallée



Marcel Viau CD.

MAISON DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT



RUE MANSART SAINT-LUC

2 derniers terrains disponibles avec services communautaires tels que: eau, égouts pluvial et sanitaire, bordure de rue et asphalte incluses dans le prix du terrain, pas de fossé.

CERTIFICAT DE CONSTRUCTEUR
émérite
PLAN DE GARANTIE
des maisons neuves

Symbole d'excellence et de savoir-faire, le certificat de «constructeur émérite» est décerné exclusivement aux constructeurs s'étant distingués auprès de la clientèle.
Michel Girard,
directeur
Fédération de la construction du Québec

TAUX D'INTÉRÊT

9 1/2%
GARANTI
UN AN

Construction Nor-Luc Ltée vous demande de comparer avant d'acheter

Pour mieux vous servir!
Nous serons ouverts durant les vacances de la construction...

CONSTRUCTION
NOR-LUC LTÉE

31, rue Mansart, Saint-Luc **348-1517** **348-6511**

HABITATION SÉLECT LTÉE

La Renaissance

Un site exceptionnel au coeur de Saint-Luc

Mois de la maison neuve



Hypothèque
À 10 1/2%
DURÉE LIMITÉE

SUBVENTION
7 000$ si éligible

IMPORTANT!

Nos bureaux seront fermés du 15 au 30 juillet 1989.

Bonnes vacances!

Garantie complète

BUREAUX DES VENTES

■ **316, rue France**
Saint-Luc
Ouvert tous les jours: 9h à 20h
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h
Boul. Saint-Luc jusqu'à l'église, tourner à gauche à la rue Clermont et tourner à gauche à la rue France

HABITATION SÉLECT LTÉE

«Un choix logique»
maisons personnalisées
349-2933

Terrain
A PARTIR DE
3$
le pied carré
Services inclus

Plaisir d'acheter
GARANTIE APCHQ

bungalows

BUNGALOW EN BRIQUE à St-Eugène: 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini, entrée pavée, paysagé, arbres matures, garage, pas d'agent. 78 500$. 347-5275.

CONDOMINIUMS sur la mer Caribe, République Dominicaine. Studios 3½, 4½ meublés. Prix argent canadien. Financement disponible. VILLAS DEL ATLANTICO, S.A. 1 514 669-6487.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE
Maison neuve
Finition de première qualité, planchers bois franc, armoires laquées, bain tourbillon, plusieurs autres extra
119 000$
(cause séparation)
Jour **348-6881**
Soir **348-8850**

L'ACADIE GRANDE MAISON A VENDRE avec piscine, thermopompe, 2 garages dont un de 25X40pieds, terrain de 55 000p.c. Visite sur rendez-vous. Acheteur sérieux seulement. 358-5863 après 19H00.

LACOLLE: maison à vendre, 8½ pièces, garage, sous-sol, dans village. 246-2198.

MAISON A VENDRE 7, rue Paquette St-Athanasse. 35 000$. Petit comptant. 347-5440.

MAISON à vendre, construction 1987, près de tous les services. Prix demandé 82 000$. A St-Luc. 349-4128.

MAISON MODERNE construction 1987. Quartier St-Eugène. Possibilité d'occupation rapide. 504 Bouchard. 346-1658.

Investissez dans votre rêve maintenant



ÊTES-VOUS ADMISSIBLE À LA SUBVENTION jusqu'à

7 000$

Renseignez-vous

Nos bureaux seront fermés du 15 au 30 juillet et réouvriront le 31 juillet. Bonnes vacances à tous

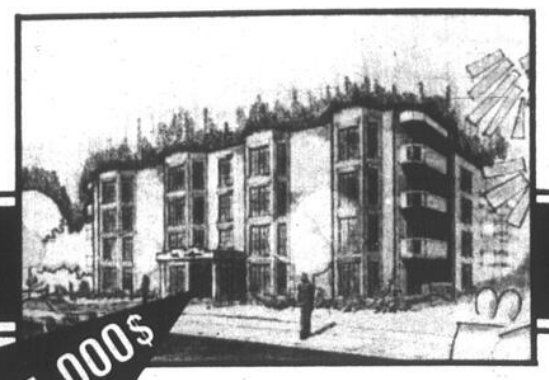
HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi 9h à 21h
Samedi et dimanche 13h à 17h

MEMBRE APCHQ

LES CONSTRUCTIONS **Léger** INC.
À votre service depuis 1958

1257, Grand Bernier
Saint-Luc
348-4579

Château Richelieu *condominiums*



SIGNEZ AVANT LA CONSTRUCTION ET OBTENEZ **15%** DE REDUCTION
Debut de la construction 1er septembre

Nouveau projet **CONDOS TRÈS LUXUEUX**

Tout est conçu pour une qualité de vie supérieure

135 000$ NON NÉGOCIABLE

- Piscine intérieure avec serre
- Garage intérieur
- Circuit fermé
- Bain tourbillon et beaucoup plus...
- 1 500 pi car de planchers
- À proximité de tous les services

POUR INFORMATIONS: **670-8887**
366-9000

CONDOS

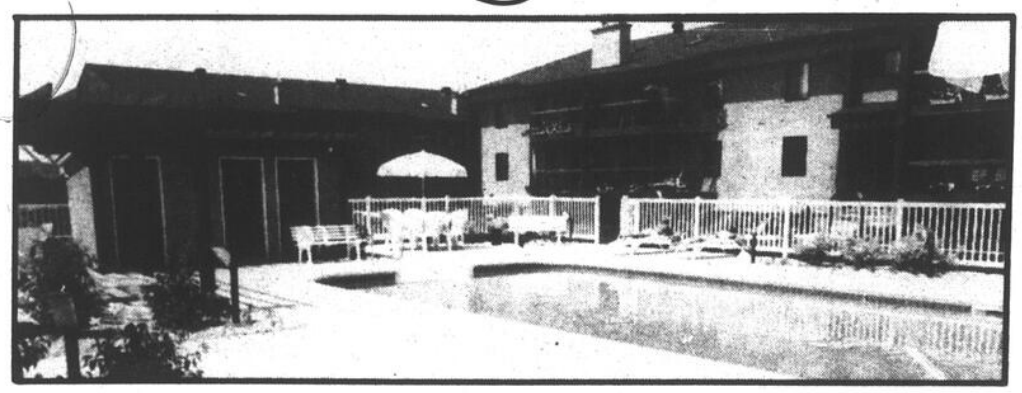
Le complexe intégré de condominiums

Le Domaine des Seigneuries



Grands espaces verts

avec piscine



construction **P. DESRANLEAU** inc.

- Frais de condos gratuits pour un an
- Unités luxueuses
- Foyer - Balcon-terrasse
- Intercom - Sécurité
- Garage souterrain

UN PON PLACEMENT
À PARTIR DE
79,500$

535, Pierre Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu

349-4782 — 348-1921

JARDINS ST-LUC

Bonnes Vacances
et merci à tous nos clients ainsi qu'à notre équipe de collaborateurs

Le bureau sera fermé du 15 au 30 juillet

CONSORTIUM
DESRANLEAU BRISTOL

Bureau des ventes
1230, rue Berthelot, Jardins St-Luc
Saint-Luc

349-6844

Maisons pour occupation immédiate

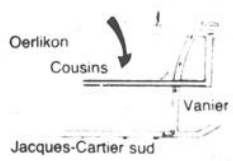
1 bungalows

MAISON / pièces avec garage. 25x25 terrain 150,000 pi carrés, située Canton de Bedford. 248-2192, 248-3306.

MATELAS avec sommier usagés. 39 po pas cher, $30 ☎ 349-4319.

MAISONS À VENDRE

- ***occupation immédiate***
- ***moins de 70 000$***
- ***rue Cousins sud***



348-7574

NOYAN MAISON 7 pièces, 3 chambres à coucher, foyer, garage isolé, terrain paysagé 100X100, chemin privé à 200 pieds du Lac Champlain, accès à la plage, descente de bateau, endroit paisible. 65,000$ 294-2728.

REPUBLIQUE Dominicaine. Condominiums sur la mer. Déjà construits. Choix de studio 1 chambre, 2 chambres. Prix dollars canadiens. Financement disponible. Villas Del Atlantico S.A. 1-514-669-6487.

RESIDENCE quartier St-Gérard, 3 chambres à coucher, refgait à neuf, 2 salles de bain, sous-sol fini, 2 foyers, Paysager, garage double. (Prière aux agents de s'abstenir). Prix négociable, jour 348-3142, soir 349-1798, après 18h.

SABREVOIS MAISON A VENDRE 6½, avec cave, dehors fini en brique. Au 206, 21e Avenue. 843-5124, visite samedi et dimanche.

SAINT-EUGENE québecoise 1983, tout briques, 28x42, 3 chambres, sous-sol semi-fini, échangeur d'air, arrangement paysager sur façade, patio en ciment 12x12, terrain clôturé, près collège militaire, prix 89,000$. Pas d'agent. Tél. 347-1737 ou 347-9924.

ST-EUGENE RUE FRENIERE bungalow 5½ pièces, abri d'auto, piscine hors-terre avec grand patio, sous-sol fini, store et lave-vaisselle inclus. 85,000$. 346-2109.

ST-GREGOIRE 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, foyer double, grand terrain boisé, 41,375pc. Pas d'agents. 347-0751.

2 chalets

AS-TU-2-MINUTES chalet à St-Paul, tout meublés, 12,900$. Sabrevois chalet terrain boisé, 21,000$. Sabrevois bord eaus 2 chambres à coucher, 27,500$. Venise chalet sur terrain de 112,000p.c. tout boisé, longe le golf 50,000$. André Brunet 347-7766, 658-0628 Le Permanent Courtier.

CHALET A VENDRE entièrement meublés à St-Paul, 2 chambres à coucher, poêle à bois, balançoire, tondeuse inclus etc. 12,900$ discutable. 346-5296.

SABREVOIS, chalet meublé, 2 chambres, sur solage de ciment, bord de l'eau, 27,500$. Pour visiter, André Brunet 347-7766, 658-0628. Le Permanent ctr.

3 commerces

A VENDRE: commerce établi depuis 15 ans, équipements de transport, excavation, bulldozer et enlèvement de neige. Jean 346-7777.

CANTINE A PATATES frites, toute équipée, entièrement rénovée. A voir! Tél. 246-2796.

DEPANNEUR LICENCIE très bon chiffre d'affaire. 195, 6e Avenue Iberville avec logement. Jour 346-6515, 347-3209 Soir.

Restaurant «Steak House» à vendre
-Haut-Richelieu
-Bonne clientèle
-Établi depuis 14 ans
-Chiffre d'affaires 225 000$
Possibilité d'augmenter clientèle. Inclus: garage, équipements de cuisine, maison attenante, très grand terrain. Clientèle touristique.
Faut vendre!
Cause: santé
IMM. L. ADAM
762-0118 - Montréal

DISTRIBUTION DE LIQUEURS à domicile, camion, route établie. Bon prix. 347-1902, 347-9826.

FRANCHISE: boutique pour chiens et chats **MONSIEUR JEANNOT** territoires de Saint-Jean et Saint-Luc disponibles. (514) 727-9107.

SAINT-JEAN
face au Richelieu, bar-laitier avec terrasse, très bon potentiel, allez jetter un coup d'oeil.
Antoinette Bastone
461-1664
Remax Pro Inc. courtier

RESTAURANT casse-croûte pizza, équipement neuf, fond de commerce avec bail garanti 7 ans, bon chiffre d'affaire, idéal pour couple ou associés, heures d'affaires 8h à 19h30. Saint-Alexandre 1310, Grande-Ligne, rens. Georges Lemaire 358-1396.

5 maisons mobiles

IBERVILLE maison mobile LAURIN 14x70, 4 pces, grand terrain paysagé, Labanon 16x8, faut voir, 346-1242.

IBERVILLE, rue Joyce, maison mobile 14x70, 5½ pces, terrain 150x100, paysager, secteur paisible, piscine hors-terre 24 pieds, accessoires, cabanon 16x16, taxes 150$ par année, prix à discuter, après 17h 346-0855.

MAISON MOBILE 12x65, à être remisagée. Prix 16,500$, information le soir 247-2581, 245-0184.

MAISON MOBILE Prince 1986, 16 x 28, tel. 346-1296.

SAINT-JEAN maison mobile 10x40, prix 7,000$, tel. (matin) 347-2111.

7 propriétés à revenus

A IBERVILLE BORD RIVIERE RICHELIEU bungalow 5 pièces, quai en ciment, en parfaite condition. 347-7537.

A ST-JEAN DUPLEX boul. Gouin, briques, détaché, 5½, 4½, grand, libre bas à l'acheteur, sous-sol de 8 pieds, garage, financement à 11 3/4% pour 5 ans, comptant 9,500$ à vendre pour moins de 100,000$. 271-1288.

A VENDRE, HENRYVILLE: propriété 3 logements, centre du village sur coin de rue, 2 logements 4½ appt. chauffage électrique, 1 logement 5½ appt. électr. combiné à l'huile. Tapis mur à mur et planchers bois franc. Terrain 34,984 pi carrés, ombragé. Tous services municipaux. Prix réduit 219 St-Georges, 299-2375.

A VENDRE PAR LE PROPRIETAIRE propriétée à revenues, 12 logis. Revenus 43,740$. Prix à discuter. 346-3590.

DANS ST-EDMOND, 2 propriétés à revenus, à vendre, 6 logis (4x4½, 2x5½) 185,000$, 2 logis (2x5½, 1 avec sous-sol fini). Pas d'agent. 346-4155.

DUPLEX A VENDRE PAR PROPRIETAIRE 2x5½, maison brique, chauffage électrique. Taxe 1,400$, maison 26X36, terrain 46X63pieds. 349-5197.

DUPLEX à Saint-Alexandre, 470-472 St-Denis, 2x4½ app. avec remise, garages, jardin, tél. 346-1527.

IBERVILE 6 LOGEMENTS construit 1989, construction supérieur, près de tous les services, 250,000$. Demandez Lyne 346-3101 ou Mario 358-9477.

IBERVILLE 4 LOGIS de 4½ chacun. 347-0997.

IBERVILLE MAISON CANADIENNE appartements, terrain 300X100, porte patio, libre, chauffage électrique, plancher de chêne, abri d'auto. Prix 88,000$. 347-3741.

MAGNIFIQUE BUNGALOW ST-GERARD près écoles et Eglise, très paysagé, partiellement meublé, vendu par propriétaire. 348-1316, AUBAINE.

MAISON A VENDRE BORD RICHELIEU neuve 3ans, terrain 50X160, terrassé côté de St-Jean, 5½ avec sous-sol semi-fini, meublé ou non-meublé. S'adressez 82, Latour, 348-4080.

MAISON A VENDRE ST-LUC magnifique VictoHoy, 1986, maison en bois de cèdre, quartier résidentiel à proximité du golf Pinerolo, à 15 minutes de Montréal, 33,000pc, terrain 1,000$, taxe 174,000$, 346-9966.

QUADRUPLEX 4½, et 5½, pièces, très bien, revenus brut 14,064$, frais d'exploitation 4,500$, hypothèque transférable 11, 3/4%, prix 76,900$, pas d'agent, 291-5711, 348-5261.

RESIDENCE pour personnes âgées, 30 chambres, revenus de 1,685$ par mois, hypothèque transférable à 11%, toute offre raisonnable sera considérée, Jeanne Cadeau, 349-5883, 658-7604.

SAINT-JEAN, duplex partiellement rénové, bons locataires, grand terrain, glissoire, 449-4499, 655-4688, Montreal-Trust Courtier.

ST-EDMOND 5 LOGEMENTS 5½, tous les revenus, 658-1738.

ST-JEAN à vendre par propriétaire, 4 logis de 4½, à rénover 315 et 317 St-Charles, condition comptant, 79,000$ 347-2897, pas de courtier S.V.P.

TRIPLEX AVEC BACHELOR idéal pour propriétaire occupant 1 à 6, garage double, 2 à 4½ et 1 à 3, semi-neuf, construit 1988, soir 359-0083, jour 1-521-9115.

CONDOMINIUM DE LUXE
L'Âtre
556-562, rue Bristol

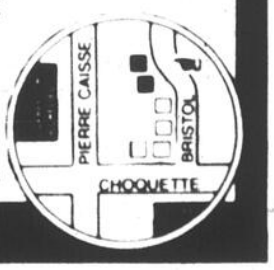
Grand 4 1/2 (centre sol) À PARTIR DE 39 900$
Grand 5 1/2 À PARTIR DE 75 900$
(comptant minimum 10%)

TAUX PRÉFÉRENTIEL 11%

Incluant:
Visite libre
dimanche
13h30 à 16h30

- Foyer (5 1/2)
- Intercom
- Salle de bains avec douche séparée (5 1/2)
- Aspirateur central
- Balcons-terrasse privés exposés au sud
- 2 stationnements avec prise électrique (5 1/2)
- Rangement intérieur
- Tapis luxueux
- PISCINE CREUSÉE

SERVICE ASSURÉ, ADMINISTRATEUR SUR PLACE
Demandez Michel Goudreault



359-0838

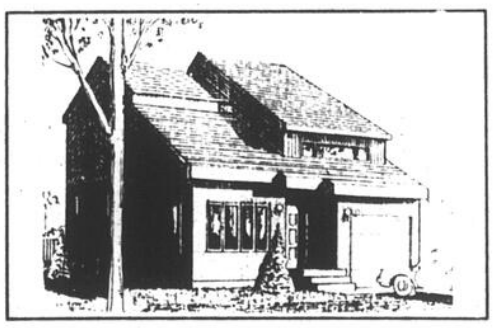
LES HABITATIONS DENIS ROY INC.
6, rue Carré Verdi
Saint-Jean-sur-Richelieu
MAISONS NEUVES À VENDRE
- rue Rollin, Brossard
12 logements à vendre situés rue Bouthillier
(près de Westinghouse)
346-4308

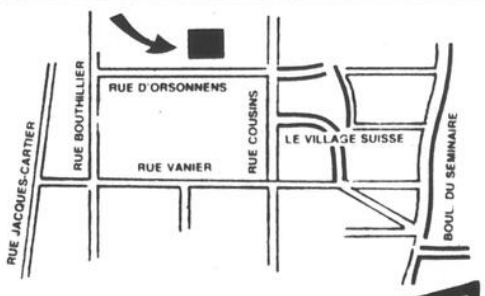
BROMONT
À vendre, à louer ou échanger pour immeubles à revenus
- Restaurant au pied de la pente de ski
- Fine cuisine
- Licence complète
- 2 caves à vin
- 56 places avec terrasse de 30 places
- Aménagement récent

Communiquer avec Denise Roussin au:
653-2727

FRANCHISE À VENDRE
Saint-Jean et Iberville
MÉNAGE EXPRESS
SERVICE D'ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
- Capital requis 2 000$
Rens.: 1-372-3500
Denis Dame, propr.

MAISON À VENDRE





Située au 204 rue d'Orsonnens dans la Cité de Vinci

Pour rendez-vous

Habitations Dervain inc
Pour une maison **personnalisée...**

CONTACTEZ	
Paul Dumesnil	346-1865
Suzelle Fortin	348-7574
Jacques Rhéaume	346-3944
Pierre Raymond	348-7574

SIEGE SOCIAL
549 Normandie
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc
J3B 4W8

VIVRE EN PREMIÈRE CLASSE

Le Village des Légendes

beaucoup plus qu'un projet domiciliaire de prestige c'est toute une façon de vivre
Nombreux modèles de résidences unifamiliales de grand style
Nous construisons selon vos plans

Situé près du golf «Les légendes» à Saint-Luc



LA MEILLEURE PLUS-VALUE DE LA REGION

Les Habitations Héritage
résidences personnalisées de standing supérieur
boul. Saint-Luc
51 Mille-Roches (bureau des ventes) 348-4400

Maintenant ouvert aux visiteurs tous les jours de la semaine de 13h à 17h sauf le vendredi Soir sur rendez-vous



7 propriétés à revenus

4 LOGIS 3 ½, centre ville, bon revenu, rénovation complète récente, avec remise extérieure. 346-1527.

8 terrains

A VENDRE, Ile Sainte-Thérèse, prêt à construire, 2 terrains pour 13,800$, rue Daigneault et Roy, 348-1082.

A VENDRE, St-Alexandre, terrains 100x384 de profondeur. Montée St-François et Xavier. 346-0198.

DANS SAINT-EUGÈNE
Terrain résidentiel prêt à construire, au 64, rue De Liège. Saint-Jean-sur-Richelieu. Inclus sur le terrain: garage et bureau de 24 pieds x 30 pieds. Prix 45,000$
Tél. 347-1123 ou 348-4073

IBERVILLE 1e RUE 7,000 p.c. services payées. 25,000$. 346-2109.

SABREVOIS bord de l'eau, 6.2 arpents avec bâtisses, 109,000$. Gisèle Lemay, immeubles Trans Unis, 274-2576.

ST-LUC GRAND TERRAIN commercial ou résidentiel, 135X75. Service existant. 144 Jean Talon. Meilleur offres acceptées. 291-3720.

TERRAIN A L'ILE STE-THERESE au bord de l'eau jusqu'au boul. Baillargeon. 70 pi de facade x 220 pi de profondeur, prêt à être construit, bien ombragé. 348-4080.

TERRAIN à vendre 70X119, St-Luc à 20 minutes de Montréal, accès direct par l'autoroute 35, secteur recherché, quartier tranquille, près des écoles et services. Prix demandé 3$ pi. 346-5044.

TERRAIN avec tous les services (sanitaire, pluvial, aqueduc) bordures de ciment, rue en asphalte. 348-3037.

TERRAIN rue Kelly St-Athanase. 50¢ le pi carré, rue Larivière à Iberville. 3.85$ pi carré, avec les services, rue des Sapins et rue des Mélèzes, centre ville de St-Luc. 3.95 pied carré, avec les services. Tous prêts à construire, bonne condition de paiement. 347-2647.

TERRAIN résidentiel, 75 x 115, rue Boisvert, Saint-Jean, services payés, tél. 348-9822.

TERRAINS, dans immense territoire interdit au public, dans les magnifiques montagnes Appalaches. Chasse, orignaux, chevreuils, ours, petits gibiers, pêche truites, villégiature. Près du Maine, on y retrouve plus de 30,000 orignaux. A partir de 12¢ le pied carré. Paiement à votre choix. Pour recevoir documentation, appeler: 819-888-2314.

TERRAINS RESIDENTIELS nouveau secteur. Services intégrés, près école Jean-Gilles. 441-0890.

TERRAIN, 177, rue Cardinal, 13,745 p.c., tél.: 346-7426, 346-2869, 346-9382.

TERRAIN 42 acres, à Magog, prix à discuter, tél. (514) 774-7172, (514) 358-3507.

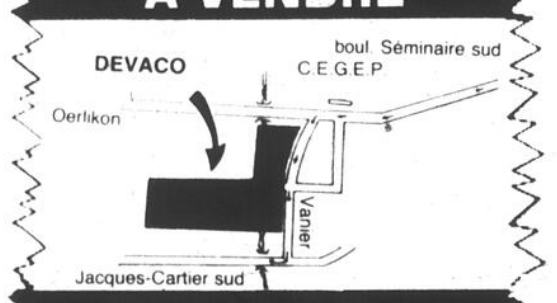
TERRAIN 60'X110', 6,600p.c. 2.$ ou 13,200$ sur la futur rue Rita. 348-1927.

TERRAIN COMMERCIAL ET MULTI-RÉSIDENTIEL
Situé à Iberville près de l'autoroute 35
Seulement 1,50$ le pied carré
346-5036,
après 17 h
ou **346-6268**

2 TERRAINS À VENDRE
(37 842 et 32 498 pi carrés)
Prêts pour construire, 60c le pi carré, vendus par le propriétaire.
Tél.: 658-9309

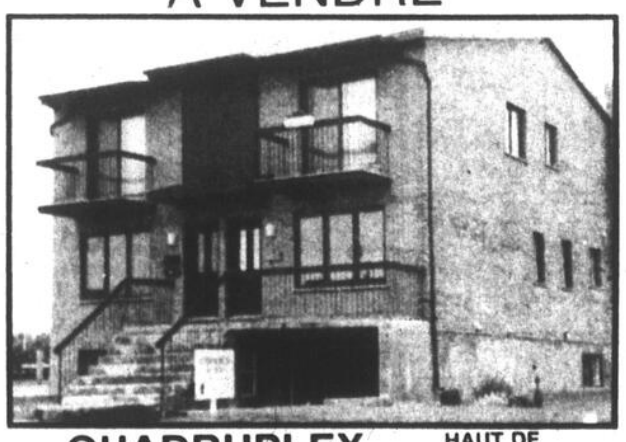
SAINT-LUC, RUE DES RENARDS
TERRAINS AVEC SERVICES ET LAMPADAIRES
prêts à construire
(cottage avec garage)
348-7647 347-3267
Les Développements Merco Inc.

TERRAINS À VENDRE



DEVACO inc.
348-6212 348-4579
348-7574 348-9323

À VENDRE



QUADRUPLEX HAUT DE GAMME
- location assurée
- entrées privées
- insonorisation supérieure

10 1/2% TAUX GARANTI

1- **6 1/2** garage, salle familiale avec foyer, 2 salles de bain
1- **3 1/2** fenêtre-serre, foyer, bain tourbillon
2- **3 1/2** avec porte-patio

CONSTRUCTION P. DESRANLEAU
348-1921

À VENDRE
SAINT-LUC, MAISON DE VILLE: prête pour occupation immédiate, 3 c.c., sous-sol fini, endroit résidentiel
TAXES TRÈS BASSES
POUR RENSEIGNEMENTS:
348-2071

LOCATION

11 appartements

AAA AUBAINE IBERVILLE 4½, coin résidentiel, près école et centre d'achat, grande cour et stationnement. Références requises. 295$/mois. 346-0440, 347-6359.

AAA à Iberville dans quartier résidentiel près des écoles et polyvalente, grand 4½, entièrement rénové, inst. laveuse-sécheuse, espace de rangement, libre. 325$/mois. 348-6480.

A BAS PRIX très grand 4½, près de la base. 315$/mois, libre 1er juillet. Demi sous-sol très éclairé. 346-0280.

AAAST-EDMOND 5½ chauffé, eau chaude fournie, 1e étage, entrée privée, quadruplex, planchers bois franc, espace rangement, espace vert, 2 entrées laveuse/sécheuse, corde à linge fournie, peut installer lave vaisselle encastré. 347-2209, libre immédiatement.

AAAAAA.A ABSOLUMENT visiter. St-Jean, 1 mois gratuit & cadeau du propriétaire sur grands 1½-2½-3½-4½, piscine, grand espace de rangement, buanderie. 348-7000.

A BAS prix à Iberville, grand 4½ très propre, demi sous-sol, bien éclairé, espace pour rangement, libre 1er août, 280$/mois. 348-6480.

LOGIS À LOUER
5 ½
Près de l'école
180, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
Libre 1er juillet
375$/mois

5 ½
LUXUEUX
DANS UN TRIPLEX
1027 Bernières
libre 1er octobre
550$/mois
349-6844
349-6843

A COTE du Cegep, 385$/mois, site résidentiel, planchers bois franc, 5 pièces, tél. 347-1573 après 6h.

A IBERVILLE 5½ neuf, près de tous les service, libre 1er septembre, tél. 346-3101, 358-4979.

A IBERVILLE, 1 mois gratuit, 4½ à louer, libre en juillet, 360$/mois. 347-2407, 643-0411.

A IBERVILLE 5½ près polyvalente dans un 6 logis, antenne communautaire, rangement extérieur, un stationnement avec prise 420$/mois, libre. 346-3984.

A IBERVILLE 4½ 5e Avenue, 260$/mois. 348-2876.

A IBERVILLE luxueux 4½, près de tous les services, libre immédiatement. 346-3101, 358-4979.

A IBERVILLE, 2 logis, 3½, cuisinière et réfrigérateur fournis, maison à deux logis, libre immédiatement, 250$/mois, tél. 346-9870.

A LOUER ST-EDMOND 5½ bas duplex, installation laveuse/sécheuse, chauffage électrique, 400$/mois, libre. 296-4644.

À LOUER
895, rue Desaulniers
3½
4½
5½
348-4422
348-4444
GESTION FO.I.S.I. INC.

QUARTIER NORD
À louer
4 1/2
Avec garage, intercom, balcon et patio
348-5374

À LOUER
(Près Westinghouse)
2½
semi-meublé ou meublé
4½
non meublé
Avec intercom, aspirateur central, buanderie, libres immédiatement
13, rue Bouthillier sud
358-1611 347-4092
347-3139

SUPER-PROMOTION
SUPER-PROMOTION TEMPORAIRE
«PLACE CONTENT»
775-785, rue Content
NOUVELLE ADMINISTRATION
2 MOIS GRATUITS
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
195$* 235$* 285$*
(MEUBLÉS OU NON)
Parfaitement insonorisés et frais peints
Près de l'hôpital
348-4695
*** Ces prix sont à partir de ...**
SUPER-PROMOTION TEMPORAIRE
SUPER-PROMOTION

APPARTEMENT LUXUEUX
POUR VOUS
face au Carrefour Richelieu
(PROMOTION: pour un temps limité)
CLIMATISATEUR GRATUIT
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons avant et arrière
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale
- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bains de luxe
- Douche séparée
- Intercom

POUR RENSEIGNEMENTS: **349-4247**

APPARTEMENTS À LOUER - IMMEUBLES FO.I.S.I.
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
MEUBLÉS, SEMI-MEUBLÉS, NON MEUBLÉS
STATIONNEMENT, BALCON,
BALAYEUSE CENTRALE, SERVICE 24 H

PROMOTION
Recevez 300$ en frais d'aménagement ou 1 mois gratuit

RABAIS SPÉCIAUX POUR RETRAITÉS OU SEMI-RETRAITÉS
Informez-vous!

Tél.: 348-4444
348-4422
GESTION FO.I.S.I. INC.
Bureau de location
829, boul. Normandie, suite 2
OUVERT 7 JOURS

A LOUER, 102, rue Marchand, 4½, secteur tranquille près du Bonimart, libre immédiatement, 310$/mois, 349-2535

A LOUER 263A rue Laurier, centre-ville, 4½, 195$/mois, 347-3018

A LOUER 3½ dans Notre-Dame, non-chauffé, non-meublé, plancher bois franc, avec douche, 265$/mois, 358-4541

A LOUER 4½ aspirateur central, sur 8e avenue, Iberville, après 17H00, 346-5635

A LOUER 4½ près d'hôpital, piscine extérieur, aspirateur central, 348-6455, 245-3322 sans frais

A LOUER 4½ tapis, chauffage électrique, remisé, un bas, stationnment, 358-5687

A LOUER 4½ 206 A, St-Charles et un au 258, rue Collin, 305$/mois, 348-5252

A LOUER 4½, 300$/mois, s'adresser 274, rue Saint-Charles

A LOUER 5½ dans un triplex, à l'état neuf, logis de prestige, situé Montée St-Luc, 347-8200

A LOUER 5½ libre immédiatement, 375$/mois, 349-5197

A LOUER 5½, un bas et un au 3e étage, 475$/mois, 201, Montée Saint-Luc, tél: 348-1836

À LOUER
TRÈS GRAND 4½
Au 916, rue Beaudry, Saint-Jean-sur-Richelieu
- Fraîchement peinturé
- Tapis neuf
- Libre immédiatement

340$/mois
348-1745
291-5933

À LOUER
3½
rue Frédette
4½
à Iberville
349-4743

À LOUER
7½
avec sous-sol
Libre immédiatement
118, rue Frontenac
Tél.: 291-3724

Info Location...
À SAINT-JEAN
Prêt de la Base Militaire
4 1/2
À PARTIR DE 335$
Chauffé, eau chaude compris
346-1696

Info Location...
5 1/2
À LOUER
Près de l'hôpital
Au prix d'un
4 1/2
Rens.: 346-1696

841
Normandie
très beau
4½
À LOUER
348-4422
348-4444
GESTION FO.I.S.I. INC.

LOGEMENTS À LOUER
Iberville et St-Luc
3½ - 4½ - 5½
Tél.:
348-4002

838, rue Tanguay
À LOUER
3½
Renseignements:
348-4422
348-4444
GESTION FO.I.S.I. INC.

Centre-ville
3 1/2 neufs (2)
chauffés et éclairés
au 280 Champlain
St-Jean-sur-Richelieu
Jour: 347-2340
Soir: 347-9335

ATTENTION
rue St-Georges
En plus, nous vous offrons un service hors pair de 24 heures
4½
très propres, situés près de la station de police.
348-4444
348-4422
Gestion FO.I.S.I. Inc.

Centre-ville grand et luxueux
4 1/2
libre immédiatement
- balcon
- système d'intercom
- stationnement pour automobile
- tapis mur à mur
- idéal pour personnes âgées

347-6345 jour

À louer
1020 Normandie
très beau
4½
quartier en demande
348-4444
348-4422
GESTION FO.I.S.I. INC.

À LOUER
au 397 Berthier Saint-Jean-sur-Richelieu
2½
3½
Renseignements
348-4444
348-4422
GESTION FO.I.S.I. INC.

Climatiseur
2 mois gratuits (temps limité)
Habitations de luxe à louer
FACE AU CARREFOUR RICHELIEU

- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bain de luxe
- Douche séparée
- Intercom
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons avant et arrière
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS:
349-5238 - 348-5384

Problèmes d'entreposage?
LOUEZ *un espace*



Pour affaires ou entreposage
Idéal pour entreprises de service
400 pieds carrés ou plus avec stationnement
- bureau
- entrepôt
- service
- salle de montre

Entreposage
50 à 300 pi carrés au mois ou à l'année

***MINI-CUBES* (ST-JEAN) INC.**
358-5010
930, rue Dijon
Saint-Jean-sur-Richelieu
(au coin de Grand Bernier nord et Dijon)

PROMOTION 1989
À LOUER
2½-3½-4½
Libres immediatement ou reservez tot pour juillet

1 MOIS GRATUIT
- frais peints
- service de buanderie
- près de l'hôpital et des centres commerciaux
- intercom
- bien insonorisés
- cuisinière et réfrigérateur (si désiré)
- stationnement extérieur privé avec prise

SUPER-SERVICE DE CONCIERGERIE

POUR LOCATION: **348-0654**
Pour visite: 200, rue Lesieur, appt 17

APPARTEMENTS À LOUER
3 1/2 - 4 1/2
Le luxe à bas prix
★ NOUVEAU À SAINT-JEAN ★
Près de tous les services
- ***lave-vaisselle***
- ***stationnement***
- ***place de choix: paysager***
- ***conciergerie, etc...***

355, rue Lachance Tél.: 348-9902

Appartements à louer
GRANDS
1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Secteur Riverain
- Grands espaces de rangement
- Stationnement avec prise
- Secteur tranquille
- Buanderie
- Près du Carrefour Richelieu et de l'hôpital
- Optionnel: meublé

2 MOIS GRATUITS et +



Piscine extérieure exclusive à nos locataires

PRIX À DISCUTER
348-7000

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
AVIS AUX LOCATAIRES
Banque de logements
LOGI-LIBRE
Vous cherchez un logement a Montreal, Laval et Rive-Sud
393-3535
Un service gratuit 24 h par jour, 7 jours par semaine

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES
Vous désirez louer votre logement rapidement à prix minime.
Pour renseignements:
466-5333
(frais virés acceptés)

À louer
307, Place Poitier
Saint-Luc
GRAND 5 1/2

moderne, tapis mur à mur, bien isolé, insonorisé, aspirateur central, système intercom, balcon, stationnement pavé avec prise, remise extérieure, site paisible, près des écoles, centre-ville, construction 1987, 3e étage dans un six-plex, 430$/mois, libre

348-8133

A NAPIERVILLE logement 5½, lave-vaisselle et ventilateur de plafond fournis, construction 1988, Libre, Tel: 454-3024

À SAINT-JEAN
4½
au 2e étage
Refait à neuf. Situé au 412, rue Saint-Eugène appt 5
335$/mois
Pour visiter téléphonez au
346-1682
ou
347-1250

À SAINT-JEAN
centre-ville
rue Collin
ou Mercier
4½ et 3½ pièces
1988, modernes, propres, stationnement
849-4227
348-1200

À SAINT-LUC
4½
Construction 1988
83, rue Grenier, 1er etage
Intercom, très propre, spacieux, beaucoup d'espace de rangement, conciergene
395$/mois
347-0658
359-0855

APPARTEMENT à louer, 5½ pièces, situé à 621, rue Boisvert, à Saint-Jean, tél: 346-5266

APPARTEMENTS, Saint-Luc, 4½, 1er étage, spacieux, balcon, stationnement avec prise, intercom, entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, 395$/mois, 347-0658, 359-0855

A SOUS-LOEUR 3½, près de l'hôpital, 348-0165, après 17h30

A SOUS-LOUER, grand 3½, très bien situé, vue sur le Richelieu, 348-6544, 349-4946

A ST-JEAN ST-EDMOND 5A, St-Pierre, 5½, Rénové, stationnment pour une auto, Libre immédiatement, 348-7665

A ST-JEAN 4½ boul Gouin, dans duplex, grand 4½, 1e plancher, éclairé, sous-sol, garage, 450$/mois, 271-1288

A ST-JEAN 4½ près du Boul Séminaire, 250$/mois, 346-3101 et 358-4979

A ST-JEAN 5½ rue Dollier, 290$/mois, au 3e étage, tél: 358-1282

A ST-JEAN 5½ bas duplex, terrain en arrière possibilité de faire un jardin. Place de rangement au sous-sol, secteur résidentiel. 344 Maisonneuve St-Jean. libre 1e septembre, chercheons couple sérieux. 348-6435.

A ST-LUC luxueux 4½, près de l'école primaire, libre immédiatement, tél: 346-3101, 358-4979

AUBAINE! 4½ pièces, chauffées, eau chaude fournie, demi sous-sol, libre immédiatement, 325$/mois, 81-B O'Cain, 348-1949

À 2 MINUTES DE LA BASE
Grand 5½
- moderne
- foyer au salon
- libre juillet

591, boul. Gouin
425$/mois
358-5659

A 825, Industriel 4½ à louer, meublé ou non-meublé, 348-5252

BACHELOR situé 4e avenue, Iberville, près du parc industriel, 3½ pces, non meublé, inst. laveuse/sécheuse, 225$/mois, pour visiter téléphonez au 347-8004

CENTRE-VILLE rue Salaberry, 4½, 5½, chauffés, dans un duplex, libre 1er juillet, 348-1200

CENTRE-VILLE 4½, haut, ménage refait, entrée laveuse/sécheuse, grand espace de rangement, grande cuisine, 1 stationnement, garage, près des services, Non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 264, Mercier, Saint-Jean, 285$/mois, 1-659-7291 ou 347-3367, laissez message

CENTRE-VILLE 2e étage, 3½, cuisinière et réfrigérateur fournis, stationnement, libre immédiatement, tél: 348-4029

CENTRE-VILLE 2½, fraîchement peinturé, **aussi bureaux à louer**, libres immédiatement, M. Hébert, 358-9404 ou 349-6803

3 1/2, 4 1/2
625, rue Boisvert
St-Jean-sur-Richelieu
Près de la Base
Militaire
346-7497

CENTRE-VILLE
4½
libre 1er juillet
- insonorisé
- porte-patio dans salon
- système d'intercom
- stationnement pour automobile
- tapis mur à mur
- idéal pour personnes âgées

Aussi 3½ meublé
347-9986 soir
348-4424 jour

COIN MERCIER/ST-LOURS beau 5½ grande pièce, entrer laveuse/sécheuse, 2 balcons, chauffage électrique, locataire, 385$/mois, Frais virés, 1-677-4745

ECHANGERAIS maison/logis 4½, avec petit salaire, pour entretien de chevaux, tél: 245-7031

GRAND LOGEMENT à louer, chauffé, éclairé, avec garage 2 places, tél: 348-1563, 659-0384

GRANDS 5 1/2
luxueux à louer
Dans un sixplex, paroisse Saint-Lucien, près de l'école, à 1 km de la base militaire, bâtisse neuve, intercom, tapis mur à mur, aspirateur central, stationnement
436, rue Saint-Georges
347-1489 - jour
347-0717 - soir

GRAND 3½ dans St-Eugène, tapis mur à mur, bien éclairé, entrée privée, jour: 358-2654, soir: 291-3245 sans frais

GRAND 3½ libre immédiatement, situé au 919, rue Beaudry, près de l'hôpital, meublé ou non, tél: 347-2573

GRAND 3½ neuf, chauffé, éclairé, tapis mur-à-mur, aspirateur central, toit cathédrale sur deux étages, fenêtrage spécial, terrasses, piscine, grand terrain, etc. A St-Blaise, 525$/mois, 291-5601

GRAND 3 1/2
meublé
- moderne
- ensoleillé
- insonorisé
- intercom
- antenne pour téléviseur

347-8468
Iberville

GRAND 4½, (un bas), grand terrain, 275$/mois, tél: 346-1926, après 18 h.

GRAND 5½ à louer, rue Carillon, libre immédiatement, 375$/mois, tél: 347-2583

GRAND 5½ au centre-ville, avec stationnement, 365$/mois, libre immédiatement, 347-5584, après 17h

GRAND 5½ centre-ville avec grand patio, à louer 380$/mois 359-1754

GRAND 5½ centre-ville, avec Jen-Air, bois franc et céramique, 500$/mois, 359-1754

GRAND 5½ dans un un haut, endroit tranquille, 375$/mois, 2 bacheliors, grand 1½, 250$/mois, 347-2757

GRAND 5½ installation laveuse/sécheuse. Près de toute commodités. 157, Frontenac. Libre. S'adressez 155 Frontenac, 347-3542

IBERVILLE non-meublé, demi sous-sol, 3½, poêle, frigidaire fournis, laveuse/sécheuse sur place, stationnement privé, idéal pour personne seule, libre 1e juillet, 290$/mois, situé 290 3e avenue, après 16h, 347-2096

IBERVILLE 6½, chauffage électrique, stationnement, cabanon, fenêtres neuves, rénovations, 450$/mois, 691-3817, après 17h, ou 346-2864

IBERVILLE 4½ chauffage électrique, très propre, installation laveuse/sécheuse, stationnement avec prise, idéal pour couple aimant tranquilité, à 5 minutes du centre-ville, 3e étage, 360$/mois, libre 1er octobre, 347-9026

IBERVILLE 4½, au rez-de-chaussée, chauffage électrique, propre, centre-ville, libre immédiatement, tél: 460-7236 ou 460-2251

IBERVILLE 848 rue Pelletier, 5½, eau chaude et chauffage fournis, libre 1er juillet, 348-5252

IBERVILLE, 4½, 3e rue, 275$/mois, libre immédiatement, 358-9878

IBERVILLE, logement à louer, 3½, entrée minies laveuse/sécheuse, jour 676-8077, soir 443-4641

IBERVILLE une chambre à coucher, salon, cuisine, salle-à-manger 900p c., balayeuse central, demi sous-sol, 325$/mois Après 17H00 346-5635.

IMMEUBLE RÉCENT
3½-4½
1 mois gratuit
Portes-patio avant et arrière, tapis mur-à-mur, service de conciergerie.
Près du centre commercial et hôpital
359-0310
S'adresser 415, rue Thibodeau, appt 38

Logements neufs
À LOUER
4½
Centre-ville, avec porte-patio, stationnement, et
3½ MEUBLÉS
348-4424 - jour
347-9986 - soir

LIBRES LE 1er JUILLET
3 1/2 et 4 1/2
À LOUER
790, rue Desrochers
Face au Carrefour Richelieu
348-5384
349-5238

LE BERTHIER
2½ - 3½ - 4½
Très spacieux, très modernes, près polyvalente, hôpital, centres commerciaux, échangeur.
- entrées sécuritaires avec intercom
- bien isolés et insonorisés
- tapis mur à mur
- très grands balcon (6½ x 12)
- espace de rangement dans logement
- lave-vaisselle fourni
- sorties laveuse-sécheuse
- aspirateurs centraux
- buanderie centrale
- stationnement pavé avec prise
- bâtisse tranquille et propre
- propriétaire occupant

FAUT VOIR!
435, rue Berthier
348-8568 (après 17h)

LOGEMENT 5 pièces, 241 B, Saint-Jacques coin Collin, tapis mur-à-mur, 325$/mois, tél: (514) 767-7516, ou s'adresser jeudi entre 16h et 20h au 239, Saint-Jacques.

LOGEMENT
très propre
383 Berthier
2½ - 3½
meublés ou semi-meublés (si désiré), chauffés et éclairés (si désiré). Libres 1er juillet ou immédiatement.
348-5676

À LOUER
850 Desrochers
3 1/2 - 4 1/2
RENSEIGNEMENTS:
348-4444
348-4422
GESTION FO.I.S.I. INC.

5 1/2
À LOUER
situé au 812, rue Normandie
face au Carrefour Richelieu
Rens.:
348-7701

2 1/2
bachelor
4 1/2
près de l'hôpital et de tous les services
S'adresser au 420 Thibodeau, appt 5
349-3431
349-4351

À louer
2 grands 4 1/2
situés rue St-Jacques,
refait à neuf
1er mois gratuit
Prix 350$/mois
Rens. 346-2417

3½ PIÈCES À LOUER
situées face au Cégep
Rens.:
346-7367

Immeuble neuf d'un an
3 1/2 - 4 1/2
SEMI-MEUBLÉ OU NON
Près de l'hôpital et de tous les services
S'adresser au 800, rue Tanguay, appt 203
349-4351
348-5472

À LOUER
3 1/2
meublé ou non
445 Laberge
RENSEIGNEMENTS:
348-4422
348-4444
GESTION FO.I.S.I. INC.

Logements neufs
À LOUER
4½
Centre-ville, avec porte-patio, stationnement, et
3½ MEUBLÉS
348-4424 - jour
347-9986 - soir

À louer
Très grands
4 1/2
Très beaux, luxueux et spacieux
550$/mois
366-9000
670-8887

ATTENTION
Face à la rivière
très beaux
3½ - 4½
800, rue Champlain
stationnement
348-4444
348-4422
Gestion FO.I.S.I. Inc.

Édifice au 315, rue Lachance
St-Jean-sur-Richelieu
Luxueux 4 1/2
à louer avec
- ascenseur
- balcon double
- foyer
- système d'alarme
- lave-vaisselle
- insonorisation supérieure

Idéal pour personnes retraitées ou pré-retraitées
Prix à partir de 490$
346-1696

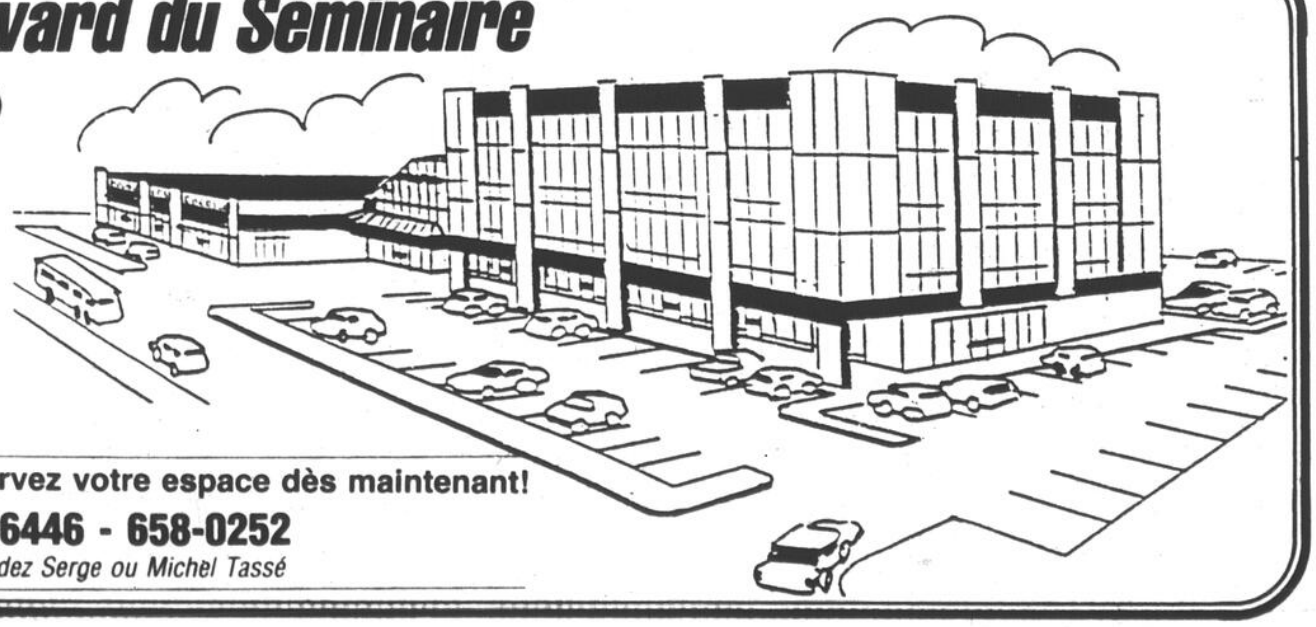
Bientôt sur le boulevard du Séminaire

(FACE À LA CLINIQUE PAPILLON)

Élargissez vos horizons

- un emplacement stratégique -
- des installations de premier choix
- vaste hall d'entrée de verre
- ascenseur moderne
- restaurant
- accès rapide pont et autoroute
- face à l'hôpital

P.S. Cette nouvelle construction sera réunie aux 3 boutiques déjà existantes
- Scrupules - L.R.S. Communication - Oberson



Réservez votre espace dès maintenant!
347-6446 - 658-0252
Demandez Serge ou Michel Tassé

LOGIS A LOUER 4½ - 5½ propre. 347-5440.

LOGIS 4½ bien situé près de l'hôpital, rue Desaulnier, planchers bois franc, 335$/mois, libre 1er août. 348-4497, 348-9591.

LOGIS 4½ 385$/mois, situés au 847, rue Savoie, Iberville, 347-2832, à compter de 18 h.

RUE NORMANDIE 3½, semi-meublé, ou meublé, ménage refait à neuf, libre immédiatement, tél. 348-0401.

SAINT-JEAN, 4½, 855, rue Plante, grand 4½, 2½ et 5½ au 392, rue Davignon, face au parc de l'hôpital, laveuse sécheuse dans le couloir, stationnement pour auto, intercom, service de conciergerie, tél. 348-9543 ou 346-1331.

SAINT-JEAN, 5½ plus salle à manger, demi sous-sol bien éclairé, planchers bois franc, cabanon, libre immédiatement. 346-9673.

ST-JEAN 4½ chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, porte patio, prise avec stationnement, casier au sous-sol, libre, rue Davignon. 348-4113 après 17H00.

ST-JEAN 5½ chauffage électrique, porte patio, entrée laveuse/sécheuse, locker sous-sol, prise avec stationnnement, libre. Rue Bisaillon. 348-4113 après 17H00.

ST-JEAN 5½ moderne ensoleillé, près de tout les services, quartier nord, installation laveuse/sécheuse, porte patio, balcon avant/arrière, stationnement asphalté avec prise. Libre immédiatement. 425$/mois. 349-5588.

ST-LUC GRAND 4½ construction récente. Près route 35, centres d'achats. Libre immédiatement. 348-7665.

ST-LUCIEN 5½, dans duplex, libre 15 août. 365$/mois. 347-5833, 443-9903.

ST-LUC logement neuf, luxueux, 5½, insonorisé, 2 chambres à coucher, aspirateur central, intercom, stationnnement avec prise, portes patio et balcon, 5 minutes de l'autoroute. 465$/mois. 359-0984.

ST-LUC près de toutes facilités, luxueux 4½, 1 mois gratuit, construction 1987, tapis entrée laveuse/sécheuse, propre, tranquille, cabanon, stationnement. 349-2268.

ST-LUC RUE CLERMONT 2½, chauffé, libre immédiatement. 250$/mois. 348-4971.

ST-LUC 4½ à louer, secteur paisible, 1 mois gratuit. 349-5961, 678-2242.

ST-LUC 4½ neuf, installation laveuse/sécheuse, stationnement avec prise, alarme, secteur tranquille. Libre en août. 390$/mois. 349-2917 soir.

ST-LUC 5½, pour 1er juillet 89, face à l'école, dans un 6 logements, 192, rue Saint-Gérard. 291-5508.

VILLAGE MONT Saint-Grégoire, 4½ au 2e étage, installation laveuse/sécheuse, 200$/mois, tél. 346-9747.

VILLAGE St-Blaise, grand 4½, rez-de-chaussée, entrée laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, libre 1er août. 400$/mois. 291-3641.

VOUS CHERCHEZ ENCORE 4½, secteur hôpital, côté sud, 2e, 365$/mois, nombreux avantages, très tranquille. 346-1271.

1 MOIS GRATUIT, Saint-Jean, 4½, installation laveuse/sécheuse, stationnement déneigement, propre, tapis et prélart neufs. 315$/mois, libre. 347-1031.

1 MOIS GRATUIT 5½ pièces au 879 Normandie, près de l'hôpital, polyvalente et Carrefour Richelieu, libre immédiatement et 1er juillet. 395$/mois. 348-1949.

1 MOIS GRATUIT 4½ pces, 500, boul. Saint-Luc, cabanon, 380$/mois, libre immédiatement, 347-5531 ou 348-2233.

SAINT-LUCIEN 4½, propre, stationnement déneigé, laveuse et sécheuse au sous-sol. Tél. 346-0158.

ST-EUGENE 4½, chauffage électrique, grand stationnement, libre immédiatement, coin tranquille. Prix raisonnable. 346-1808.

ST-JEAN centre ville en haut Jean-Coutu, studio flambant neuf avec ascenseur, moderne. 225$/mois. 225$/mois 347-6952.

ST-JEAN centre ville, en haut de Jean Coutu, 3½, flambant neuf avec ascenseur moderne. 325$/mois. M. Rod 347-6952.

ST-JEAN centre, Jacques-Cartier nord, 5½, chauffé, 3 chambres à coucher, entrée laveuse/sécheuse, planchers bois franc, frais peint, 475$, 467-1937.

ST-JEAN JACQUES CARTIER près st-Jacques 5½, chauffé, eau chaude entrée laveuse/sécheuse. 475$/mois. 676-8326.

ST-JEAN très grand 3½, meublés ou non-meublés, peinture neuve, très éclairé, chauffage électrique, stationnement avec prise de courant, buanderie service de conciergerie. 349-5170.

ST-JEAN, 2 mois gratuits, 4½ à louer, demi sous-sol, chauffage électrique, stationnement avec prise pour auto, tél. 358-5479.

ST-JEAN 3½ chauffage électrique, laveuse/sécheuse commercial dans l'immeuble, porte patio, prise avec stationnement, casier au sous-sol, libre, rue Davignon. 348-4113 après 17H.

ST-JEAN 4½ chauffage électrique, installation leveuse/sécheuse, deux portes-patio, locker, prise avec stationnement. Rue Bisaillon. 348-4113 après 17H00.

ST-JEAN 4½ constuction récente, élévateur, installation laveuse/sécheuse, plancher béton, 2 mois gratuit, 315, Lachance. 349-5544 ou 348-4002.

LUXUEUX - GRANDS - NEUFS
À BAS PRIX

3½ 375, rue Lachance

Stationnement 2 autos, balcon 5 x 10 pi, côté du soleil. Meublés ou semi-meublés, lave-vaisselle, insonorisés, intercom. Aucun enfant.

1 libre pour juillet, 2 libres pour octobre.

Système d'alarme

349-4284 - 348-3268

LUXUEUX, moderne, vaste 4½ pièces (près du Carrefour Richelieu), bain tourbillon, foyer, 2 portes-patio, rens. Louise Martin, Re/max, 349-5868.

MT-ST-GREGOIRE 3½, libre immédiatement. 346-3525.

N.D.A. 4½ dans un duplex situé au 85 De Salaberry, près de tout les services. 300$/mois. Libre 348-7937.

NORMANDIE 5½ dans un triplex, entrée privée, gazonner, très propre, libre. 347-8200.

NOTRE-DAME-DE-STANDBRIDGE
5½

Bonne location. Vue sur la rivière. Tapis, antenne communautaire, prise pour auto, grand stationnement, déneigement, environnement agréable.

296-4365 ou 296-4793
de 10 h à 14 h

OCCASION
rue Normandie
4½ - 5½

Très propres, à partir de 325$. Libres immédiatement ou 1er juillet

349-1898
349-3628

PETIT 4½ à louer au 82, rue Cousins personne seule ou couple, 280$/mois, tél. 348-7114, 348-2410, 346-9305.

PRES DE l'hôpital, 4½, 1er étage, intercom, stores verticaux fournis, très propre, 409 Laberge, 348-1200.

RUE BRISTOL 4½, luxueux, intercom, lave-vaisselle inclus, près du centre d'achat et route 35, libre pour juillet. 348-1200.

RUE LASALLE coin Gouin, beau grand 4½, propre, insonorisée, balayeuse central, grand stationnement avec prise. Aussi 3½, 2½ chauffé, éclairé et meublé, libre 1e juillet après 16H00. 1-672-8452.

RUE MARCHAND près Bonimart, 4½, libre 1e juillet, 310$/mois, secteur tranquille. 349-1365, 348-8627.

SAINT-JEAN
4½

Construction récente
Ascenseur, installation laveuse/sécheuse, planchers béton
2 mois gratuits

315, rue Lachance
349-5544 ou
348-4002

SAINT-JEAN
Bord de l'eau
3½ - 4½ - 5½

Chauffage électrique, intercom, caméra sécuritaire, libres immédiatement, entrées laveuse/sécheuse, stationnement ext. avec prise, allocation pour déménagement.

349-4425

Saint-Jean-sur-Richelieu
4 1/2

août, tout inclus, frais peint, très propre, conciergerie, près hôpital

348-9380

Saint-Jean et Saint-Luc
4½ - 5½

Dans immeuble récemment construit, près des services, stationnement.

Daniel Soucy: 358-3629
Sylvain Larose: 358-9453
Donald Gaucher: 349-4146

Saint-Jean-sur-Richelieu
Luxueux 4 1/2

Près du Cégep, école, centre sportif, base militaire et Oerlikon

358-2344

À LOUER
5½

dans quartier Normandie, près hôpital et centres commerciaux, bien isolés et insonorisés, intercom, concierge, bien éclairés, façade au sud, stationnement

Tél.: 347-7259, 348-1295

LE GROUPE HABITAT
APPARTEMENTS À LOUER

2½ - 3½ - 4½
meublés ou non meublés

- modernes
- luxueux
- buanderie
- conciergerie
- piscine
- stationnement avec prise
- déneigement
- possibilité d'un four micro-ondes

Rues Bonneau et Content
près de l'hôpital et des centres commerciaux

UN SEUL NUMÉRO
349-3095
Mme Dupuis

LOGEMENTS À LOUER
3½ - 4½
rue Provost, à Iberville

Saint-Jean-sur-Richelieu, rue Fredette, à l'arrière du club de raquetball

Rues Cayer et Vanier

Libres immédiatement et le 1er juillet 1989.

347-6968
358-4791
347-8488

2½ MEUBLÉ

Près de la base et Cegep, chambre fermée, éclairé, chauffé
Prix: 290$/mois

4½

Près de la base, rez-de-chaussée, grandes pièces, salon et cuisine situés du côté sud, stationnement, balcon.
À partir de 360$/mois
Renseignements:
347-7259

St-Jean-sur-Richelieu
LOGIS À LOUER
3½-4½-5½

libres immédiatement. Très bien situés, près de tous les services.

348-8558
348-2132

Très grand 4 1/2

Très propre, rangement au sous-sol, garage, planchers de marqueterie.
32, rue Cousins, St-Jean-sur-Richelieu
Libre immédiatement
425$/mois
346-7487

BEAU 3½ À LOUER

Près de tous les services, prix intéressant

348-9902
349-4322

---

1 MOIS GRATUIT
4½

libre immédiatement
Paroisse Saint-Edmond
Endroit calme et paisible

346-2126
ou
347-5731

3½
à louer
Centre-ville, 329, rue St-Jacques

- Cuisinière
- Réfrigérateur
- Eau chaude et électricité fournies pour laveuse et sécheuse seulement

290$/mois
Tél.: 347-2355

3½
Libres immédiatement

1 non meublé 260$
1 semi-meublé 255$

Près de l'hôpital et de la polyvalente

Tél. 348-1427

3½ - 4½
5½ - 6½

870, rue Desrochers
TÉL.: 348-7560

4½ À LOUER

Avec intercom, aspirateur central, climatiseur

Situé au
207, rue Masseau (Près Westinghouse)
347-3139

4½
À LOUER

Libres 15 juillet
Avec intercom, aspirateur central, climatiseur
Situés au 1 et 3, rue Bouthillier sud
(Près Westinghouse)
346-4308

4½
à Saint-Luc

Face à l'école Aux Quatre Vents, libre 1er mai
1 MOIS GRATUIT
291-3151
291-5753

4½ MODERNE
à Iberville

Chauffage électrique, salle de bain moderne, grandes pièces bien éclairées, espace de rangement, stationnement
225$/mois
348-8963
après 17 h

5½
à sous-louer
Construction 1988

Près de la base, espace de rangement, aspirateur central, très propre. Doit être loué avant le 1er septembre, raison achat de maison
465$/mois
346-4763
après 18 h

---

1 MOIS GRATUIT GRAND 4 1/2

ensoleillé, moderne, beaucoup d'espace de rangement, près des services, et
3 1/2
semi-meublé
Libres immédiatement
349-1890
358-4888

---

1 MOIS GRATUIT
Grand 5½
moderne

Au 1er plancher
Libre immédiatement
Transport adéquat
Lave-vaisselle, aspirateur central
475$/mois
Tél.: 348-7891

2½ semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 84, rue St-Pierre, 2e étage, 195$/mois, tél. 246-2776 sans frais de St-Jean.

2 X 3½ à louer, 272, rue Saint-Germain, libres immédiatement, tél. 346-6242 le soir.

2 x 3½ à louer, Iberville et Saint-Jean, Coopérative d'Habitation du Patrimoine, tél. 346-1918 ou 346-7672, après 5 heures.

3½ à louer, Saint-Lucien, tél. 347-1060 ou 347-8881.

3½ à louer, semi-meublé, 53, boul. des Erables, Iberville, tél. 346-8522.

3½, à louer, tranquille, avec stationnement, près du Cegep et Collège Militaire, à 2 minutes du centre-ville. 250$/mois. 346-2303, soir.

3½ au 392, St-Eugène, meublé ou non, à partir de 295$/mois, endroit tranquille. S'adresser appartement 1 ou 358-1590, le soir.

3½ centre-ville, rénové dernièrement, avec remise, est. 315$/mois. 346-1527.

3½ chauffage électrique, très propre, emplacement extérieur pour auto, 975, Cayer, Saint-Jean, près Woolco et de la rivière Richelieu. 300$/mois, occupation immédiate. 766-2068.

3½ chauffé 220$/mois, s'adresser 186, Notre-Dame. 348-4124.

3½ meublé chauffé, éclairé, aspirateur, mini-laveuse, stationnnment fourni. 429, Des Trinitaires, St-Jean. 347-9052, après 17:30.

3½ non-meublé, non chauffé, paroisse St-Edmond, 230$/mois. Libre immédiatement. 347-3593.

3½ près du Cegep, 82, rue St-Pierre, 250$/mois, chauffé, espace laveuse/sécheuse, libre immédiatement. 246-2776 (sans frais de Saint-Jean).

3½ près du Cegep, 82, rue St-Pierre, 250$/mois, chauffé, espace laveuse/sécheuse, libre immédiatement. 246-2776 (sans frais de Saint-Jean).

3½ très propre, 332, rue Laurier, libre le 1er août, 250$ **sur rendez-vous** 348-8923.

3½ 242, rue Cousins, St-Jean, Louise Duboc, 348-8665 ou Lisette Campagna, 1-638-5346.

3½, 379, rue Mercier, dans N.D.A. avec stationnement. 348-5392 ou 348-5073.

4½ à louer face au Golf de St-Jean, 347-6936.

4½ à louer, 797, rue Hébert, appt 3, Saint-Jean. Beau logement moderne, inst. laveuse/sécheuse, cabanon, armoires en mélamine, libre immédiatement. 350$/mois et 1 mois gratuit, faut voir! jour, 245-3538, soir, 348-0259.

4½ à St-Je4an, libre immédiatement, 245, Jacques-Cartier nord, appt 1, tél. 347-8028.

4½, à sous-louer, immeuble neuf, aspirateur central, rue St-Gérard, Saint-Luc, tél. 348-6932.

4½ et 5½ Près hôpital, endroit tranquille et locataire choisis, libre immédiatement. 348-5111 et 347-4966.

4½ libre immédiatement, rue St-Pierre, St-Jean, 285$/mois. 3½, libre immédiatement, rue St-Paul, installation laveuse/sécheuse, pour les deux dans haut 260$/mois. 246-2926.

4½ (petit), dans triplex, entrée laveuse/sécheuse, 2 chambres, 390$/mois, non chauffé. 348-8144, 1-629-1426.

4½ plus pièce de rangement, stationnement pour l'hiver, situé 127, rue St-Paul, libre, fraîchement peinturé, 300$/mois, tél. 348-6078.

4½, sous-louer, situé 6e avenue, Iberville, 365$/mois, libre immédiatement. 346-7237, Johanne, 348-1200, Mme St-Pierre après 16h.

4½, très propre, inst. laveuse/sécheuse, stationnement, aspirateur central, balcon, rangement. 360$/mois. 434, rue Victor-Hugo, appt 6. 348-8190.

4½ 2e étage, Iberville, 3e Rue coin 3e Avenue, stationnement. 280$/mois. Coop d'Habitation, après 18h, 358-2203.

11 appartements

4½, 300$ semi sous-sol près de l'hôpital et centres d'achats sorbe laveuse/sécheuse tapis propre tél 245-3472

5½ à louer 2 chambres à coucher quartier Saint Edmond très propre plusieurs commodités situé dans triplex neuf 380$/mois tél 348-9045 347-8800

5½ au 2e étage peinture fournit 142A rue Larocque 248-2143

5½ dans un haut plancher de bois franc 375$/mois visite entre 16H00 et 21H00 529 Lelement St-Jean

5½ luxueux rez-de-chaussée bain tourbillon foyer salle à manger cuisinière réfrigérateur lave vaisselle verticaux 358-9398 348-8488

5½, rue Molleur chauffage électrique dans un bas sous-sol compris 5½ rue St-Paul chauffage électrique tapis mur à mur les 2 libres immédiatement s'adresser au 8 rue Molleur

5½ 1er étage 2 portes patios lave vaisselle système d'alarme intercom foyer bain tourbillon moins de 400$/mois faut sous louer si intéressé quelques arrangements spéciaux 349-3758

711 Industriel
5½
Logement très propre
Endroit tranquille
Chauffé, éclairé (si désiré) Libre immédiatement ou 1er juillet
349-5262

8½ IDEAL POUR PROFESSIONNEL garage double foyer tout encaster grill vénitien fournit près centre commercial 359-0083 jour 1-591-0115

12 appartements meublés

AAAAAA A ABSOLUMENT visiter St-Jean 1 mois gratuit & cadeau du propriétaire sur grands 1½-2½-3½-4½ piscine grand espace de rangement buanderie 348-7000

A IBERVILLE GRAND 3½ meublé chauffé éclairé entièrement repeint libre immédiatement 310$/mois 348-7429

A IBERVILLE 848 Pelletier 3½ meublé électricité chauffage eau chaude fournis libre 1er juillet 348-5252

A LOUER 3½ meublé rue Carillon grand stationnement 270$/mois 291-5391 le soir

APPARTEMENT 3½ tout neuf meublé avec mini sécheuse/laveuse libre immédiatement 82 Latour Un autre semblable au 349 Collin libre 1e août Une maison 7 pièces Iberville quartier résidentiel à louer ou à vendre libre immédiatement S'adressez au 82 Latour 348-4080

A SOUS-LOUER 2½ chauffé éclairé meublé près du cégep et base bail de 6 mois libre immédiatement 347-7857

A ST-EDMOND 2½ 189 boul Gouin très propre peinture refaite à neuf 260$/mois chauffé éclairé 349-3923

A ST-LUC 1 sous-sol 3½ meublé ou non chauffé éclairé 348-9907 après 19 h

A ST-LUC 3½ meublé ou non chauffé éclairé avec patio extérieur 348-9907 après 19 h

BACHELOR 2½ meublé chauffé éclairé stationnment avec prise 250$/mois 359-0984

GRAND 2½ meublé rue Salaberry centre-ville avec stationnement secteur tranquille 265$/mois 349-1365 348-8627

IBERVILLE GRAND 1½ meublé rénové plus grande salle Près de tout Tranquilité guarantie Stationnment 50$/semaine 347-1656 346-6818

IBERVILLE un 3½ 250$/mois et 2½ 220$/mois entrer laveuse/sécheuse non chauffé refait à neuf s'adressez 598 1e rue Iberville 346-5779

LIBRE
3 1/2 MEUBLÉ
près de l'hôpital et centres commerciaux
S'adresser au
389, rue Berthier, appt 1
Tél.: 346-6797
(après 18 h)

LOGIS 2½ et 3½, non-chauffé, 133 rue Laurier, 348-6748.

LOGIS 2½ MEUBLE éclairé chauffé 347-2866 347-7652

Logements à louer
Secteur St-Edmond
3½ et 4½
Mois de juillet gratuit
Situés rue Cousins
Tél.: Marcel Boucher
346-4030
ou
rés: **359-0009**

PRES DES HALLES DE ST-JEAN avec stationnement 2½ 3½ meublés chauffés éclairés Aussi 2½ semi-meublé chauffage électrique locataire Tél 291-5713 ou 348-5281

PRES DU CEGEP, 4½ 3½ meublés tapis mur à mur très luxueux peint à neuf beaucoup de rangement service de conciergerie près des magasins 347-7612 1-661-7383

QUARTIER H.D.A. rue St-Hubert près des Halles 3½ meublé fraichement redécoré stationnement privé et gratuit à l'année Après 17H00 348-7276

SAINT-JEAN 2½ meublé chauffé, éclairé buanderie tapis balayeuse centrale piscine extérieure intercom stationnement antenne communautaire 300 Vaudreuil 347-5979 346-6523

Saint-Jean
3½ MEUBLÉ
Libre immédiatement
4½
Libre 1er juillet
Situés à l'arrière du Carrefour du Tennis
245-7933
347-8488
347-0113

SE-DETACHE grand 4½ avec poêle combustion grand patio 450$/mois libre 1e août 249 9e avenue Iberville 347-6859

Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2 - 4 1/2
Grandes pièces, semi-meublés ou meublés, piscine, entrée laveuse/sécheuse, buanderie, grand terrain, conciergerie, près hôpital et centres commerciaux.
mois gratuit/verticaux/micro-ondes
359-1467

ST-EDMOND 3½ rénové installation laveuse/sécheuse près école et cegep 658-3738

ST-JEAN 1044 boul Normandie près de l'hôpital 2½ 3½ neufs meublés à neuf 300$ à 355$/mois 672-6974

2½
Meublé, chauffé, éclairé
Près du Cegep
346-2126
ou
347-5731

1½, 2½ meublé chauffé éclairé buanderie très propre avec stationnement déneigé Tél 246-0158

2½ chauffé eau chaude salle/bain tuiles tapis mur-à-mur cuisinette fermée T.V. couleur pour dame 10 St-Hubert 348-5036

2½ MEUBLE chauffé éclairé Quartier Normandie Bien situé près des centres commerciaux 349-5789 ou 347-9355

2½ MEUBLE chauffé éclairé entrée privée stationnement près Cégep 235$/mois 346-5759

2½ MEUBLE éclairé chauffé dans St-Edmond près du Cegep 3½ semi-meublé éclairé chauffé près du Cegep très propre 346-3149 346-4908

À LOUER
2½ pièces
Situé au 380 rue St-Eugène appt 1, Saint-Jean-sur-Richelieu, stationnement, meublé, chauffé, comme un neuf
300$/mois
Tél.: 348-2545

2½ MEUBLE rue Maisonneuve Information René Michaud 348-3805 après 18H00 Libre 1e septembre

2½ meublé rue Grand-Bernier nord 348-6185 ou 348-0053

3½ chauffé meublé tapis salon et chambre mur-à-mur prise de courant pour automobile 260$/mois à 925 Normandie 348-8766 348-9093

3½ MEUBLE NEUF rideaux intercom services d'autobus près base derrière mini-centre d'achat Après 16h 347-2372 347-2752 706 Fredette App 5

3½ meublé chauffé éclairé au 214 Mercier libre immédiatement 348-1200

3½ meublé ou non-meublé dans un haut 265$/mois à 275$/mois Pour visite au 715 DesCarrières 246-2926 libre 1 août

3½, meublé ou non intercom tapis patio verticaux près de la base 358-9398 347-8488

3½, meublé très propre rangement stationnement aspirateur central 310$/mois 434 rue Victor-Hugo appt 6 348-8190

3½ PIECES MEUBLEES au 305 St-Georges Situé près de tous les services chauffé eau chaude fournie Porte d'entrée à serrure contrôlée Laveuse-sécheuse dans l'immeuble Balayeuse central Stationnement avec prise pour l'auto 347-8403

3½ PRES HOPITAL meublé ou de la base militaire en excellente condition aspirateur central disponibles 348-0043 245-7281 (sans-frais)

3½ SEMI MEUBLE Tél 346-7788 347-7144

3½ SEMI-MEUBLE avec stationnement pour auto propre tranquille pour personnnie seule âgé autonome ou qui travaille avec référence 346-4551

3½ SEM-MEUBLE chauffé éclairé cuisinière réfrégirateur et peinture fournie 930 Beaudry app 2 310$/mois Ginette 347-8341 Après 17H30 347-5748 348-1380

3½ semi-meublé ou meublé, libre immédiatement système intercom beaux meubles, aspirateur central stationnement asphalté, endroit tranquille 35 Jacques-Cartier sud 346-4908

13 chalets

NUDISME. Gens libérés. Lac, plage, bar, danse. Location chalets. Brochure gratuite ADAM & EVE, (819) 336-4835, Rang St-David, Ste-Brigitte-des-Saults, J0C 1E0

14 chambres

A IBERVILLE 225 8e Avenue chambre avec frigo, poêle Pour personne tranquille et qui a un emploi 35$/semaine 346-5074

A IBERVILLE: chambre et 1½ 2½ tous avec évier cuisinière, réfrigérateur, literie A la journée ou à la semaine sans bail Rens 346-3641 au 172 9e avenue

CENTRE-VILLE St-Jean, chambre et pension pour adultes et personnes âgées à partir de 350$/mois, premier mois à moitié prix! 346-3901 1-678-9189

CHAMBRE à louer avec pension si désirée pour adulte femme ou homme travaillant Ambiance familiale et agréable Près de tous services S'Adresser par tél au 346-0023

CHAMBRE à louer meublée avec literie, salon cuisinette salle de bain électricité chauffage sortie indépendante du propriétaire stationnement quartier résidentiel 347-9482 246-2282

CHAMBRE à louer meublée dans un logis 4½ pour étudiante seulement 35$/semaine après 18h 359-0254

CHAMBRES à louer au 52 rue Saint-Charles tél 347-4224

CHAMBRES à louer avec cuisinette personne seule 200$/mois couple 400$/mois 348-4577 soir 291-3836 jour

H.D.A. chambre refaite à neuf Comptoir armoire peinture et literie à partir de 185$/mois Homme ou femme situé au 319-317 Laurier 348-7937

RESIDENCE POUR PERSONNES AGEES Grand chambre à louer pour couple ou personne seule Médecin à domicile, soins infirmier, bonne nourriture 358-3342

RÉSIDENCE SAINT-EDMOND
Place pour 3 personnes autonomes ou couple, bonne nourriture, médecin à domicile, près de l'église Saint-Edmond.
Voyagement fourni, chambres privées ou doubles, très bons soins.
Résidence privée
346-0023
(Bénéficiaires de l'Aide-Sociale acceptés)

15 propriétés

À LOUER
Maison semi-détachée 5½ pièces près du Carrefour Richelieu et de l'hôpital
600$/mois
Libre le 1er août
358-5522

À louer
MAISON SEULE
4 1/2 pièces, cour à l'arrière, au 305, 9e Avenue, Iberville
347-2550
347-4146
244-6110

A ST-JEAN maison à louer 2 chambres à coucher, 2 minutes base et cegep, grand garage 25X30, 550$/mois Hélène 347-5784

LAC CHAMPLAIN «Venise-en-Québec», maison à louer au bord du lac, tout rénové avec très belle vue, foyer, piscine, 3 minutes à pied du CLSC, épicerie et centre-ville, idéale pour personnes retraitées, beaucoup d'activités pêche, sports nautiques, planche à voile, club de golf, etc 475$/mois, demandez Roger 244-5870.

MAGNIFIQUE MAISON à louer à Iberville, situé dans une partie calme de la ville, avec un grand jardin 690$/mois Immédiatement Téléphone 349-3416 ou 1-481-8426 (soir)

MAISON À LOUER
semi-détachée
Saint-Jean
7 pièces, 4 chambres, planchers de bois franc, grand balcon, stationnement
600$/mois
Disponible 1er juillet
348-4567
348-8643

MAISON à louer, 6½ pièces, St-Paul-Île-aux-Noix, bord du Richelieu, garage double, quai pour bateau Libre immédiatement Tél 348-8479

MAISON canadienne à louer, bord de la rivière Richelieu à Iberville, libre 1er août 575$/mois tél 349-6425

Espace commercial
À louer, face à l'hôpital.
Approx. 1 875 pi carrés
Idéal pour commerce au détail
348-3729
soir: **348-3354**

MAISON MODERNE
4½ pièces
À LOUER
meublée, semi-meublée ou non meublée, libre 1er juillet, située au 2, rue Des Artisans (face au canal).
Tél.: 358-4155
ou 346-3606

MAISONS A LOUER OU A VENDRE 5½ bord Richelieu Sabrevois avec foyer 500$/mois libre Et Maison à vendre ou à louer 715 3e rue Iberville 4½ sur 2e étage 325$/mois, libre 346-0553

MAISON seule à louer, 4½, au 305, 9e avenue à Iberville, cour arrière, 347-2550, 347-4146, 244-6110

MAISON seule, 4½ pces, située rue Cousins, Saint-Edmond, 360$/mois, entrée laveuse/sécheuse, 346-5779

NOTRE-DAME 3½ Chauffé, électricité Très propre Personnes seules ou agées 315$/ Libre 1e septembre Pierre après 17H30 heures, 359-1622

SEMI-DETACHEE 10 pièces, comprenant 3 chambres à coucher, salle de bain (tourbillon) à l'étage, salon, cuisine, salle-à-manger, salle de lavage au rez-de-chaussée, et 2 autres pièces finis au sous-sol, balayeuse central, patio etc, construction 1988, dans un triplex, 8e Avenue Iberville après 17H00 346-5635.

ST-ARMAND près Bedford, maison à louer, 4 chambres coucher, site magnifique, vue superbe, 500$/mois, occupation immédiate ou septembre 1-276-8244

16 divers

À LOUER
Étage complet, approx. 1 750 pi carrés, haut de la librairie, constr. béton, divisé 5 bureaux, chauffé et éclairé, climatisé, stationnement, libre avril 1989.
Renseignements:
C. PAYETTE
(frais virés)
(819) 565-8885

A LOUER: entrepôt 20 x 30, 8' de haut, chauffé si désiré, s'adresser 346-7940

PLACE ST-JEAN
400, boul. du Seminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
À LOUER
local de 900 a 2000 pieds carres
à prix avantageux
Communiquer avec le
348-6935

BUREAUX À LOUER
avec salle d'attente
André Lebeau
210, rue Saint-Jacques
347-9793 jour
348-3613 soir

Centre dentaire recherche
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
d'expérience
-Bonne connaissance des systèmes Mardan et Sale Guard
-Excellente présentation
-Très bon contact avec le public
Faire parvenir curriculum vitae avec photo à:
Dr Michel Mitre
624, boul. du Séminaire
St-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 2J8
Prière de ne pas téléphoner

EMPLACEMENT À LOUER
(5 000 pi carrés, hangar, remorques)
Idéal pour marina ou commerce de bateaux
Saint-Paul-Île-Aux-Noix, bord de la rivière
(avec descente)
291-5444
ou
Montréal **861-4353, 866-9134**

ESPACE A LOUER dans un salon de coiffure, pour massage ou esthétique, 263-3392.

ESPACE COMMERCIAL à louer 1,500p.c près autoroute 35, 28 de la Pépinière, 475$/mois. 346-7777.

EN SPÉCIAL
LOCAL COMMERCIAL
à louer
20x60 pi, pour magasin ou bureau
969, boul. du Séminaire
348-6191
349-2267
S'adresser au 965, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

ESPACE COMMERCIAL
À louer
Rue
Saint-Jacques
(centre-ville)
Grand local pour commerce au détail (avec salle de montre) ou pour bureau.
Entrepôt 23 pi de hauteur avec 2 portes de 10x14 pi de haut.
347-2359

ESPACE COMMERCIAL OU À BUREAU NEUF À LOUER
339, rue
Jacques-Cartier sud
Situé dans un endroit pittoresque sur le golf de Saint-Jean, idéal pour une personne en affaires qui veut jouer au golf et faire du ski de randonnée tout en travaillant, grand stationnement extérieur, aspirateur central, insonorisé au béton, tous les services sont compris (déneigement, climatiseur, etc.) dans le taux de location, idéal pour quelqu'un qui veut partir en affaires sur une rue achalandée, à visiter!
APPELER AU:
347-6936

Vous cherchez un
LOCAL BIEN SITUÉ
ET À TRÈS BON PRIX
Espace de bureaux à louer
10,75$ pi carrés
Libre le 1er juillet 1 000 pi carrés
535, rue Pierre-Caisse Saint-Jean-sur-Richelieu
(face au Carrefour Richelieu)
348-1921

À LOUER
598 et 600, boul. Séminaire Nord
2 espaces commerciaux
1 050 et 550 pieds carrés
Renseignements:
348-7591

LES
HALLES
ST JEAN
EXPANSION
MAINTENANT OUVERTES
COMPLEXE COMMERCIAL INTÉGRÉ
Commercial, rez-de-chaussée: 78 000 pieds carrés
Espaces à bureau, à l'étage: 52 000 pieds carrés
- Caisse Populaire, restaurant, commerces au rez-de-chaussée
- A l'étage, bureaux attrayants, distinctifs, de classe A et bureau régional C.S.S.T.
- Axe est-ouest, reliant boul. du Séminaire à la rue Champlain
- Conception architecturale recherchée
- Fenestration généreuse
- 350 aires de stationnement
- Taux compétitifs
- Aménagement clé en main si désiré
- Productivité commerciale 300$ pi. carrés.
- Courtier protégé

PIERRE CARIGNAN
387-3700 Montréal
ou **348-0935** Saint-Jean-sur-Richelieu

GALERIES DU CENTRE ENR.

Bureaux et espaces d'entreposage à louer

Tél.:

875-9946

GARAGE à louer, 20x40, 250$/mois, 348-4577 soir; 291-3836 jour.

LOCAL COMMERCIAL DOUBLE

à louer

12x40 pieds de long

Aussi

1½-2½

semi-meublés

Le soir concierge:

347-3597

LOCAL COMMERCIAL pour bureau ou comerce, 2 étages, 360 mètres carrés chacun, boul. d'IBerville, 450$/mois, 691-3817, 346-2864.

LOCAL 20 pi x 30 pi, pouvant servir à l'entreposage, chauffage inclus, 400, Grand-Bernier nord, libre 1er juillet '89, 346-6523.

LOCAL 20x50, pour entreposage, isolé, système de chauffage, au 316 rue Lachance, St-Jean, tél. 348-6480.

SAINT-LUC locaux commerciaux, à 6,50$ le pied carré, tél. 658-5384.

Vous êtes à la recherche d'un bâtiment industriel?
10 000 pi carrés à 100 000 pi carrés
Contactez nous avant d'acheter ou de louer.

(514) 467-6521

Centre-ville

ESPACES COMMERCIAUX

incluant partage de personnel et locaux communautaires

346-2901

LOCAUX À LOUER

pour commerces

10 500 pieds de disponibles. Grand stationnement.
Situés au 240, boul. Saint-Luc, à Saint-Luc

291-3345
796-4567

Saint-Jean-sur-Richelieu
190, rue Richelieu
Local commercial à louer

Rénové et climatisé
Idéal pour magasin de chaussures ou vêtements, pharmacie
Prix raisonnable

1-731-2741
(aux heures de bureau)

À LOUER OU À VENDRE

Immeuble de 10 250 pieds carrés
Bureaux et entrepôt

450, 15e Avenue, Iberville

(514) 393-9101

CONDOS À LOUER

avec possibilité d'achat
- Très grands et très luxueux
- À prix abordables
- Très bien situés
- Près de l'hôpital et centres commerciaux

366-9000
670-8887

5½ À LOUER

1015, rue Bernières

près de la Polyvalente et Carrefour

349-2365

SAINT-LUC

GRAND 4 1/2

dans luxueux quadruplex neuf

- insonorisé
- prise extérieure
- près centre commercial (Woolco)
- lave-vaisselle

Libre 1er juillet
435$/mois

après 16h30 **348-0312**

VÉHICULES

21 automobiles

ACADIAN 1984, STANZA 1983 5 vitesse, FORD ESCORT 5 vitesses, très propre. Prix à discuter. 359-0197.

AUBAINE DATSUN 280Z 1978, automatique, climatiseur, toit ouvrant, 125,00km, avec 4 pneus Eagle G.T. montés sur mags, pièces neuves. 349-1094.

AUTO-BEAUCOUP DODGE CARAVAN 1985, automatique, 4 cylindres, 2.6 litres, 64 000km, balance de garantie excellente condition. 347-4676.

BUICK CENTURY 1983, bourgogne, très propre, 65 000 km, 4 200$ discutable, tél. 349-5309.

ACADIAN 1981, automatique, bonne condition, prix à discuter, tél. 346-2048.

BUICK LESABRE Custom 1976, 2 portes, gris, 58 000 milles, moteur V-8 455, différentiel 3.23, «trailer package». Peut tirer roulotte de 27 pieds. Mise au point récente. Radiateur, freins, échappement, pneus, batteries neufs. Radio AM/FM. Venez voir et faites offre acceptable. 348-9696.

BUICK REGAL Limitée, 1981, vitres et valise électriques, radio am/fm stéréo cassette, propre, tél. 347-2212.

BUICK REGAL 1979, 2 portes, bourgogne, moteur 4.9, radiateur, batterie, freins, pneus neufs. Mise au point récente. Radio AM/FM cassette et égalisateur de son. Venez voir et faites offre acceptable. 348-9696.

CADILLAC Sedan de Ville, 1978, comme neuve, après 20 h 347-0907.

NADEAU AUTOMOBILES ENR.

117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

Chevette 1987 4 portes, 5 vitesses	**Chevette 1981** 4 portes, aut.
Cavalier 1986 2 portes, 5 vitesses	**Aries 1981** 950$
Aries SE 1986 garantie Chrysler, 5 vit.	**Thunderbird 1983**
Aries 1985 4 portes, garantie Chrysler	**Lemans 1981** 2 portes
Tempo 1985 4 portes, 5 vit.	**2 Chevelle 1980** 4 portes
Colt 1984 4 portes, aut.	**Monte-Carlo 1980**
Mazda pick-up 1984 avec boîte	**Pontiac 1978** 500$
Chrysler Le Baron 1983 4 portes	**Cavalier 1985** 4 portes, aut.

Autres autos de 450$ à 1 000$

Choisir la qualité

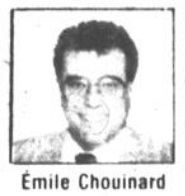


Sunbird GT 1987 automatique, vitres électriques, 51 700 km	**Olds Calais 1987** 4 portes, automatique, 2 tons, 44 300 km seulement
Dodge Shadow 1987 2 portes, automatique, 69 380 km	**S-10 1988** allongée, V-6, 5 vitesses, 77 200 km
Pontiac Grand-Am 1987 4 portes, automatique, blanc, 63 240 km	**Suzuki Samurai 1987** toit rigide, comme neuf! 39 700 km seulement
Cavalier Z/24 1988 5 vitesses, toit ouvrant, cassette, etc. 21 150 km seulement	**Pontiac Bonneville LE 1987** V-6, tout équipé, 92 630 km
Honda Accord LX 1986 4 portes, automatique, 51 980 km	**Nissan Sentra S/E 1988** 2 portes, 5 vitesses, 55 000 km

Venez chez-nous ça roule!



Jacques Trudel



Émile Chouinard



Guy Gauvin

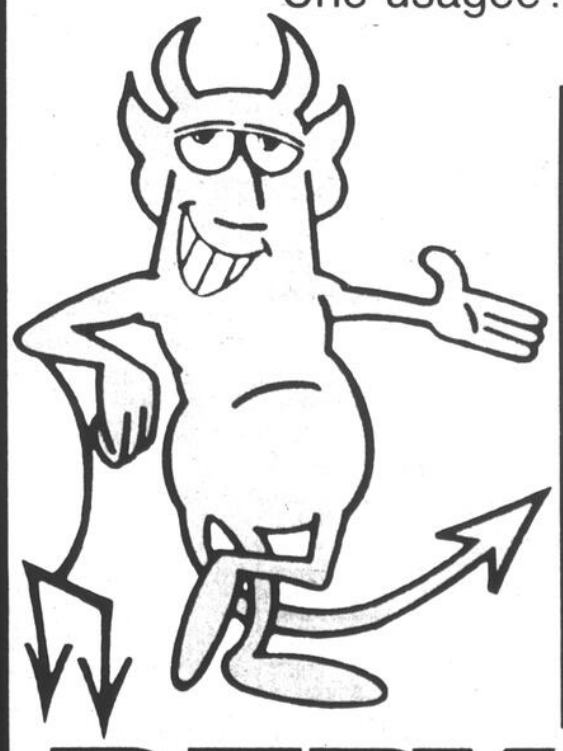
Desjardins

840, boul. du Séminaire
Tél.: 348-4901
Saint-Jean-sur-Richelieu

Chevrolet

C'EST L'ENFER!

Une usagée? Qualité-prix, mon choix c'est Déry!



1987 MUSTANG 2 portes, 5 vitesses, 4 cylindres, 39 000 km	**1987 CAVALIER RS** 2 portes, toit ouvrant, roues «mags», 5 vitesses, balance de garantie GM	**1987 SENTRA XE** 5 portes, 5 vitesses, stéréo, excellente condition
1986 CHEVROLET S-10 V-6, automatique, boîte longue «Fibrobec», 41 000 km	**1986 MR-2 (2)** toit ouvrant, bas millage, véhicule exceptionnel	**1985 CELEBRITY EUROSPORT** 4 portes, sièges baquets, bien équipé, très bonne condition
1988 JEEP XJ7 6 cylindres, manuel, 5 vitesses, noir, très bien équipé, roues «mags», balance de garantie	**1985 MERCURY CAPRI GS** blanc, 5 vitesses, 3 portes, très bien équipé	**1984 HONDA CLX** 5 vitesses, manuel, roues spéciales, rouge et gris, une perle!

DERY automobile
1055, boul. du Séminaire Nord
St-Jean-sur-Richelieu (Québec) G3A 1R7

Tél.: 348-6844
Direct Montréal: 871-3817

Les bons diables

CHEZ DÉRY... ON VOUS SOURIT!

TOYOTA

CAMARO RALLY SPORT 1979, automatique, jamais sortie l'hiver, 80 000km, 4 pneus d'hiver, très propre, 5 000$ négociable, 347-5084 / 346-3108

CAMARO Z-28 1981, toute équipée, T-top, automatique, 91 000km, 10 600$, 346-2067

CAMARO Z28 1981, blanche, toute équipée, demandez Francis, 358-6920

CAMARO 2 ans 1976, en état de marche, 1 200$, après 18h, 347-9640

CAMARO Z 28 1978, peinture neuve, mécanique A-1, radio am/fm cassette, 3 800$, Gaetan, 347-5011

CAMARO 1980, moteur 305, 2 barils, 4 mags, gragor, freins neufs, aux 4 roues, intérieur très propre, peinture neuve, 359-0043, Pierre

CAVALIER CS 1985, 4 portes, automatique, 70 000km, excellente condition, 346-7580

CAVALIER TYPE 10 1984, 113 000km, automatique, hatchback, mécanique A-1, 2 tons, 3 500$, Après 18h00, 359-0199

CAVALIER TYPE 10 1985, 80 000km, roues mags, vitres teintées, 5 500$, 348-9607

CHEVETTE 1982, automatique, bas mileage, très bonne condition, tél: 349-3646

CHEVETTE 1986, bleu. Plein garantie jusqu'en 12 1989 sur pièces et main d'oeuvre, vitres teintées, siège de velour. Bas millage 294 2622

CHEVETTE 1983, 5 vitesses, toit ouvrant, mécanique A-1, 2 900$, tél: 348-8476

CHEVROLET 1977, impala, 2 portes, mécanique A-1, 500$, tél: 348-0735

CHEVROLET BLAZER 4X4 1988, automatique, servo-freins et direction, freins à disque, toit ouvrant, marche-pied, grille avant, phares à brume, porte bagages, porte roue arrière, garantie maximum, radio am/fm stéréo, cassette, 63 000km, 349-6985, demandez Guy

CHEVROLET Celebrity 1982, bourgogne, 110 000 km, demandez Julie, 347-7272

Logement à louer

4 1/2 pièces

situé au 45 rue Victoria St-Jean-sur-Richelieu

Rens.:

349-4247

AUTOS USAGÉES

Reliant 1987
4 portes, automatique

Pick-up Ranger 1986
automatique

Celebrity 1986
4 portes, automatique

Camaro 1983
V-8, 5 vitesses

Oldsmobile Ciera 1986
4 portes

Dodge Omni 1981
moteur 2.2, automatique

Chevette 1983
4 portes, manuelle

GARAGE RABOUIN
455, route 223
Saint-Blaise
291-3188

INVENTAIRE DE VOITURES USAGÉES A SACRIFIER

Tout doit être vendu

Dodge 600 1983
4 portes, 86 000 km, cut, servodirection, servofreins, radio AM/FM stéréo
Prix 3 500$

Dodge Colt E 1988
4 portes, 5 vitesses, 14 000 km
Prix 8 300$

Chrysler Laser 1986
2 portes, servofreins, servodirection, cut, vitres électriques, toit ouvrant, roues «mags», 21 000 km
Prix 8 000$

Dodge Aries LE 1987
4 portes, servofreins, servodirection, automatique, 38 000 km
Prix 7 500$

Théberge Automobile Ltée
7, avenue Ménard, Iberville
346-4251

Un air d'été chez Gravel

Honda CRX SI 1988
34 000 km, couleur noir
Spécial 12 300$

Sunbird 1988
décapotable, 0 km, automatique, couleur blanc
SPÉCIAL
VENDU
Faites une offre

Oldsmobile Ciera GT 1987
4 portes, équipement complet

Pontiac Fiero 1987
2,5 L, 5 vitesses, vitres électriques, toit ouvrant

Nissan Maxima 1987
62 000 km, bleu 2 tons, excellente condition, très jolie voiture

Cadillac Fleetwood 1985
traction arrière, gris, tout équipé, bas millage, excellente condition

Pontiac Bonneville 1987
15 200 km, tout équipé comme neuf

Plymouth Voyageur 1986
2.6 L, automatique, 5 passagers, condition A-1, excellent pour camping

Vaste choix de voitures avec climatiseurs

Oui chez GRAVEL
PONTIAC • BUICK • CADILLAC • GMC INC.

Heures d'ouverture du lundi au vendredi de 9h à 21h

La plupart de nos véhicules usagés ont une garantie de 1 an ou 20 000 km incluse.

505, SAINT-JACQUES
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QUÉ.
Appelez sans frais de Montréal 866-7011
Service: 347-3711 • Pièces: 347-7591

Le Carrossier

BESOIN URGENT de voitures d'occasion

SUPER-SPÉCIAL
SUNBIRD GT TURBO 1986
55 000 km, tout équipé, garantie GM, kilométrage illimité

Chevrolet Nova 1986
4 portes, 5 vitesses, bas kilométrage, très propre

Jetta DX 1987
seulement 26 000 km, 5 vitesses, toit ouvrant, comme neuf

Nissan Sentra XE 1986
2 portes, hatchback, en parfaite condition

Safari 1985
V-6, automatique, bas kilométrage, à voir!


Roger Lefebvre


Mark Rigg

Voitures neuves ou d'occasion
Consignation

LUC LEFEBVRE INC.
144, rue Jacques-Cartier sud, Saint-Jean-sur-Richelieu
346-8801

FINANCEMENT SUR PLACE

MISTRAL
Ford

STOCK 9212 A
ESCORT L 1986
familiale, rouge
Un bijou!
42 mois 197$
36 mois 217$

STOCK 9151 A
TEMPO L 1985
4 portes
36 mois 189$

Stock 9155
BUICK SUMERSET 1985
vert, 2 tons, seulement 53 000 km
36 mois 298$
30 mois 344$

STOCK 9062 A
VOLKS GOLF 1985
diesel, gris
36 mois 254,56$

STOCK 8082
ACCORD L 1985
36 mois 287$

STOCK 9246 A
BRONCO II 1986
Eddie Bower
42 mois 435$
36 mois 488$

STOCK P-344
PONTIAC SAFARI FAMILIALE 1987
bleu, climatiseur
42 mois 265$

STOCK 9038 A
TEMPO L 1987
gris, climatiseur
42 mois 244$20

STOCK 8072 A
FORD RANGER 1987
gris foncé, boîte en fibre
42 mois 276$

TEMPO GLS 1988
noir, tout équipé
54 mois 334$

STOCK 9014 A
FORD CROWN VICTORIA 1987
blanc, 4 portes, tout équipé
48 mois 426$

STOCK 9145 A
G.M. PICK-UP 1986
S-10, gris, boîte courte, très propre
42 mois 243$
36 mois 273$

STOCK P 329 A
TEMPO L 1986
tout équipé avec climatiseur, toit ouvrant, bleu
36 mois 264$

TAURUS MT5 1988
démonstrateur, 12 000 km, rose quarts, tout équipé
54 mois 409$

TOYOTA PICK-UP 1984
King-Cab
30 mois 197,52$

TOYOTA PICK-UP 1986
42 mois 285$

ESCORT 1988
automatique, 2 portes, 12 000 km
54 mois 213,99$

FORD LTD 1986
tout équipé, gris foncé
42 mois 238$

Plusieurs autres véhicules en inventaire

Tous ces véhicules ont une garantie de 1 an ou 20 000 km incluse dans le prix.

225, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
Rodrigue Côté
348-9223 ext.: 48
348-9223
Ext.: 48

21 automobiles

Chevrolet pick-up 1988
4 x 4
installation «fifth wheel» incluse, 31 000 km
Remorque pour transport d'animaux
Fabriquée par Ménard & Gingras, Saint-Paul
Longueur: 16 pi
Largeur: 6 pi
Hauteur int.: 6 pi
Remorque plate-forme 16 x 7 pi
(marque Bombardier)
Pour renseignements
Denis Robitaille
(514) 346-3041
(514) 386-4723

COLT 1985, mécanique A-1, 96,000 km, conduite sur autourte, 3,000$, tél 359-0051 après 16 h.

COLT 1985, 4 portes, très propre, très économique, 4 pneus d'été et d'hiver neuf, 2,995$, 348-2370, jeudi et vendredi entre 9H00 et 17H00, demandez Yvan.

CORVETTE 1979, grise, 87,000 km, un seul propriétaire; propre, A-1, originale, tél. 244-5487 ou 1-678-6938.

CUTLASS Brougham 1978, tout équipé, (climatiseur, tilt stering, vitres électriques, etc) 4 mags, très propre, pneus Yokohama, mécanique A-1, prix 2,650$ discutable, Claude 346-8567.

DODGE ARIES 1983, automatique, 2 portes, bonne condition, 359-0042 après 18H00.

DODGE ASPEN familial 1978, bonne condition, 8 cylindres 113,000km, 346-4296.

DODGE OMNI 1983, automatique, 2,200$ discutable, Volkswagen RABBIT 1982, 5 vitersses, 1,500$ discutable, 358-5415.

DODGE OMNI 1984, manuelle, très bonne condition, 460-7389.

DUSTER 1974, 340, 3,000 km, 1,200$, 347-7781.

ESCORT GL 1987, 2 portes, 5 vitesses, garantie 1 an, 4,900$, tél. 349-5720.

ESCORT GL 1985, familiale, toute équipée, avec climatiseur, 2,500$, tél. 347-5898 ou 346-4992.

ESCORT 1984, familial, 5 vitesses am/fm, 69,000km, très propre, prix à discuter, 349-5936.

FAUT VOIR! Jetta 1989, diesel, 4 portes, 5 vitesses, 20,000 km, 12,100$ à discuter, 358-4999.

FIREBIRD 1987, toit en T, tout équipé, très propre, excellente condition, 348-0853, après 18h.

FORD FAIRMONT 1979, moteur 302, prix 300$, tél. 346-2778.

FORD RANGER 1984, diesel, excellente condition, 170,000km, 346-9560.

FOX GL VOLKSWAGEN 1988, moteur 1,800cc injection, 13,000km, bleu stratos, 9,000$, 349-5002.

HONDA PRELUDE 1985, rouge, 62,000 km, très propre, 349-1250, 347-9114.

HONDA XL 100cc, 1983, 18,000km, en très bon état, prix à discuter, 347-5937 après 17H00.

HYUNDAI 1,600cc, 1985, rouge et un autre 1984, 1,400cc, Chevette 1981 4 cylindres, Ford Torino 1974, tous en très bonne condition aussi motocyclette Honda, 350, S'adressez 82, Latour 348-4080.

IROC Z 1985, 94,000 km, bleue, intérieur noir, automatique, bien équipée, jamais sortie l'hiver, T-Top, très propre, 11,500$, 349-6939, après 18h.

JETTA Volkswagen, 1981, moteur refait à neuf. Prix à discuter après 17H00 358-9910.

LAZER 1984, automatique, 67,000 km, bleue, «fuel injection», 4 cylindres, toit ouvrant, 6,000$ discutable, 358-9979.

MASDZA 323 LX 1986, 63,000km, manuelle, toit ouvrant, excellente condition, pneus presque neuf, 7,500$ 347-5982 après 17H00.

MAZDA RX7 GX 1983, à voir! tél. après 20 h 347-0907.

MAZDA 626 1986, 5 vitesses, très propre, 8,300$ à discuter tél. 347-7912.

MERCURY BOB-CAT 1980, manuelle 4 vitesses, bonne condition, peinture récente, 800$, 348-8133.

MERCURY CAPRI 1982, 5.0 litres, 4 vitesses, moteur refait à neuf, bas millage, peinture neuve de 1 mois, système de son valeur 1,200$, prix à discuter, après 19h 349-2110, Pierre.

MERCURY MARQUIS 1981, bonne mécanique, couleur beige, 8 cylindres, 600$ Tél 347-4121, 346-9331.

MGB 1975, très bonne condition, couleur rouge, 6,000$, 348-4132.

MONTECARLO 1979, prix 1,250$ à discuter, après 18 h, 347-2701.

MONTE CARLO 1981, tout équipé, cruise, climatiseur, A-1, faut voir tél 291-5356.

NISSAN MAXIMA 1985, très propre, bas millage, 75,000km, 10,000$, tél 347-5717.

NISSAN MICRA 1986, automatique, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, tél 349-2370.

NISSAN MULTI 4X4, 1986, 5 vitesses manuel, radio/cassette, 97,000km 8,500$, 347-0227.

NISSAN PULSAR NX 1984, très propre, peinture original, 84,000km, toit ouvrant, 5 vitesses, 3,400$, 346-6764.

OLDSMOBILE DELTA-ROYAL 1980, toute équipée, très propre, 86,000km Demandez Daniel 347-3076.

OMNI 1981, automatique, 1,000$, tél 346-5582.

PLYMOUTH RELIANT KLE 1988, prix à discuter, tél. 346-2048.

PLYMOUTH SUNDANCE 1987, 26,245km, 4 portes hatchback, garantie plan d'or 5/80mk, couleur silver 8,700$, 347-8524.

PLYMOUTH Caravelle, 1980, pour jeune mécanicien Excellente première voiture. 140,000 km, 500$, 346-2554.

PLYMOUTH Horizon 1979, bonne condition, 900$, 347-7781.

PONTIAC PHOENIX LJ 1981, très propre moteur 2,8 litres, manuelle 4 vitesses au plancher, 359-0008, après 17 h.

PONY 1985, GSL Deluxe, 5 vitesses, 74,000km, propre am/fm cassettes, 4 portes Hatchback, radiateur, frein, échappement neuf, 2,150$, 347-7298 ou 348-8802 après 18H00.

PONY 1985, GSL Deluxe, 5 vitesses, 74,000km, propre am/fm cassettes, 4 portes Hatchback, radiateur, frein, échappement neuf, 2,150$, 347-7298 ou 348-8802 après 18H00.

PRELUDE 1985, très propre, transmission, freins, alternateur, batterie, système d'échappement refaits à neuf, mise au point récente, bleu ciel, 9,500$, 348-6789.

PRELUDE 1985 5 vitesses, volant ajustable, toit-ouvrant, strapage spécial, vitres teintées, 33,000km, extra propre, 10,500$ discutable 348-1236, 358-1656, 348-7966.

PULSAR NX 80,000km, 1983, mags, toit ouvrant, cerveau direction, 4 pneus hiver sur roues, 3,900$, 349-4991.

RABBIT 1981, 4 vitesses, bonne mécanique, 925$, 349-5091.

STANZA 1985, propre, 116,000 km, 5 vitesses, 291-3245 sans frais.

SUNDANCE 1989, 4 portes toit ouvrant, vitres et sièges électriques, bonne garantie, pour balance de paiements 348-7429 après 18H00.

SUZUKI FORCA 1986, 53,000 km, 5 vitesses, comme neuf, très bon prix, tél 348-9439.

TOYOTA COROLLA 1986, automatique, hatchback, 5 portes, 60,000km, 6,700$ 348-5225.

TOYOTA Tercel 1980, 2 portes, bon état, 1,700$ discutable, jour 347-3008, soir 358-4434.

TRANS-AM 1977, moteur 350, 4 barils, 4 vitesses, échappement double, différentiel barré, blanche, 4 pneus Goodyears Eagles GT, 1,800$ discutable 348-6967.

VOLVO 164E 1975, 6 cylindres injection, 120,000km, peinture, freins, batteries, systme de sn SEI etc, un an d'usure, 1,950, 358-9956.

BASSBOAT-BASYLINER 1987, 18 pieds, trailer, 125 forces, 87, moteur électrique, vivier, sonore, C.B., gris métal flake, banc sur élevé, comme neuf, 1-658-7394.

BATEAU ALCAN 290 29 pieds, moteur V8 OMC 155, couche 6 personnes, dinghy 9 pieds, toute équipée, réfrigérateur, 110volts, 12volt, radio VHF, 28,900$ après 17H00 348-4670.

AAA BATEAU CADORETTE HOLIDAY 200 20 pieds, 1988, moteur 260 V8 Mercruiser, comprends équipement blanc et gris 26,800$ jour 359-6306, soir 347-6427, 691-5127.

BATEAU CADORETTE 15,9 pieds. Acheté neuf en 1988, moteur 50 Pro-Yamaha, siège avant, siège intérieur changeant en lit et siège arrière. Toit complet. Prix 8,500$ 347-1851.

22 bateaux et moteurs

BATEAU «TRAVELER»
avec moteur «Mariner» 50 forces électriques et remorque. Prix demandé 3,600$
413, rang Saint-Édouard, Iberville
Tél.: 347-9849

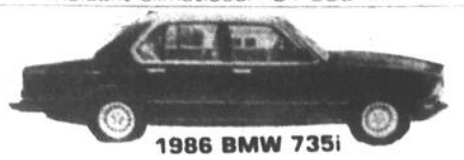
1981, 4 vitesses, radio am/fm, bons pneus, intérieur/extérieur très propre, 60,000milles, cause de vente, voiture fournie, 1,350$ discutable, 358-1079.

BATEAU Chris-Craft Scorpion 230 Ltd Sport, 1986, 23 pi, 147 heures, moteur 350 GM 260 h.p., 34,000$, 291-5209, 347-5064.

BATEAU DE PECHE MARVAC siège pivotant avec moteur Honda 9.9, 4 temps avec remorque, 3,100$, ferme 244-5812.

AUTO BERNIER BMW
740, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
Garantie métropolitaine disponible
Garage attitré pour entretien
Tél.: (514) 347-1770


1984 BMW 528e
automatique, tout équipé, incluant climatiseur 81 000 km


1986 BMW 735i
tout équipé, noir intérieur et extérieur


1986 BMW 325e
noir, 49 000 km, 5 vitesses

Autres modèles BMW en inventaire

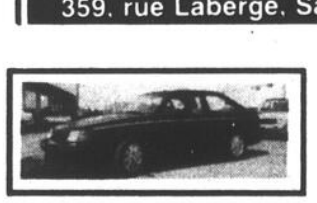
Spécial Auto sport
*** AUCUN COMPTANT REQUIS**

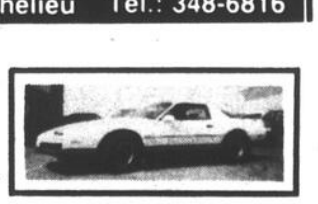
PASSEZ DE BELLES VACANCES

NOUS PAYONS 50%
DE VOS PRIMES D'ASSURANCE-AUTO*

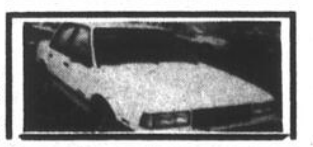
Les 2 grands du véhicule usagé se réunissent

348-6816
HB HYUNDAI **CLOGINOR ST-JEAN**
359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: 348-6816


1987 Ford Escort GT
34 500 km


1986 Pontiac Firebird
automatique, 54 000 km


1987 Ranger King Cab
4 cyl., 5 vitesses, 37 000 km
Spécial sur place


1988 Chevrolet Eurosport
blanc, tout équipé, V-6, comme neuf


1988 Buick Regal
bas millage


1988 Excel GLS
5 vitesses, 5 portes balance de garantie 5 ans/100 000 km

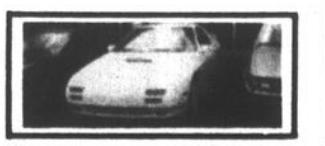

1986 Ford Tempo
4 portes, comme neuf


1987 Ford Escort GL
2 portes, 38 000 km, impeccable

Nombreux choix sur place

346-9445
Quintin AUTOMOBILE
490, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu 346-9445 - Mtl: 658-9042
mazda


1988 Mazda MX6 GT
turbo, 5 vitesses, «mags», 26 000 km, blanc


1988 Mazda RX7
turbo «Special Edition»


Ford Escort GT
1987
28 010 km, 5 vitesses
parfaite condition


1987 Camaro
toit en «T», V-6, tout équipé, 45 000 km


1988 Mazda 323 GTX
4X4, 5 vitesses, 38 000 km


1988 Mazda 323 GT
berline sport, 5 vitesses, spécial, démonstrateur


1988 Mazda RX7
convertible, toute équipée


1986 Pontiac Firebird
5 vitesses, excellente condition

Nombreux choix sur place

**** Sur financement et approbation du crédit*** *** Autos identifiées pour l'assurance**

21

automobiles

BATEAU de 18 pi 4 po, moteur intérieur Mercruiser 140 forces, en parfaite condition, à voir! tél: 347-4585

BATEAU de pêche Princecraft «bass-boat» vivier glacière moteur Johnson 35 forces avec remorque demande 3 900$ 291-5356

BATEAU GREW 16 pieds moteur Johnson 90 forces tout équipé radio-cassette cibec avec remorque excellente condition très propre 346-0387

BATEAU GREW 18.5 pieds moteur GM 8 cylindres 165 Forces comme neuf 7 500$, 4 pontons de 12 pieds bon pour faire bateau maison ou flotte s adresser après 19h 358-2462 348-7953 au 761 Fernet Saint-Jean

BATEAU hors-bord 16 pieds en fibre de verre moteur 55 forces Johnson toile cabine remorque prix demandé 14 500$ tél: 346-3203 Eric

BATEAU-MAISON 30x15 pontons en acier moteur OMC 4 cylindres une rouliotte de 15X8 est installée sur la plate-forme idéal pour famille 6 500$ faut voir Après 17H00 349-3661

BATEAU PETERBOROUGH 14 pieds moteur 40 forces avec remorque 2 500$ 348-9449

BATEAU STARCRAFT en aluminium 21 pieds long avec cabine une glacière et un lavabo Moteur GMC 140 H P avec trailer marque Explorer modèle Dawson en très bonne condition presque neuf 514-346-6644 après 18h

BATEAU THUNDERCRAFT MAGNUM 290 140 heures 2 V-6 Mercuiser blanc bourgogne état neuf équipement complet plus extra 346-6582 291-3481

BATEAU THUNDERCRAFT MAGNUM 190 1986 toilettes cabine 75 heures de marche 19 000$ discutable 346-4251

CHALOUPE PRINCECRAFT resolter LX-14 2 pieds comme neuve avec remorque servit quelques fois 346-8945

CHALOUPE 14 pieds fibre de verre 1986 remorque et moteur Evinrude 9 9 avec accessoires tél: 346-2070

CHALOUPE ALUMINIUME 14 pieds très large avec moteur Johnson 9 5 et moteur électrique incluant batterie et trasiler avec sonar 1 700$ pour le tout 358-4652

CHALOUPE FISHERMAN moteur Mercury 7 05 et remorque 291-5306

DERIVEUR Venture 21 pieds couche 4 personnes moteur Honda 9 9 H P 3 voiles remorque prix 8 500$ tél 358-569?

DERIVEUR Pulsar 2 voiles très bonne condition prix 1 800$ 346-6476

MOTEUR Johnson 6 forces 1970 n a presque pas servi 525$ rens 347-840?

MOTEURS (2) de bateau 1 de 7 5 forces 1 de 14 forces 275$ pour les 2 tél: 348-988?

SEARY 1979 Cuddy cabine 21 pieds 260H P tout équipés toit refait à neuf très propre Pierre 358-1394

SUNRAY EXPRESS 1987 17 pieds «open deck» moteur in-board 120 forces quai gratuit «Nautique» prix 12 000$ 349-4513 après 17h

SUNRAY EX-PRESS 1987 16 pieds moteur inboard 3 litres très propre avec toile neuve et radio am-fm cassette 11 500$ après 19H00 347-0753

VOILIER MISTRAL 16 pieds 3 voiles enrouleur support de moteur trapèze remorque bonne condition 3 600$ 349-4991

BATEAU THUNDERCRAFT 1986
28 pieds, excellente condition
Tél.: 347-6192

24

camions

BLAZER 1987 tout équipé balance de garantie 60 000 km excellente condition 14 000$ Jour 348-3142 ou 349-1798 après 18h

CAMION FREITHLINER 1985 400 coming moteur neuf 2 ans de garantie transmission 13 over bud wheel mécanique condition A-1 Avec ouvrage 46 000$ 246-3713

FORD PICK UP F150 1984 6 cylindres automatique 95 000km boîte fibrobec 346-7580

FORD VAN tout vitré 1977 V8 moteur et transmission refait Besoin peinture 750$ discutable Pierre 347-1770 soir 347-7723

JEEP INTERNATIONAL Scout 11 1975 Moteur V-8 304 économique en parfaite condition 2 250$ à discuter Tél 347-4610

MAXIVAN DODGE 1974 servi seulement l'été pour camping intérieur avec finition Excellente condition pas de rouille 2 000$ 347-6993

NISSAN 1986 KING CAB NOIR super sport avec mags aux 4 roues très propre 5 000$ 291-3477

TOYOTA 4X4 1981 avec boîte fibre excellente condition 3 700$ discutable 245-3142

VAN FORD ECONOLINE Foucray toit surelevé manuelle bonne condition 3 350$ discutable 358-9980 après 17H30

25

motocyclettes

ASPENCADE 1984 couleur sable 40 000km toute équipée c b intercom système d'alarme casques à micro housse radio am/fm cassette chrome et plus encore Faut voir 348-3982

CYCLOMOTEUR 49cc aubaine faut faire place 2 mobylettes transmission automatique 2 vitesses pour «trail» ou route en très bonne condition de marque Sach & Bombardier les 2 pour 125$ 248-2114 248-2975

HONDA CM 400 1981 parfaite condition 347-1548

HONDA CM 400cc en bonne état 348-0649

HONDA CR125 1986 moteur remonté au mois de mai ainsi que la transmission en très bonne condition 1 200$ faut voir Mario 347-0250 après 18h

HONDA CX 650E 1984 achetée neuve en 1985 super propre Doit vendre prix à discuter 346-4062

HONDA GOLDWING Interstate, 1983, 25,000 km, toute équipée, comme neuve, bon prix, faut voir! après 18h 346-0855.

KAWASAKI 1985 Voyageur tout équipé 5 200$ prendrais échange d'une valeur de 1 500$ sur moto 750 et plus semi-équipée 347-2701

KAWASAKI 440cc custom comme neuf 3 500 km à roulé 1 an 346-3149

KAWASAKI Tecate 1987 250 liquide 2 temps très performant doit vendre demandez Sylvain 347-7272

MOTOCROSS YZ 250 1987 Yamaha remonté à neuf 1 500$ 346-1683

MOTO HONDA 1978 550 four avec «windjammer» et sacoches 18 000 km 1 100$ tél 291-5641

MOTO Honda Aspencade GL 1100 1982 21 000 km parfaite condition gris 2 tons 3 500$ ferme tél 348-8681

MOTO RZ 600 1985 19 856 km 2 pneus neufs 3 500$ tél 348-9906

NINJA 600 1986 très propre excellente condition 2 600$ 346-3937

NINJA 600 1988 5 000 km 4 500$ ou à discuter tél 349-5903

NINJA 900 1984 excellente condition Essieux de roulotte freins électriques ressort tél 294-2780

SUZUKI GSX 750R rouge et noir 1985 «body» 40 000 km moteur 6 000 km pneus Metzeler «steering Damper» vitre noire très bonne condition 2 500$ ferme Richard 349-3679 soir et week-end

SUZUKI RM 250cc full cross 1986 Prix à discuter après 18H00 349-6260

YAMAHA DT 125 ENDURO 1981 semi-route semi-trail 9 800km 350$ 347-6248

YAMAHA HONDURO DT 175 1979 équipée pour la route 1 500km on demande 800$ 348-1200

YAMAHA Seca 750 1982 bas millage demandez Eric 347-6360 ou Mario 347-2701 après 18h

YAMAHA 650cc très bonne condition très propre 8 000 km 750$ négociable 347-9166

4 ROUES Kawasaki 1986 Z20 bayou 4 temps semi-automatique usure 10 heures cause maladie Prix à discuter 348-5204

27

accessoires-services

ALPINE RADIO D'AUTO am/fm cassette auto-reverse 2 Jensen Triaxal de 6"X9" 2 JBL ronds 3 pouces ½ 349-6127

REMORQUE 4 ROUES 5 X 8 Tél: 348-7591 très bonne état

29

machinerie agricole

TRACTEUR MASSEY-FERGUSON 30 diesel moteur neuf 4 pneus neuf avec chargeur et souffleur à neige et niveleuse inclus très bonne condition 358-9502

NOUVEAU!



ÉCHANGE

Votre ordinateur est devenu désuet! Ayez la chance de l'échanger contre une motocyclette.

ÉCHANGE

30

échange

KAWASAKI 1985 Voyageur, tout équipé, 5,200$, prendrais échange d'une valeur de 1,500$ sur moto 750 et plus, semi-équipée, 347-2701.



TRANSMISSION AUTOMATIQUE
essai sur route - à votre service depuis 20 ans
estimation gratuite - garantie assurée
Paul E. Rondeau
347-7988
864, boul. d'Iberville, Iberville

DAIGNEAULT St-Jean

AUTOS USAGÉES

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

HONDA 1988
familiale, 5 vitesses

Honda Civic 1985
3 portes, 5 vitesses

PRÉLUDE 1985
5 vitesses, 72 000 km

FORD AÉROSTAR «CARGO» 1988
automatique, air climatisé

DODGE MINI-RAM 1986
4 vitesses, 4 cylindres

HONDA CIVIC CRX 1985
5 vitesses, très propre

HONDA ACCORD LX 1986
4 portes, automatique

HONDA ACCORD EXI 1986
4 portes

MERCURY TOPAZ GS 1984
4 portes, automatique, climatiseur

Honda Accord LX 1985
5 vitesses, 4 portes

HONDA CIVIC 1985 1500 S
toit ouvrant, 5 vitesses

BUICK REGAL 1981
«Limited»

HONDA CIVIC 1986
familiale, 5 vitesses

Financement sur place
Garantie prolongée disponible

Achetons voitures usagées de toutes les marques, payons comptant, demandez R. Harbec

DAIGNEAULT St-Jean
400, Laberge,
St-Jean-sur-Richelieu, Qc.
J3A 1G5 Tel: (514) 347-7567

À VENDRE

31 accessoires de bébé

POUPÉE «Jill» comme neuve, valeur 250$, elle parle et bouge, pile et cassette comprises, laisserais à 100$ discutable. 347-0132

32 ameublement

ACHETONS POELES REFREGIRATEURS laveuses, sécheuse, congélateurs en bonne ou mauvaise condtion. Tél: 346-8080.

ACHETONS cuisinières, réfrigérateurs payons jusqu'à 500$, et laveuse sécheuse, payons jusqu'à 400$, en bonne condition, et achetons appareils ménagers défectueux, téléviseurs, ainsi que mobiliers de cuisine bois. Garage du Meuble, 185-A, Bouthillier, 346-3701

ACHETONS REFREGIRATEUR défectueux. Payons jusqu'à 150$. 346-3701

AMEUBLEMENT SET DE SALON table de salon, set salle à manger en bois, tous état neuf, soir 359-0083 jour 1-591-0115

ANTIQUITÉ: table ronde en chêne avec 2 panneaux, 4 chaises «press-back». Très propre. 500$. 349-1248.

ARMOIRE DE CUISINE mélamine brune 8 portes, verrerie suspendue, comptoir en U 6 portes, super aubaine 349-3331. Aussi 3 portes/chambres 30X80

ARMOIRES de cuisine, 450$, cuisinière 65$, laveuse amande 50$, sécheuse blanche 50$, fournaise à bois 65$, bicyclette BMX 50$, après 17h 349-3987

ARMOIRES de cuisine, avec éviers doubles, en acier inoxydable, bar noir en cuir demi-cercle, 347-1287.

ASPIRATEUR FILTER QUEEN plus balais électrique. 350$. 358-4754

À VENDRE

Mobilier de cuisine, table, 8 chaises, bahut, style colonial, très propre. Table au laser, enregistreuse, table-tournante avec meuble. Télécouleur, bureau d'étudiant.

Téléphonez le jour ou le soir au:

346-4409

A VENDRE mini-laveuse, mini-sécheuse, tél: 349-6133

BIBLIOTHEQUE 3 sections, facile à assembler, neuves, 3 sections 398$, 536, Route 133, Sabrevois, 347-0426

CUISINIERE ET LAVE-VAISSELLE vert avocadot 150$ chacun, un congélateur 7 p.c. Admiral vert avocadot 250$, un congélateur 5p.c. amande 200$ 348-5923

CUISINIERE électrique marque Bélanger très bon état, après 17 h. 348-8369

CUISINIERE à vendre très propre. Prix à discuter. 347-8092.

ENSEMBLE LAVEUSE/SECHEUSE Kenmore (Inglis) «HeavyDuty» parfaite condition 550$/négociable. Couleur blanche. Jour 248-4633 ou 248-3903, soir 248-3903.

ENSEMBLE LAVEUSE-SECHEUSE INGLIS poêle, 2 réfrégirateurs sans givre, 2 air climatisés. 346-8080.

ENSEMBLE à jardin table, 4 chaises en bois, 2 bancs, prix à discuter, tél: 346-8474.

ETAGERES DE BOIS 5 pieds et 7 pieds de haut, idéal pour living-room. 358-4950.

FOUR MICRO-ONDES Toshiba, 3 ans d'usure, prix 230$, tél: 349-4420.

HOTTE pour cuisinière de marque Miami Carey, vitesses variables, un an d'utilisation, tél: 349-3621

LAVEUSE/SECHEUSE MAYTAG blanche 150$ l'ensemble. 346-8780, 349-5121.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière 24 po, réfrigérateur, mobilier cuisine, chaise berçante, chaufferette, outils, téléviseur noir et blanc, 347-1060, 347-8881.

LIT D'EAU «king size», réfrigérateur blanc, divan, style moderne gris, tous très propre. 346-3293.

LIT en laiton, antique, bon état, tél: 346-7225, après 18 h.

LIT SUPERPOSES avec sommier et deux bureaux, 5 tiroirs, pin brun, très bonne condition. 150$. 348-4054

MATELAS et sommier, neuf, Danpedic 312 ressorts, garanti 10 ans, 39" 215$, 54" 249$, Super Chiro 822 ressorts, garanti 20 ans, 39" 299$, 54" 327$, 60" 448$. 536, Route 133, Sabrevois, 347-0426.

MENAGE COMPLET TRES PROPRE, tout doit être vendu sans exception, beau bon pas cher, chance unique. D'autre items non-rénumérés. S'adressez 82 Latour. 348-4080.

MOBILIER de slaon, neuf, modulaire 5 morceaux, choix de couleurs, 595$, 536, Route 133, Sabrevois, 347-0426.

MOBILIER de salon, antique, 500$, tél: 347-5717.

MOBILIER de cuisine, 5 morceaux, en mélamine, choix de couleurs blanc, gris, amande, 599$, 536, Route 133, Sabrevois, 347-0426.

MOBILIER de cuisine en érable, 1 table, 6 chaises, aussi lits superposés, 348-1335.

MOBILIER DE SALON: comprenant 1 divan (3 places) un fauteuil berçant en chêne massif naturel. Ameublement Renel. Une table de centre et une de coin. Coussins couleur blanc cassé et caramel à passé dans DecorMag 1988, payé 2 500$, preuve à l'appui, 8 mois d'usure, laisserait à 1 500$. Faut Voir! PIANO debout, couleur acajou, marque Monsford, laisserait pour 900$ 348-4438.

MOBILIER de cuisine style colonial, avec buffet, tél: 349-2324

MOBILIER de chambre en orme, en pointe de diamant, 2 tables de chevet, 1 bureau d'homme, 1 bureau de toilette pour dame, 2 lampes, pied et tête de lit. 349-6142

MOBILIER de salle à manger, neuf, merisier, table 60x80, 4 chaises droites, 698$, buffet-huche 48", 3 portes courtes, neuf, 599$, 536, Route 133, Sabrevois, 347-0426.

Mobilier de salle à dîner

en merisier, 5 chaises, 1 table ovale et bahut 2 pièces, impeccable, valeur 4 200$ laisserais à 2 500$.

348-2919

après 18 h

MOBILIER de chambre complet avec base de lit et sommier 54 po. 325$, tél: 245-0157

MOBILIER de chambre à coucher, modulaires, neufs, 8 morceaux, 649$, blancs ou gris, choix de couleurs, 536, Route 133, Sabrevois, 347-0426

POELE ET REFREGIRATEUR marque Westhinghouse, couleur brun, 500$ l'ensemble. 246-2809

REFRIGERATEUR Kenmore, couleur amande, 17 pi cubes, cuisinière Kenmore auto-nettoyante, lustre de cuisine et de cuisinette genre Tiffany, armoires en stratifié, bon pour chalet, aubaine. 346-9347.

REFRIGERATEUR 15 pi cubes, cuisinière 30 po, blanc, très propre, mobilier chambre colonial en érable avec matelas et sommier, comme neuf, 346-4908, 346-3149.

SET de cuisine en rotin, table avec 2 vitres rondes et 4 chaises rembourrées, super pour solarium, 250$. 348-4307.

SOFA et chaise, neufs, en «leather touch», rég. 1,250$, pour 795$, choix de couleurs, 536, Route 133, Sabrevois, 347-0426.

TABLE DE CUISINE avec 4 chaises idéal pour étudiant ou chalet. 346-3477.

TELECOULEURS 75$ et plus. 358-2487.

VENTE DE DEMENAGEMENT faut vendre, plusieurs meubles et accessoires. 349-5197.

ACHETONS ou DÉBARRASSONS

vos électroménagers en bonne ou mauvaise condition

Payons comptant $

Achat et vente

ELECTROPRO Enr.

359-5959

10 ENSEMBLES poêles réfrégirateurs à vendre. 185A Bouthillier. 346-3701

50 ENSEMBLES de poêles réfrégirateurs, laveuses, sécheuses, avec garmatie. 346-3701. 185-A Bouthillier, après 5h

33 animaux

ADORABLE CHATON blanc à vendre, né le 8 juin 25$. 346-9560

BASSET «DACHHUND» brun roux, 1 an dompté, enregistré, pure race, vacciné, très bonne santé. 348-2566

BEBE BOXEUR enregistrer, vacciner, propre. 346-3432

CANICHE enregistré, mâle 10 semaines. 291-5306

CHATONS 3 magnifiques chatons, noir angora. Un mâle, 2 femelles 50$ chaque. 291-3164

CHEVAUX BELGES (2), remorque, attelage, charette, sleigh, clochettes, grelots, prix à discuter. Cages à oiseaux et à hamsters. Auvent pour tente-roulotte. 358-9813

CHIOTS à vendre, bergers allemands purs, mâles, 7 semaines, vaccinés, vermifugés, 225$. 348-5811

CHIOTS bergers allemands, pure race, prix réduit, tél: 347-2863

CHIOTS bébé poméranien: lhasa-apso, 2 beagels adultes, 1 bébé berger allemand, 55$, 1 chow-chow 75$, caniche pur, brun. 346-4264

CHIOTS LABRADOR-DANOIS 6 semaines, sevrés. Prix à discuter. 358-1853 avant 10H00 ou après 21H00

JUMENT 5 ans, pur sang, Pinto mâle, très doux, selle western, tél: 347-2196, 346-1168

PERDU CHIEN à Sabrevois, mélange sharpy, couleur beige et figure brune, J'AIME MON CHIEN. 349-1731, collier cuir brun.

POULIN A VENDRE 10 mois, étalon. 346-4590

TROUVER UN CHIEN A IBERVILLE mélange berger allemand et malamut, environ 6 mois, avec collier. 347-4419

34 articles de sport

BICYCLETTE DE FILLE ROSE 12 pouces, style BMX. 50$. 349-6259

EQUIPEMENT de conditionnement physique York, qui comprend: poids, barre de biceps, banc d'excercice, barre de 7 pieds, prix à discuter, tél: 299-2823, après 18h.

ÉQUIPEMENT DE PLONGÉE SOUS-MARINE

État neuf

Aubaine

tél.: 347-6192

35 bois et matériaux de construction

A BAS PRIX, plywood 1/4 12.95$, 5/8 13.95$, 3/4 16.95$, Aspenite 1/4 3.99, 7/16 4.99$, 5/8 7.99$, 1x6x6 90¢, 2x6x14 4.90$, 2x10x14 6.58$, Bois traité 1x6x6 1.29$, 2x4x8 1.95$, 2x6x8 2.95$, 4x4x8 4.95$, 5x6x8 10.95$, Mélamine 15.95$, Barker 15.95$, Plancher chêne 79¢ pi carré, Creosote 4L 4.95$, tablette de mélamine 1 x 8 2.95$, Black Joe 4.57$, panneaux exotiques, chêne, merisier, acajou. 24.95$. Il faut le voir pour croire! Matériaux St-Hyacinthe 1-514-799-1970

DORMANTS DE CHEMIN DE FER environ 50 à 60. 4$ l'unité. 347-2062

ESCALIER D'EXTERIEUR en métal, marche de bois, parfaite condition. S'adressez au 376 Mercier.

LE CENTRE DU BOIS DE FOYER ENR. Bois de foyer à vendre. Rond ou fendu si désiré, livraison gratuite et immédiate pendant toute l'année, érable, merisier, chêne, etc. 347-8439, 347-2751.

PLANCHERS de bois franc, 40¢ pi carrés, de merisier, planches de 2 pouces, prix à discuter. 358-5286.

36 camping

ILE-AUX-NOIX Camping 13-30, très beau site près du Richelieu, location chaloupes, pédalos, 300$ et plus. 1330 Principale. 291-5756.

MOTORISE CITATION GMC, 1985, 23 pieds, très propre, 60 000 km, 347-5668, après 17 h.

ROULOTTE 1987, Falcon 32 pieds, équipée, auvent, pierres de patio, sur terrain de camping. 348-5195.

ROULOTTE P.M.C. 1977, 23 pieds, très propre, tout équipé, 6 700$, tél: 347-4317.

ROULOTTE PROWLER 25 pieds à vendre, 1976, 6 500$. Tél: 346-7461 ou 244-5140.

ROULOTTE GITAN 1986, 13 pieds équipée, auvent, freins, presque neuve, 2 bicyclettes, 20 pouces, un BMX, un princesse. 348-1678.

ROULOTTE 14 pieds, extra, réfrégirateur au gaz et électrique, chauffage, toilette, poêle au gaz, très propre, 3 800$. 348-8031.

ROULOTTE Golden Falcon, 1970, couche 4 personnes, 16 pieds de long, prix 2 500$, tél: 347-8407.

ROULOTTE GENERAL 15 pieds. Refait à neuf, de l'intérieur à l'extérieur. Poêle, fourneau, glacière, pharal. A voir absolument. 359-1811.

ROULOTTE APPALACHE 1972, très propre, bonne condition, avec auvent et remise d'aluminium, installer sur terrain de camping. Aubaine, cause maladie. 346-2407 après 16H30.

TENTE-ROULOTTE 1975, Valbar, 8 places, 1 500$, tél: 346-7188.

TENTE-ROULOTTE Bon Air, 6 places, tout rigide, avec cuisinière au gaz et réfrigérateur au gaz/électricité, en bon ordre, tél: 347-2492.

TENTE-ROULOTTE Bonair Extra 1977, 6 places, avec cuisinière, réfrigérateur, chaufferette, auvent, très propre, comme neuve, prix 2 850$. Tente de marque Woods, 6x6, 40$. 349-3801.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1972, 6 places, 700$, tél: 346-8213 ou 349-3448.

TENTE ROULOTTE LIONEL 1982, 6 places, toute équipées, impeccable, 3 400$. 359-1795.

37 machinerie-outillage

CORDYEUR 4 pouces. Beaver. Banc de scie avec moteur ½. Prix 300$ pour les deux. 349-6182.

ESSOUCHEUSE: excellente opportunité, plus remorque et équipement (scie mécanique, meule, couteaux, etc.), le tout 3 500$. 347-2847.

OUTILS A BOIS scie à découper, 14 pouces de coupe, presque neuve, un corroyeur Rockwell, 6 pouces avec moteur, un tour à bois neuf. 460-7389.

TONDEUSE Lawn Boy, 20 pouces, en métal, presque neuve, 200$, tél: 358-5101, après 17h.

38 musique ou instruments

BOITES DE SON CELESTON professionnelles, woofer 15", tout impeccable comme neuf, 775$. 347-8823, après 18h00.

GUITARE NORMAN model B 15, avec case portatif résistant, 250$. 347-0130.

PIANO DROIT LINDSAY à vendre, bonne condition, prix demandez 700$. 349-1636.

PIANO NEUF YAMAHA

À VENDRE OU À LOUER

Location déductible d'achat sans intérêt durant une période d'un an. Termes les plus compétitifs et les plus avantageux.

POUR RENSEIGNEMENTS

PALAIS DE LA MUSIQUE

484, Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

Tél.: 348-3000

SYSTEME DE SON de bonne qualité, 65 watts, RMS, pour information: Francis, 358-4950.

39 vêtements

ROBE DE MARIEE grandeur 5-7ans, modèle printemps 1989, voile et dos demi-nu inclus. 400$. 460-2484, 460-4187.

40 divers

ACHETE jeux Nitendo, Sega, cassette, tél: 347-7381.

ACHETE, VEND, ECHANGE tout genre d'ordinateur, jeux vidéo Nitendo, Sega, accessoires usagés, achats à domicile. Paie comptant. 349-2844.

ADOUCISSEUR d'eau, rabais 25$, tél: 349-3537.

AIR CLIMATISE 8 000BTU, 2 mois d'usure, 450$. 346-0454.

AIR CLIMATISE vertical, 8 000BTU, 300$. 358-4994 soir.

AIR CLIMATISE 9 500BTU, très bonne état, 350$ discutable. 348-1224 après 15H.

AIR CLIMATISE 220 volt, 11 000BTU, 346-4348.

AMEUBLEMENT & MACHINES DE BUREAU (neuf & usagé). Tout pour le bureau, location, service, vente. Dactylo, copieur, calculatrice, caisse enregistreuse, bureaux, chaises, classeurs, partition, etc. DE LA QUALITE A BAS PRIX. LES EQUIPEMENTS JOBB INC. 624, 1e rue, Iberville. 347-1469 (frais virés acceptés).

AQUARIUM complet avec meuble, 30" x 12" x 15" haut, 150$. 347-7781.

ASPIRATEUR ELECTROLUX avec touts ses accessoires, excellente condition. Robe de mariée, dentelle, grandeur 7 ans, chapeau, voile et jupon. 348-7983.

BAIN et lavabo blancs, 100$, mini-laveuse/sécheuse, moisson, avec support, 150$, matelas de lit de bébé, 25$, barbecue 15$. 347-2648.

BALANCOIRE USAGEE pour enfants à vendre. Prix raisonnable. Communiquer 349-2819.

BALAYEUSE Hoover, valeur 120$, comme neuve, laisserais à 70$, tél: 347-0132.

BALAYEUSE électrique, machine à coudre à pédale, très propres, tél: 349-3612.

Chez Coupal & Brassard Auto Inc.

Usagé ne veut pas dire usé!

Venez voir nos prix et comme toujours nous sommes négociables...

NISSAN SENTRA XE 1987 automatique, 2 portes	**NISSAN 300 ZX 2 + 2 1985** Turbo, automatique, 47 000 km, Comme neuf
NISSAN STANZA GXE 1987 4 portes	**PONTIAC SUNBIRD SE 1986** Turbo, automatique, blanc, Bonne condition
CHRYSLER NEWYORKER TURBO 1985 tout équipé	**NISSAN 200-SX 1986** turbo
NISSAN MICRA 1986 automatique	**NISSAN STANZA XE 1988** 4 portes, 5 vitesses

COUPAL & BRASSARD AUTO INC.

127, Route 104, St-Athanase d'Iberville

347-5593

NISSAN

UN SEUL

DUVAL MEUBLES USAGÉS

ACHETONS ET VENDONS

meubles usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, etc.



VENDONS PIÈCES D'APPAREILS MÉNAGERS

pour toutes les marques

UN SEUL ENDROIT

380, 2e Avenue, Iberville, tél.: 347-1895



DEXTRAZE SERVICE

APPAREILS USAGÉS ACHAT ET VENTE

Cuisinières - réfrigérateurs
Laveuses - sécheuses
Congélateurs

COMPTOIR DE PIÈCES GROS ET DÉTAIL

PAYONS COMPTANT

SERVICE À DOMICILE

347-4993

320, rue Saint-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu

LE MEILLEUR PRIX



à l'achat et la vente

- cuisinières
- réfrigérateurs
- laveuses
- sécheuses
- congélateurs

Vendons pièces et réparons appareils ménagers

L'ENDROIT À RETENIR

CENTRE D'APPAREIL MENAGER

279, rue Jacques-Cartier sud, St-Jean-sur-Richelieu

347-2233 - 347-0429

40

divers

B.B.Q NEUF B.B.Q. usagé table de billard 4X8, 2 bureaux enfants, machine à coudre, buffet bois, chaise sur bois avec pouffe, tapis 9X12. 346-2314.

BESOIN ARGENT RAPIDEMENT? je prête sur 2e et 3e hypothèque, sur immeuble ou terrain, j'achète balance de vente. 347-2647.

--BRAKE-- 8 pi en acier 18 gauge, 1 vice former, Brown Boggs modele 22, 347-5064, 291-5209.

CAUSE DEMENAGEMENT plusieurs choses à vendre, tel: orgue, planche thérapeutique, 2 poêles à combustion lente REVERSO no. 35, tafial au gaz propane, balayeuse Curby, lampes et tables, 244-6109.

CEDRES à vendre frais du jour, 2 à 3 pieds 1.25$, 3 à 4 pieds 1.75$, 4 à 6 pieds 3.25$, 6 à 8 pieds 6$. Estrie Sud (Sherbrooke), tél: (819) 1-819-876-2545.

CRV ÉQUIPEMENT AIGUILLES LIMITÉE. Machines à coudre industrielles, agent officiel JUKI, overlock neuve KINGTEX 1,600$, couture droites 800$, plain JUKI DDL-555-4-3B, coupe-fils, Positionner, Barre Tack, lève-pied automatique 2,395$. Toutes avec table, moteur, lumière, taxes comprises. Garanties 1 an jusqu'à épuisement des stock. Grand nombre de machines usagées en stock, service garanti. Lundi au vendredi sans frais: 1-800-361-0413, 388-9275 demandez Arthur ou Yves, 9455, boul. St-Laurent, Montreal, H2N 1P6.

EQUIPEMENTS DE PEINTURE et compresseur, 248-1868.

ETAGERES METALLIQUES idéal pour département, caisse électronique, Stand à département, Petite remorque, idéal pour petite auto, Jour 346-2747, Soir 349-1765.

EVIER simple, lavabo au mur, cuisinière blanche 24 po, refrigérateur, fournaise à huile, reservoir 200 gallons, 347-7214.

FRAISES en petite et grande quantités à vendre, s'adressez à Mme Lise Derome, 495 Bas du Ruisseau, St-Jacques-le-Mineur, 347-2936.

FRAMBOISES en petite et grosse quantité, possibilité de cueillir soi-même, s'adressez Mme Lise Derome, 495 chemin du Ruisseau, St-Jacques-le-Mineur, 347-2936.

MACHINE A écrire électrique, 2 buteaux avec miroir, 1 pupitre de travail avec chaise, 348-0703.

MERCURY 70 forces, besoin de réparations, Johnson 60 forces, Johnson 7½ forces, Rotoculteur 3½ forces, une tondeuse, pompe à l'eau avec moteur 3½ forces à gaz, Boîte de camion Fibrobec 3 ½ tonne ou 3/4, tél: 349-2958.

ON DEMENAGE FAUT VENDRE COMMODORE 64 avec accessoires 400$, Sofa chaise fait bois (Mahogany) et couvert en soie 400$, Laveuse sécheuse Kenmore grandeur appartement 600$, haut parleurs Knight stereo 9" x 10" x 13", Cape de vison 100$, œuvres d'art de l'Espagne 50$ chacun, 359-0280.

ORDINATEUR Coco 2 et 3 avec drive, tél: 349-2844.

ORDINATEUR PANASONIC Business Partner, 2 disques drive, 640K avec écran monochromie et carte couleur, Imprimante Panasonic, model KX-P1592 multi mode printer, 359-0816.

PETITE micro-fournaise pour chalet ou roulotte, s'adresser 383, 12e Avenue, Iberville.

PISCINE 18 pieds diam. hors-terre, filtreur Jacuzzi, échelle, boyaux, balayeuse, toile solaire, toile d'hiver, ramasse-feuilles, chlore granulé stabilisé, etc. etc. installée quelques années, tél: 348-9168.

POELE COMBUSTION LENTE de marque Sear, idéal pour chalet. Prix à discuter, 347-0726.

POELE-REFREGIRATEUR 150$ congélateur, prix à discuter, VOITURE INNOCENTI pour les pièces, 291-3782.

PORTE PATIO 6 pieds usagée à vendre, contenant à déchets capacité convenable pour jusqu'à 6 logements, 347-5193.

POUR PERSONNE âgée, j'ai 1 chambre privée avec vue sur le bord de l'eau, Nourrie logée, médecin à domicile, coiffeuse, Vie familiale, j'ai une autre dame de 78 ans, Rens: 348-4438.

REFRIGERATEUR WESTINGHOUSE et poêle en très bonne condition, Aubaine, 244-5103.

REMISE de jardin 9 pieds x 8 pieds 4 po, recouverte de vynle et finie à l'intérieur, 750$, 299-2823 après 18h.

REMORQUE Trailer de toutes catégories, à vendre ou fait sur demande, chaussé sur dix 13 pouces, Gaston Proulx, 47 rue, St-Athanase d'Iberville, 346-2397.

REMSIE A JARDIN fini vinyl, grandeur 8X10, Prix 1,300$, 346-3877.

STORES VERTICAUX amande, 2- 42X38 haut, 1- 52X72 haut, 1- 84X72 Haut, 10$ chacun, 348-9496.

SUPERBE MOBILIER DE SALON RUSTIQUE modèle exclusif, faut voir! Rideaux canadiens, stores horizontaux blancs 23"x64" 10$, 74x45" 15$, bleus ardoises 47.3/4x64" 20$, oranges 74x45 15$, toile 63 pouces 25$, Bicyclette 12 vitesses, 358-5334.

TABLE DE BILLARD et accessoires à vendre, tél: 346-1214.

TELEPHONE CELLULAIRE portatif Hitachi, 6 mois d'utilisation, pèse 4lbs incluant 2 piles, 2 antennes, valeur 2,500$ pour 1,500$, 349-3661, 349-0500.

TRACTEUR COLUMBIA 16 forces, 1980, tondeuse 42 pouces avec rotoculteur, souffleuse, 2,200$, 349-4991.

TRAILER A FOIN fendac, 16 pieds de charge, 347-9061.

TAPIS
1re qualité
2e qualité
beau, bon, ...pas cher...
346-5989

TAPIS
avec légères imperfections
à des prix formidablement bas
358-4421

À VENDRE
Remise 12x16, construction neuve
Pour la campagne
Prix d'aubaine
348-2961

REMORQUES
Bateaux et utilitaires
Directement du manufacturier
CAPITOL INC.
(514) 321-9191

VENTE DE GARAGE
15 et 16 juillet
de 9 h à 17 h
118, rue Des Vétérans, L'Acadie
(développement Berard)
Échelle, brouette, souffleuse à neige, réfrigérateur, étagère métallique, armoire de bois, outils électriques, articles de jardin, tondeuses, perceuse à colonne, balançoire, insecticide électronique, articles de maison.

2 AIR CLIMATISES dont une 20,000 BTU avant 15H00, 346-8080.

2 BUREAUX secrétaire couleur noyer 30X60 pouces, un à 2 tiroirs l'autre 4 tiroirs 175$ chacun, 346-0000.

EMPLOI

50

demandes

A ST-LUC près du marché aux puces. La garderie en milieu familiale c'est idéal. Technicienne en loisir et personnel d'expérience. Amour, attention et tendresse sont au rendez-vous et toi? Places limitées de 7H00 à 18H00. 348-0873.

ATTENTION S.V.P. je fais entretien ordinaire de maison ou du grand ménage, je ne fais pas de plafond, tél: 359-0274.

FEMME âgée de 44 ans, garderais enfants chez-moi à St-Luc. Expérience. Cour clôturée. A 5 minutes du terrain de jeux. 348-6932.

GARDE enfants chez-moi, 5jours/semaine, horaire flexible, bons repas, jeux éducatifs, grand terrain, près de la 35 à Iberville. 346-8080.

GARDERAIS enfants chez-moi, à partir du mois de septembre, enfants de 6 mois à 4 ans, pour renseignements, 348-6951.

GARDERAIS enfants chez-moi, bons repas, références, reçus d'impôt, rue Papineau à Saint-Luc, tél: 348-2969.

GARDERAIS enfants 1½ an et plus, à la semaine, Saint-Eugène, Tél: 358-4754.

GARDERAIS enfants chez moi, horaire flexible, demeure Route 104, Iberville, tel: 346-8027.

ON DEMANDE
cuisinier
avec expérience
serveuses et livreurs
avec petite auto.
Se présenter à
St-Luc Pizzeria
40 A, rue Moreau
Saint-Luc

St-Jean PIZZERIA
LIVREUR DEMANDÉ
Avec automobile
Se présenter au:
10, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu

On demande commis en quincaillerie
Se présenter au:
147 rue Mayrand,
St-Jean-sur-Richelieu
347-9555

Caissière demandée
avec expérience
S'adresser au:
348-7311

Attention garderie
•Enfants de 15 mois à 3 ans
•3 repas par jour
•Excellents soins
Située à l'intersection de la route 35 et du boul. Saint-Luc.
348-5737

Garde d'enfants LA PETITE BERGERIE
822, rue St-Georges
Iberville
358-5370
Milieu familial, ambiance chaleureuse et détendue, service personnalisé, multiples activités libres et dirigées, grand terrain clôturé avec jeux, (parc d'amusement et piscine municipale à proximité), près du poste de police.

HOMME de maintenance recherche emploi 8 ans d'expérience dans les grands immeubles. Salaire raisonnable. 358-9860, 346-8199.

MERE DE FAMILLE garderais enfants 0 à 5 ans. S'adressez au 253 Deland, L'Acadie, 347-8092.

MERE de famille garderais à l'Acadie, 185 Chemin de la canadienne (Village Canadien), service de dépannage à l'heure, à la journée, à la semaine. Bonne nutrition. Appelez au 347-9624, demande Joanne.

ON DEMANDE PERSONNES
pour effectuer du travail dans une usine de désossage de poulet.
S'adresser au:
906, boul. Simard
Chambly

REPRÉSENTANT(E)S

Une compagnie internationale recherche 2 représentant(e)s à temps plein, pour couvrir la région de Saint-Jean-sur-Richelieu et les environs.
- Possibilité de revenus illimités
- Produit exclusif
- Programme de formation
- Avantages sociaux complets
- Expérience dans la vente non requise, mais serait un atout appréciable.

Admissibilité
- Certificat secondaire V ou l'équivalent
- Posséder automobile

Pour rendez-vous confidentiel, veuillez téléphoner entre 9 h et 16 h au:
349-4518 **Gérard Bellemare**

BOULANGERIE PÂTISSERIE
La fournée

les Halles de St-Jean
cherche:
Pâtissier(ère) à temps plein
Préposé(e) au pain, à temps partiel
Demander Bertrand
349-4369

McDonald's
Le restaurant McDonald's
est à la recherche de personnel pour travailler à temps plein,
de jour ou de soir
du lundi au vendredi.
- Aucune expérience requise.
- Choix de travailler à la cuisine ou à la caisse.
- Possibilité de 25 à 35 h/semaine.

Pour remplir un formulaire d'emploi se présenter au:
Restaurant McDonald's situé au
661, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-4664

Emplois disponibles

Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ Aide-technicien de laboratoire
Numéro de l'offre: 1424125.
Salaire: $7.25/heure.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures (10-07-89 à octobre 1989, de soir).
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: DEC ou expérience équivalente en technique de laboratoire.

■ Moniteur - conduite automobile
Numéro de l'offre: 1424888
Salaire: $9.00/heure ou selon expérience.
Nombre d'heures par semaine: 30 à 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: posséder son permis de moniteur, disponible immédiatement.

■ Commis-vendeur de quincaillerie
Numéro de l'offre: 1425697
Salaire: $325.00/semaine.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures (lundi au samedi).
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: bilingue, deux (2) ans d'expérience en quincaillerie et surtout en peinture, capable de prendre ses responsabilités.

■ Régleur-conducteur de machinerie
Numéro de l'offre: 1424715
Salaire: $7.00 à $12.00/heure.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: deux à trois ans d'expérience en électro-érosion et spécialisation en fabrication de moules ou finissant en technique de fabrication de moules, être disponible à travailler le soir pour fabrication de moules à injection de plastique.

■ Soudeur au gaz et à l'arc
Numéro de l'offre: 1424233
Salaire: $10.42/heure et plus.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: cours en soudure ou expérience dans le métier.

■ Monteur de charpente
Numéro de l'offre: 1424220
Salaire: $6.00 à $6.50/heure pour débuter.
Nombre d'heures par semaine: 44 heures (lundi au samedi).
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: connaissance des mesures anglaises, expérience en construction un atout.

■ Ébéniste (meubles)
Numéro de l'offre: 1425827
Salaire: $9.00/heure ou selon expérience.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: avoir minimum cinq (5)ans d'expérience obligatoire.

■ Mécanicien d'automobiles
Numéro de l'offre: 1425759
Salaire: $7.00/heure ou selon expérience.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: cours et/ou expérience en mécanique d'automobile.

■ Mécanicien motoriste
Numéro de l'offre: 1424408
Salaire: $14.39/heure.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: formation en mécanique automobile, moteur diesel avec minimum cinq (5) ans d'expérience.

■ Réparateur de matériel hydraulique
Numéro de l'offre: 1425538
Salaire: $7.00/heure.
Nombre d'heures par semaine: 25 à 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Luc.
Exigences: personne avec expérience et camion si possible ou qui veut apprendre, doit être robuste.

■ Peintre (automobiles)
Numéro de l'offre: 1425748
Salaire: $9.00/heure.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: cours et/ou deux (2) ans d'expérience dans peinture et débosselage.

■ Conducteur pelle rétro
Numéro de l'offre: 1424468
Salaire: selon décret de construction.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures et plus.
Lieu de l'emploi: Saint-Alexandre.
Exigences: carte de compétence et cours de sécurité plus deux (2)ans d'expérience.

Si vous êtes intéressés à ces offres, veuillez vous présenter au Centre d'Emploi du Canada, 1001 Boulevard du Seminaire, ou communiquer avec nous au 348-0961, local 320.

■ Séance d'information

Votre Centre d'Emploi désire avant toût vous aider à trouver un emploi. Nous vous invitons à assister à une séance d'information de groupe intitulée: «En route vers un emploi» à tous les mercredis à 10h30 au 1001 Boulevard du Séminaire à Saint-Jean.

Nous diffusons une chronique d'offres d'emploi du lundi au vendredi:
- à CHRS, poste 1040 à 9h45 et 14h15
- à la télévision communautaire, câble 9 à 12h00 et 18h00
- par service téléphonique, 24 heures par jour, en composant le numéro 348-7488.

50 demandes

SERVICE de garde en milieu familial. Enfants de 18 mois à 5 ans. Jeux éducatifs, repas équilibrés, chansons, bricolage, terrain clôturé, près de l'école, place limitée. Possibilité de reçu. St-Grégoire. Ouvert le 1er août 1989. Demandez Céline tél. 346-1775.

VETERINAIRE DE ST-JEAN si vous cherchez une personne fiable qui aime le public autant que les animaux, je suis l'aide qu'il vous faut. 349-4998.

51 offres

A TEMPS PARTIEL 10 à 30 heures semaines, 15$ l'heure, avec auto, expérience non nécessaire, (514) 255-2996, soir (514) 259-8896, ou écrire: Ethier International, 6360, Jean-Talon est, Montréal, Québec, H1S 1M8.

BAR LE RICH demande Barman, Barmaid, Shooter-girl, préposé au vestiaire, 265, Richelieu, St-Jean 346-4676.

BESOIN GARDIENNE 5 jours semaine doit demeurer sur place 25 ans et plus. 358-5863 après 19H00 ou 291-5243 en tout temps.

BESOIN gardienne à domicile, responsable, 40 ans et plus, pour s'occuper d'un bébé de 10 mois, de 7h30 à 15h30, 3 à 5 jours, à partir de la mi-août. A l'Acadie, tél. 347-6087.

COIFFEUR (SE)et manicuriste compétant demandé(e)s. 263-3392.

Compagnie en pleine expansion recherche
Leader capable d'embaucher et de superviser
Téléphonez
Jean-Marie Villeneuve
348-1300
ou Jean-Guy Caron
246-4212

EMPLOI TEMPORAIRE
Recherche 2 candidats pour ouvrage journalier
Se présenter au
144, rue Laurier,
St-Jean-sur-Richelieu

St-Jean
PIZZERIA
AIDE-CUISINIER DEMANDÉ
Se présenter au:
10, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu

Restaurant Chalet
recherche
SERVEURS SERVEUSES
pour service aux tables de bière et repas.
5 ans d'expérience minimum
EMPLOIS STABLES
TRAVAIL D'ÉQUIPE
MAISON D'EXPÉRIENCE
Se présenter
197, Séminaire
St-Jean-sur-Richelieu

Besoin urgent
HYGIÉNISTE DENTAIRE
temps complet
BUREAU DENTAIRE
45, rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-3751, demandez Lorraine ou Hélène
entre les 15 et 30 juillet communiquer au:
348-5184

MOULES MIRPLEX INC.
recherche
MACHINISTE
- 2 à 3 ans d'expérience
- travail de jour
- salaire selon qualifications
- pour travail sur pièces de moules

348-1862

McDonald's OFFRE D'EMPLOI

Maintenance

TRAVAIL DE NUIT

Disponibilité 25 à 35 heures/sem.

Salaire à discuter
Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent se présenter au comptoir et demander un formulaire de demande d'emploi.

RESTAURANT McDONALD'S
661, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 5M2
348-4664

Commis-comptable
Durée:
20 semaines avec possibilité de temps plein
Description:
•Entrée des achats et débits à l'ordinateur
•Préparer chèques des fournisseurs
•Rapports et balancement de fin de mois
•Compilation de rapports
•Prendre appels de service
•Ouvrir et poster le courrier
Exigences:
•Dynamique
•Sens de l'organisation
•Dactylo 40 mots/minute
•Bon français écrit
•Expérience dans les comptes à payer
Faites parvenir votre curriculum vitae au:
277, rue Jacques-Cartier nord, C.P. 545
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)
J3B 6Z8
346-1750

On demande personnel de cuisine et de salle à manger
Les candidat(e)s idéal(e)s auront de l'initiative, le sens de l'organisation, capacité de travailler en équipe, dynamiques et responsables.
Disponibles à temps plein.
Pour renseignements se présenter chez
Red Lobster®
Pour l'amateur de fruits de mer en vous.
880, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

MONSPORT INC.
Monsport Inc., compagnie oeuvrant dans le domaine du vêtement sportif et athlétique, est à la recherche d'un:

COMMIS DE BUREAU

Fonctions:
- Responsable du classement des documents comptables et extra-comptables
- Entrée des données informatiques
- Préparation et envoi des états de compte

Exigences:
- Expérience dans un poste similaire
- Sens des responsabilités

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae chez:

MONSPORT INC.
a/s Suzanne Cloutier
430, 8e Avenue, Iberville,
Québec J2X 1L9

GROUPE ROBERT INC.

Pour répondre à sa demande croissante de services, GROUPE ROBERT INC., une importante compagnie de transport, est à la recherche de personnel pour combler les postes suivants:

PRÉPOSÉ - CONTRÔLE DES PALETTES
- parfaitement bilingue
- expérience sur système informatique
- expérience en comptes à recevoir/payer ou en prise d'inventaire serait un atout important

CHAUFFEURS*
- local
- longue distance

Lieu de travail: terminus de Boucherville ou Rougemont
- minimum deux (2) ans d'expérience sans accident

* Nous offrons des conditions salariales très avantageuses, fonds de pension, etc.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae dans les meilleurs délais à:

GROUPE ROBERT INC.
Concours no 890607
20, boul. Marie-Victorin
Boucherville, Québec
J4B 1V5

CRANE

CRANE CANADA INC., un important manufacturier d'appareils sanitaires, cherche présentement à combler le poste suivant:

DESSINATEUR(TRICE)

Cette personne devra avoir un diplôme en dessins techniques d'une école d'arts et métiers et avoir à son actif quelques années d'expérience dans un des domaines suivants: mécanique, électricité ou plomberie ou devra être diplômée du Cégep (option dessin). La connaissance de l'anglais sera considérée comme un atout additionnel.

Le travail consiste à modifier des dessins existants ou en faire de nouveaux concernant de nouvelles installations.

Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae à:

Service du personnel
CRANE CANADA INC.
360, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 5L1

RECHAPAGE ACTION INC
est à la recherche
D'EMPLOYÉS DE PRODUCTION
Présentez-vous entre 9 h et 16 h au
885, rue Aubry, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 347-8349

CARRIÈRE DANS LA VENTE
Une importante institution financière recherche, pour la région de Saint-Jean, une personne capable d'assumer à courte échéance un poste de responsabilité.
Vous possédez les connaissances techniques, le talent et la motivation pour réussir, seule la bonne occasion vous manque. Vous êtes suffisamment autonome pour diriger votre propre entreprise, néanmoins vous désirez profiter de l'avantage qu'offre l'accès aux nombreuses ressources d'une société de services financiers intégrés.
Nous recherchons une personne ambitieuse qui aime le défi et la personne choisie sera initiée à devenir conseiller(ère) auprès d'une clientèle de choix.
QUALIFICATIONS:
Expérience dans la vente, les transactions bancaires, la fiducie, l'assurance-vie et autres aspects de l'industrie des services financiers ou toute autre expérience équivalente.
Si cela vous intéresse, s.v.p.
COMMUNIQUEZ AVEC LE DIRECTEUR DU PERSONNEL
348-6874

FRANÇOIS LEBLANC
GÉRANT DE CARROSSERIE
SECTEUR RIVE-SUD
- Possibilité de «partner-ship»
- Poste disponible immédiatement
- Expérience sérieuse dans commerce de carrosserie
- Habileté à rédiger des estimations
- Aptitudes à diriger du personnel

POUR RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUER AVEC
Denise Roussin
653-2727

COMMISSION SCOLAIRE
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 6N3 349-2631

La Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu, est à la recherche d'enseignant(e)s pour combler des postes dans les champs d'enseignement suivants:
- Adaptation scolaire primaire et secondaire
- Enseignement primaire (Titulaire)
- Anglais langue seconde ou primaire
- Education physique au primaire
- Arts et musique au primaire
- Anglais au secondaire
- Français au secondaire
- Mathématiques au secondaire
- Enseignement religieux catholique au secondaire
- Danse
- Dessin technique au secteur professionnel

Critères d'admissibilité
- Diplôme universitaire terminal de 1er cycle avec option appropriée au poste visé
- Détenir un brevet ou un permis d'enseignement valide
- Posséder l'équivalent de 90 jours d'enseignement à la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu accumulés au cours de trois dernières années scolaires
- Toutes les personnes répondant aux critères précédents seront soumises à un examen de français

Les personnes intéressées pourront faire parvenir leur offre de services accompagnée d'un curriculum vitae à:

Monsieur Pierre Buisson
Directeur du service des ressources humaines
Commission scolaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
210, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6N3

au plus tard le mardi 8 août 1989 à 16 heures.
N.B. Il importe de bien spécifier sur l'offre de services le champ d'enseignement visé.

ETUDIANT(E) fais toi de l'argent en vendant des tablettes de chocolat. Nous livrons chez toi. 359-1635.

GARDERAIS ENFANTS de 0 à 5ans, bonne nourriture, toute équipée, cour clôturée avec expérience, rue Savard à St-Luc. 348-9038.

FINISSEUR-PEINTRE

demandé
Avec expérience
Emploi permanent
S'adresser au
144, rue Laurier,
St-Jean-sur-Richelieu

HOMME DE SERVICE

demandé
temps plein et temps partiel
Chance d'avancement
348-7376
demandez
Daniel Vincent

David Lord Ltée, fabricant les produits Idéal, D'Albray et Royal Rose, est à la recherche de

PERSONNEL SAISONNIER

pour ses opérations des mises en conserves de légumes
Plusieurs postes disponibles
Expérience non nécessaire
Pour plus de renseignements nous vous invitons à venir faire votre demande à nos bureaux

DAVID LORD LTÉE.
1092, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6Z1
Tél.: 347-5651

VOUS PENSEZ A UNE CARRIÈRE?

Nous cherchons des représentants dans toutes les municipalités autour de Granby ou Cowansville et jusqu'à Magog et Saint-Jean-sur-Richelieu.
Les cours auront lieu durant l'été et encore à l'automne.
Pour discuter de vos possibilités dans une carrière stimulante et bien rémunérée, prenez rendez-vous au

346-6147
CENTURY 21
Les Immeubles des Cantons de l'Est Ltée

Nous achetons

aspirateurs
domestiques usagés

346-3575

TRAHAN

Chauffeur de fardier et «semi-dompeur»
Se présenter chez
JEAN-PAUL TRAHAN LTÉE
178, rue Mercier
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-4497

PERSONNE QUALIFIÉE EN GESTION DES STOCKS

- Possédant 2 ans d'expérience
- Secondaire V
- Bilingue

Salaire compétitif
Faire parvenir votre curriculum vitae au
440, rue Saint-Michel
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 1T4

Employé(e) demandé(e)

avec expérience en laboratoire et vente de caméras

Pour renseignements:
348-0935

HOMME HABILE en menuiserie, demandé, carte non nécessaire. Se présenter au 6080, Grande Allée, Saint-Hubert.

LIVREUR demandé, avec auto, «Le Père du Sous-Marins» dans le Carrefour Lapiante au 795, boul. d'Iberville, Iberville.

MÉCANICIEN DEMANDÉ

pour mécanique générale
Salaire compétitif
ALIGNEMENT VÉZINA
348-3111

Nous avons des postes à temps partiel dans notre compagnie en pleine expansion

Nous avons besoin de gens enthousiastes
Vous pouvez gagner jusqu'à 10$ de l'heure
Pas de vente. Pas de sollicitation.
Salaire garanti
Heures de travail de 9 h à 13 h et de 17 h à 21 h
Pour renseignements:
358-2512

PERSONNE demandée pour tenue de livres, avec expérience. 246-3917, demandez Michel ou Patricia Bourgeault.

PERSONNES DEMANDEES travail à domicile. Renseignement 359-0942.

RECHERCHE GARDIENNE temps partiel pour garder 2 enfants à domicile doit se déplacer elle-même, quartier St-Eugène, référence requises. 346-3762.

RECHERCHE gardienne à domicile, responsable, pour 2 fillettes (1 an et 3 ans), 5 jours/semaine, dans St-Eugène, devra se voyager et fournir reçus d'impôt, offre 150$/semaine, tél. 346-0779.

REPRESENTANT demandé pour un nouveau concept, exclusif au Québec, revenu plus qu'intéressant, pour renseignements et rendez-vous, appeler à 348-9155.

TEMPS plein ou partiel. Possibilité de 375$ à 1 125$/semaine. Recherchons personnes sérieuses dans votre région, 25 ans et plus. Donnons formation. 1-800-361-5096, 1-514-328-7116.

URGENT DAME DE CONFIANCE pour s'occuper, avec intérêt, de 2 jeunes enfants, 3½ jour semaine à mon domicile, stabilité d'emploi. 348-2898 débutant 25 juillet.

APPRENTI-MÉCANICIEN

demandé
Avec ou sans expérience
348-4218
Saint-Luc

CUISINIER(E) DEMANDÉ(E)

avec 2 ans d'expérience
Salaire à discuter
658-3853

Offre d'emploi
SOUDEUR-ASSEMBLEUR

demandé
à Saint-Jean
Pour renseignements
347-2511

Industrie G.L.P Inc. recherche

MACHINISTE

- 2 à 3 ans d'expérience avec connaissances en électroérosion et spécialisation en fabrication de moules

Salaire compétitif

Tél.: 348-4918

Offre d'emploi
PERSONNE BILINGUE

Nous recherchons une personne dynamique pour une position dans l'enseignement privé.
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 juillet 1989 à:

L.L.T.
C.P. 460, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6Z8

Offre d'emploi
REPRÉSENTANT DEMANDÉ

- Personne motivée et voulant se créer un avenir stable.
- Connaissance de la ferme laitière, un atout.
- Expérience de la vente nécessaire.

Nous offrons:
- Territoire protégé
- Revenus au-dessus de la moyenne
- Assurance-maladie, salaire, etc.
- Entrainement complet

Pour entrevue:
NOVY LTÉE
1-800-363-2451

Pour l'usine de transformation du bois

MÉCANICIEN D'USINE

classe B

- cinq (5) années d'expérience dans une usine de bois

4 CHAUFFEURS DE MONTE-CHARGE

- cinq (5) années d'expérience avec preuve

Pour rendez-vous, appelez au:
(514) 246-3894

Bar Le Rich

recherche
«BARMAN, BARMAID, SHOOTER-GIRL» et PRÉPOSÉ(E)
au vestiaire
265, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-4676

BESOIN IMMEDIAT
Mécanicien d'entretien
et
électro-mécanicien

(avec expérience)
Contactez:
COM-STAT AUTOMOTIVE
478, rue Notre-Dame
Saint-Rémi, Québec
(514) 454-7581

Boulangerie Gadoua Ltée

VENDEURS DEMANDÉS

Notre compagnie située à Napierville et à Saint-Jean-sur-Richelieu, est à la recherche d'autres candidats vendeurs ayant une belle personnalité et goût de la vente pour la distribution de nos produits dans la région.
Salaire compétitif et plan complet de bénéfices marginaux.
Toute demande devra être faire à:
M. Benoit Grégoire, c.a.
245-3326

COMMIS À LA FACTURATION

Tâches:
- facturation
- service à la clientèle
- travail de bureau

Exigences:
Des connaissances en comptabilité, matériaux de construction et quincaillerie seraient un atout
Vous adresser à:
LAVIGNE & FRÈRE
118, Route 104
Iberville, Québec
Tél.: 346-4905
Demandez Normand ou Sylvie

Journaliers

à temps plein
hommes et femmes
Travail de soir
5,75$/heure
Entrevues les 24 et 25 juillet
de 9 h à midi
COM-STAT AUTOMOTIVE
478, rue Notre-Dame
Saint-Rémi, Québec

MÉCANICIEN(NE)

classe A
demandé(e)

Expérience produits Chrysler de préférence.
Salaire et conditions de travail concurrentiels
Excellente ambiance de travail
Demandez: Clément Sylvain

348-7366
ou **878-2559**

MÉCANICIEN DEMANDÉ

Recherchons mécanicien avec expérience en mécanique marine

Contactez M. Pierre Boudriau, au

244-5847

Pensez à l'avenir...

MÉCANICIEN(NE)

classe C

Un emploi assuré, chance exceptionnelle d'avancement
Salaire selon compétence
Demandez: Clément Sylvain

348-7366
ou **878-2559**

PERSONNE QUALIFIÉE EN GESTION DES STOCKS

- Possédant 2 ans d'expérience
- Secondaire V
- Bilingue

Salaire compétitif
Faire parvenir votre curriculum vitae au:

440, rue Saint-Michel
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 1T4

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

avec expérience d'un bureau dentaire

La personne aura comme principale fonction de coordonner l'horaire.
Une connaissance du logiciel Micro-Dent (Cortex) serait un atout.
Le salaire sera établi en fonction de la compétence.
Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à:

Clinique Dentaire Langlois
707, boul. d'Iberville
Iberville
J2X 3Z8
Tél.: 346-0102

3 AGENTS DE RECHERCHE

2 en intervention communautaire, 1 en milieu scolaire.
Diplômés universitaires de préférence.

SECRÉTAIRE-COMMIS

pour l'entrée de données sur ordinateur. Avec expérience.
Exigences: être bénéficiaire de l'assurance-chômage, (art. 38)
Envoyez votre curriculum vitae avant le 28 juillet:

TRAVAUX COMMUNAUTAIRES DU HAUT-RICHELIEU INC.
C.P 253
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6Z4

SERVICES

A BON PRIX tirage de joints, pose de gypse, peinture, stucco décoratif 358-2241

A PRIX raisonnable: pose de gyprok, tirage de joints, peinture, stucco décoratif, 349-3346,349-6571

ARTISANS MENUISIER vous offres ses services pour l'exécution de travaux de rénovation ou construction. Pour rapidité et compétence appelez 296-8805

MÉCANICIEN et HOMME DE SERVICE

Nous sommes présentement à la recherche d'un mécanicien d'expérience et d'un hommes de service.
Nous offrons de très bonnes conditions de travail
Si ce poste vous intéresse, veuillez vous présenter au:

225, rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Demander M. Côté

TERRASSEMENT F.L. DESMARAIS

20, ave. de la Pépinière

346-8060

- Terre de finition (top soil)
- Terre à jardin
- Plante-bande
- Sable
- Sable à piscine
- Petits béliers mécaniques «bull» pour finition
- Aménagement paysager



HEURES DE BUREAU:
Lundi au vendredi: de 9 h à 16 h
Samedi: 9 h à 12 h

TRANSPORT EN VRAC
sable
gravier
pierre
terre de remplissage

MACHINERIES DISPONIBLES
2 pelles hydrauliques (creusage au laser)
pépine - spécialité
champ d'épuration
3 niveleuses
2 béliers mécaniques (bull)
pour nivellement

SERVICE PROFESSIONNEL - FERMÉ DU 15 AU 22 JUILLET



VIANDES POUR VOTRE CONGÉLATEUR

Boeuf
CATÉGORIE «A»
Qualité et tendreté garanties emballés sous vide et sans frais supplémentaire

PLAN BUDGÉTAIRE **20$** /semaine

LES VIANDES SOUCY ENR.
L'Acadie 347-7851

COURS DE TRAITEMENT DE TEXTES WORD PERFECT

Durée: 25 heures
au 439, boul. du Séminaire
2e étage
Saint-Jean-sur-Richelieu

359-1420

PLANCHERS RICHARD ENR.

Sablage et finition
au choix

Saint-Luc
349-6352
soir

PLANCHER S.C. Enr.

Sablage de planchers
Vieux planchers remis à neuf
Spécialité: planchers de pin
Pose de bois franc
et marqueterie
Teinture - fini cristal



299-2829
S. Chouinard, propr. ESTIMATION GRATUITE

REPRÉSENTANT

Nous sommes présentement à la recherche d'un représentant d'expérience dans le domaine de la vente d'automobiles neuves et usagées.
Le candidat idéal devra posséder un cours secondaire, être dynamique, et de préférence bilingue.
Pour renseignements, prière de rencontrer **M. Côté** au:

225, rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS MAÇONNERIE ENR.

Oscar Bisson

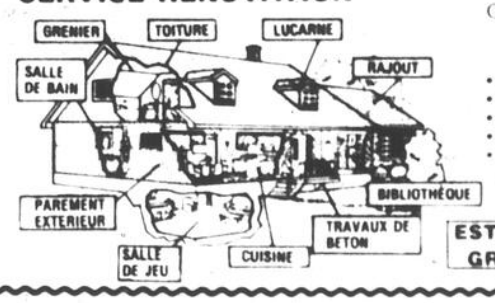
RÉPARATIONS DE FISSURES
OUVRAGE GARANTI

- Cheminées briques et pierres
- Crépit de solage
- Imperméabilisation de briques et béton

349-3129



SERVICE RENOVATION



R. LESSARD INC.
CONTRACTEUR GÉNÉRAL
AMÉLIORATIONS GARANTIES
EXTÉRIEUR & INTÉRIEUR

- SALLES DE JEU • GRENIERS • RAJOUTS
- CUISINES • CIMENT & MENUISERIE
- SALLES DE BAINS • GARAGES • LUCARNES
- REVÊTEMENT D'ALUMINIUM
- FENÊTRES ALUMINIUM ET TOUS LES AUTRES TRAVAUX D'AMÉLIORATION

Rénald Lessard

ESTIMATION GRATUITE **347-2070**

TRAVAUX DE PEINTURE

intérieur et extérieur





PAPIER PEINT

JEAN-GUY MONETTE ENR.
358-9330
estimation gratuite

Spécial sur plantations

- Haies de cèdres - 2 à 3 pieds
- Arbustes décoratifs de toutes sortes

Muret et blocs de remblai

VENTE-PLAN D'AMÉNAGEMENT



GRATUIT

- Conseils en aménagement paysagiste
- Disposition de vos arbustes sur votre terrain

Bordures d'entrées de cours

PLANTATION-PAVÉ-UNI-ROCAILLE

Artisan-briqueleur
N. Lefebvre Enr.
-réparations
-entretien
-pose
-tirage de joints de briques
Ouvrage garanti
10 ans d'expérience
347-8800
761-7443

CARTOMANCIENNE grand tarot de Marseille. 78 cartes. passé présent futur. pour tous éclaircissements dans vos décisions. 346-6236.

COURS D'ETE en mathématiques chimie et physique au secondaire offert par enseignant qualifié. tél. 347-8634.

DÉMÉNAGEMENT et entreposage local et longue distance. Équipement professionel. assurances. Prix raisonnable spéciaux Montréal et environ. tél. Robert 632-9310.

EXCELLENT MENUISIER pour tout genre de travaux de construction résidentielle. Demandez Robert. 358-9884. soir. 347-4300 jour. 984-0142 automobile.

FABRICATION et rénovation d'armoires de cuisine et de vanités. Tél.: 346-4786.

HOMME tiendrait compagnie à des personnes âgée et personnes malades. Personnes ayant le Alzheimer acceptées. 349-4013.

J'AI UN pick-up. Je fais petits déménagements. Livraison. Transport. 347-0132.

NETTOYAGE DE TAPIS
Nous nettoyons en profondeur vos tapis. mobiliers de salon. avec un équipement ultra-moderne.
Séchage rapide.
Estimation gratuite
L. Benjamin
349-2221

NETTOYAGE DE TAPIS DU HAUT-RICHELIEU ENR.
Évaluation gratuite
359-0897

PHOTOGRAPHIE: mariage. baptême. Prix incroyable et plus que compétitif. Travail fait professionnellement. Pour informations 358-9036. laissez message sur répondeur.

PLAN DE RÉNOVATION
- peinture
- menuiserie
- joints
Tél.: 347-7232

POUR VOS TRAVAUX de peinture par des peintres qualifiés. Information 348-5247.

PRENDRAIS PASSAGES d'Iberville. St-Jean ou St-Luc pour Montréal Ouest par le pont Champlain. départ 6H45. retour 16H00. 347-5156.

J'achète les vieilles autos
pour ferraille
291-3188

PRÊTS COMMERCIAUX
- Abaissement de paiement
- Refinancement au complet
- Achats. marge de crédit. etc.
- Dossier financier sur demande

Tél.: 1-(418) 849-7134

REPARATION ET RENOVATION de tout genre. 347-7144. 346-7788.

REPARATION de cuisinière. laveuse. sécheuse. réfrigérateur. congélateur de toutes marques. service rapide (journée même). Bon prix. **Claude Service** 348-3411.

R. MATHIEU
Finition de mur sec. Inc.
Spécialités:
- Tireur de joints
- Plafonds de style

15, rue Massé
Saint-Luc
348-2809

SECRETARIAT: lettres. curriculum vitae. rapports. etc. Corrige les fautes d'orthographe. belle présentation. 347-5267 (10h à 20h).

Tireur de joints
Plafonds de style
Peinture au fusil
Rénovation complète
Germain L'Heureux & fils inc.
244, rue Carillon, St-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 347-9721

ATTENTION!
Besoin de laver, peinturer... intérieur, extérieur... petites rénovations, etc.?
Appelez-nous
Michel ou Robert
348-4482

Pour un travail professionnel
PAVÉ UNI
Nettoyage (huile, graisse, goudron, taches de rouille, etc.)
Application de scellant protecteur
MAISONS
Aluminium, corniches, gouttières, pierres et briques

Nettoyage résidentiel et commercial
- maisons
- bateaux
- piscines
- enseignes
- auvents
- camions



SERVIFLEX
358-9597
Estimation gratuite

VOYAGERAIS personne. St-Jean au Mail Champlain. Brossard. départ 8h-retour 17h. tél. 348-0663.

ATTENTION
Service de:
- mini-pépine
- excavation
- terrassement
- rotoculteur

Tél.: 460-4756
après 19 h
Richard

PEINTURE
intérieure et extérieure
S. DESCHÊNES ENR.
349-4359

DÉCAPAGE
meubles
armoires et
boiseries
estimation
gratuite
346-0796

FERNAND VACHON
Entrepreneur en construction
162, rue Peter
Saint-Jean-sur-Richelieu
Maisons neuves et rénovations
Pose de bardeaux d'asphalte pour toitures
347-9550

Opérateur de pépine
avec carte de compétence et deux ans d'expérience
Transport Frégeau et Fils Inc.
Rens.: **346-3487**

CLIMATISATION AUTO
CHEZ RÉAL
Aussi service mobile, tracteur de ferme, etc.
Tél.: 348-7223

M. LAURIN
SABLAGE DE PLANCHERS
Finition au choix
Tapis et tuiles
359-1736

OUVERTURE AU PUBLIC
Normand Caya, prés. Tél.: 348-5708
N CAYA ENR.
Manufacturier de **MATELAS** "Personnalisé"
Gros & Détail
Spécialité coussins de roulottes
640, boul. Industriel
Suite 102
St-Jean-sur-Richelieu, QC
J3B 7X4

SVELT-O-MATIC LACOLLE
Salon du mieux-être
Raffermissez et tonifiez-vous avec nos tables d'exercices
40$/mois
autant de fois que vous voulez
246-3424
ou 23, de l'Église sud, Lacolle
Du jamais vu...vente d'écoulement extraordinaire de vêtements pour dames.

MAINTENANT OUVERT
Les Gazons Michel
Producteurs de gazon en plaque de première qualité
Livraison et installation si demandée
Tél.: 347-3889
142, rue Bord de l'Eau, Iberville

Donald Gaucher Enr.
Pour des travaux rapides et de qualité
• peinture • joints • papier-peint
•Décoration intérieure et extérieure
ESTIMATION GRATUITE
349-4146

COURS POUR APPRENDRE À ÉTUDIER
Profitez de l'été pour faire prendre à votre enfant un cours qui lui apprendra comment étudier avec succès.
Durée:
•6 h par jour - 1 semaine
•3 h par jour - 2 semaines
Nombre de places limitées
Réservez dès maintenant!
348-7416

L'ÉQUIPE LABORIEUSE ENR.
PAYSAGISTE-DÉCORATEUR
• plantation • entretien • nettoyage
G. Dulude, propr.
22 années d'expérience
Estimation gratuite
348-6932

LAVAGE DU HAUT-RICHELIEU
— ENTRETIEN GÉNÉRAL —

Résidentiel, commercial, industriel
Réjean Poulin
12 ans d'expérience
Lavage de: plafonds, murs, planchers, vitres, tapis (Scothgard), stores, lustres, aluminium, enseignes, néons, extérieur de maison.
ESTIMATION GRATUITE
347-4579

AVIS

54
avis publics

AVIS DE DISSOLUTION
Avis est par les présentes donné qu'en vertu des dispositions de la loi sur les compagnies du Québec, 2636-1089 QUEBEC INC. s'adressera à l'Inspecteur général des institutions financières afin que sa dissolution soit acceptée et qu'une date soit fixée à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.
Montréal, province de Québec, le 5e jour de juillet 1989.
Les procureurs de la compagnie,
STIKEMAN, ELLIOTT

55
divers

LE VRAI CHRETIEN je suis né de nouveau je suis une nouvelle créature 2 cor 5.17. Galathe 6.15. 1 jean 5.18. Je suis un homme une femme nouveau. elle Ephesien 2. 1 à 22 à suivre. Pour renseignement 346-7697.

REMERCIEMENT au Sacré Coeur de Jésus pour faveur obtenue. N.L.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenus. T.B.

Ça, ça fait du bien! PERTOPECTION

Ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu

AVIS DE PROMULGATION

Avis est par les présentes donné que les règlements suivants ont été adoptés par le conseil municipal, savoir:

Règlement no 2113: autorisant un emprunt de 72 000$ pour pourvoir au paiement des coûts pour des travaux de peinture au colisée.

Adopté le 1er mai 1989.
Approuvé par les électeurs le 18 mai 1989.
Approuvé par le ministère des Affaires municipales le 19 juin 1989.

Règlement no 2131: prévention des agressions au moyen de couteaux ou autres objets similaires.

Adopté le 4 juillet 1989.

Ces règlements peuvent être consultés à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ce 12 juillet 1989.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.

RENCONTRE-AMITIÉ

56

rencontre amitié

AGENCE DE RENCONTRES Affinity. Affinité. Sérieuse, confidentielle, rencontres durables, selon vos goûts, et personnalité quelque soit votre âge. Consultations personnalisées à votre domicile. (514) 656-5335.

ENCAN ! ENCAN !

Tous les vendredis
19 heures
neuf et usagé
Le Patio Vidal
(salle de réception)
800, boul. d'Iberville
Iberville
346-1558
Encanteur: H. Sénécal

DIRECTEUR ET REPRÉSENTANT(E)S

Suite à son expansion rapide, une importante **INSTITUTION CANADIENNE** oeuvrant dans le **DOMAINE FINANCIER** est à la recherche de personnes supplémentaires dans le domaine de la vente pour la région de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Une **OPPORTUNITÉ EXCEPTIONNELLE** d'avoir la sécurité d'une rémunération de base, tout en gagnant un revenu selon vos performances.

Avantages:
- Minimum 400$/semaine + **BONIS**
- Programme **COMPLET DE FORMATION**
- **CLIENTÈLE FOURNIE**
- Excellents avantages sociaux
- Possibilité de la **DIRECTION DES VENTES**

Pour entrevue confidentielle, communiquer avec:

Mme Dorine Gougeon
348-1568

D.M. BÉLAND ET ASSOCIÉS INC.

Avis est, par la présente donné que la compagnie «D.M. BÉLAND ET ASSOCIÉS INC.» constituée en vertu de la loi sur les sociétés commerciales canadiennes et ayant son siège social dans la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, demandera au directeur de Consommation et Corporation Canada la permission de procéder à sa dissolution conformément aux dispositions de la loi sur les sociétés commerciales canadiennes.

Daté à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 26e jour de mai 1989.

M. Jean-Marcel Bessette

Ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu

AVIS D'ADOPTION

Avis public est par les présentes donné que les règlements suivants ont été adoptés par le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, savoir:

Règlement no 2129: amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 51 longeant une section de la rue Notre-Dame.

Règlement no 2130: amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 610 longeant une section des rues Galipeau et Racicot.

Cès règlements ont été adoptés par le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu lors de la séance tenue le 4 juillet 1989. Tout intéressé peut prendre connaissance de ces règlements au bureau du greffier, à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu situé au 188 rue Jacques-Cartier Nord. Lesdits règlements entreront en vigueur suite à l'approbation par les personnes habiles à voter sur ces règlements lors de la consultation qui sera tenue le 26 juillet 1989 conformément aux dispositions des articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 12 juillet 1989.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.

VILLE D'IBERVILLE
855, 1re Rue
Iberville, Qc
J2X 3C7

Retrait du règlement no 803-032

Le Conseil municipal, lors de sa séance tenue le 3 juillet 1989, a procédé au retrait du règlement no 803-032 «Règlement modifiant le règlement de zonage de la Ville d'Iberville, de façon à modifier les usages permis dans la zone Rap-1».

Toute procédure entreprise relativement à l'adoption de ce règlement est en conséquence annulée.

Donné à Iberville,
ce 12 juillet 1989

François Lapointe, Avocat
Greffier

Bonimart

Le magasin EXTRA SPÉCIAL de votre famille

Corrections

Dans notre circulaire **«Dollars étoiles»** F06-3 distribuée vers le samedi 1er juillet 1989, veuillez prendre note des corrections suivantes.

En page 6, les prix du porte-rallonge et de la rallonge ont été inversés. Le vrai prix de vente du porte-rallonge aurait dû se lire 8$ et le vrai prix de vente pour la rallonge aurait dû se lire 14$.

Dans notre circulaire **«Dollars étoiles»** F06-4 distribuée vers le samedi 8 juillet 1989, veuillez prendre note des corrections suivantes.

En page 7, la description du télécouleur 20 po, non illustré, à 300$ est inexacte. Le télécouleur n'a pas de télécommande à distance, comme mentionné.

Nous nous excusons et regrettons les inconvénients que ces erreurs peuvent causer.

Demande de logements

Société canadienne d'hypothèques et de logement — Canada Mortgage and Housing Corporation — Société d'habitation du Québec

Programme de supplément au loyer dans la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu Programmation 1989

L'Office municipal d'habitation (OMH) de Saint-Jean-sur-Richelieu est à la recherche de 25 logements de 1, 2 et 3 chambres à coucher situés dans le secteur de Saint-Jean-sur-Richelieu afin de loger adéquatement une clientèle composée de familles à faible revenu inscrites sur la liste d'attente de l'OMH. Ces logements bénéficieront du Programme de supplément au loyer.

Ce programme vise à combler la différence entre le loyer payé par le locataire (soit environ 25% du revenu du ménage) et le loyer reconnu par l'office.

L'aide financière sera disponible en vertu de l'Entente-cadre Canada-Québec sur l'habitation sociale. Le Canada contribuera à 59% des coûts, le Québec a 31% et la municipalité 10%.

Les logements devront être de bonne qualité et feront l'objet d'une inspection par l'OMH à partir de critères reconnus par la SCHL et la SHQ. La construction de l'immeuble devra être conforme au «Code national du bâtiment».

Seuls sont considérés les logements dont le coût ne dépassera pas le loyer moyen des logements comparables en location dans le secteur tel que déterminé par la SCHL et la SHQ. Les logements ne devront pas avoir fait ou faire l'objet d'une assistance financière tant fédérale que provinciale dans le cadre d'un programme d'habitation sociale. (Exemple: PARCQ).

La sélection des logements sera basée principalement sur les critères suivants: le coût du loyer, la proximité des services et la qualité physique du logement.

Une fois le(s) logement(s) sélectionné(s), l'OMH et le propriétaire de l'immeuble signeront une entente sur la location de ce(s) logement(s) pour une période de cinq (5) ans renouvelable avec l'accord des parties jusqu'à un maximum de 35 ans.

Tous les documents d'information et d'inscription nécessaires pour offrir les logements sont disponibles à l'adresse suivante:

Office Municipal d'Habitation
de Saint-Jean-sur-Richelieu
145, rue Latour, appt 100
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 7T8
Tél.: 348-3831

Seuls seront condisérés les «Formulaires d'offre de logement» dûment complétés et soumis au plus tard le 7 août 1989 à la fermeture à 16 h du bureau de l'OMH ci-dessus identifié et ceux mis à la poste au plus tard le 7 août 1989 (le cachet postal faisant foi de la date).

Canada Québec

Défense Nationale — National Defence

AVIS AU PUBLIC

CHAMP DE TIR DE FARNHAM (QUÉBEC)

Des exercices de tir aux armes portatives se poursuivront de jour et de nuit au Champ de tir de Farnham (Québec), jusqu'à nouvel ordre.

Ce champ de tir se trouve sur une propriété du MDN, située à l'intérieur du Camp militaire de Farnham, sur la rive gauche de la rivière Yamaska, à environ 2,8 km au nord-ouest de Farnham. Il est possible d'obtenir un plan détaillé du champ de tir en s'adressant au chef du Génie construction de la BFC Montréal.

Tous les chemins, routes et voies d'accès à la zone du camp sont indiqués par des affiches libellées en français et en anglais, interdisant l'entrée dans la zone.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS ÉGARÉS

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues constituent un danger. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un objet que vous croyez explosif, prévenez la police de votre localité, qui prendra les mesures nécessaires.

Il est interdit à toute personne non autorisée de pénétrer dans la zone ci-dessus.

PAR ORDRE

Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale

OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada

1125 ...PERSONNES JOUENT AU BASKET-BALL EN FAUTEUIL ROULANT AU CANADA



Pour tout le monde, pour la vie!

CORPORATION MUNICIPALE
DE ST-BERNARD DE LACOLLE
BUREAU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER, 113, ST-CLAUDE
ST-BERNARD DE LACOLLE (Québec) J0J 1V0
246-3348

APPEL D'OFFRES

Vente camion six roues (type Metro)

La Municipalité de Saint-Bernard-de-Lacolle vend un camion six roues (type Metro) qui a servi comme unité de secours pour le Service Incendie Saint-Bernard et demande des prix par voie de soumission.

Camion Chevrolet (type Metro) six roues de 1972, boîte en aluminium (Grumann) de 14 pieds extra haut, 14 000 livres de charge, moteur 292, 6 cylindres à carburant à essence ordinaire, transmission manuelle de quatre (4) vitesses. Le camion est peinturé de couleur rouge emeron et est muni d'un code 3 (clignotants rouges avec haut-parleur).

Les soumissionnaires peuvent soumissionner pour le camion avec ou sans le code 3 en le précisant dans leur soumission.

La Municipalité de Saint-Bernard-de-Lacolle ne s'engage pas à rendre le camion conforme pour l'inspection tel qu'exigé en vertu de la Loi pour fins d'immatriculation, cette obligation sera la responsabilité de l'éventuel acheteur.

L'acheteur aura l'obligation de payer la taxe de vente lors du transfert de l'enregistrement.

L'acheteur devra prendre possession du camion dans les 30 jours de la confirmation de la vente en présentant un chèque certifié égal au montant soumissionné tel qu'accepté par le Conseil municipal.

Les soumissionnaires peuvent vérifier l'état du camion en s'adressant au bureau du secrétaire-trésorier pendant les heures de bureau, ou en communiquant avec le maire, M. René Dupuis au 246-3098 (le bureau sera fermé du 24 au 28 juillet).

Les soumissions cachetées devront être présentées au bureau du secrétaire-trésorier, au 113, chemin des Vétérans (Saint-Claude), au plus tard à 20 heures, le 3 août 1989, pour être ouvertes durant l'assemblée régulière du Conseil municipal du 7 août 1989 qui débutera à 20 heures à la même adresse que le bureau du secrétaire-trésorier.

La Municipalité de Saint-Bernard-de-Lacolle ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues et ouvertes ni à encourir aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

Daniel Striletsky,
secrétaire-trésorier

dates à retenir

SOCIAL

12 juillet — Ste-Julie
Pélerinage marial

La paroisse Ste-Julie organise un pélerinage marial a Medjugorje du 3 au 12 octobre en compagnie de l'abbé Gilles Lacroix. Coût $1,599 (repas inclus). Info: Juliette Julien 847-9433. Réserver avant 26 juillet.

20 juin — Saint-Blaise
Âge d'Or — Voyage

Le Club de l'Âge d'Or de Saint Blaise organise un voyage au Chenal du Moine à Sorel le mardi 20 juin. Départ de l'autobus a 13h30 dans la cour de l'église. Le voyage comprend le tour des Iles de Sorel, souper et pièce de théâtre. Prix 27$ par personne. Information 291-5118, 291-5323.

26 juillet — St-Luc
Voyage Âge d'or

Visite du collège militaire et de la boulangerie Bissonnette, souper et théâtre de l'Eglise «Le coeur en chaleur». Information, réservation R. Prairie 348-8435, J. Marilloux 348-8025.

12 au 15 juillet
Bric-à-brac

Le Centre de Partage Communautaire Johannais organise un mini bric-à-brac les 12, 13, 14 et 15 juillet au 186, Champlain. Les heures d'ouverture sont les mêmes que celles des magasins.

13 juillet — Activités
Club Les Jeunes Ainés

Activités estivales. De 10h00 a 16h00. Jeux de cartes, bingo, sacs de sable et fléchettes sur gazon. Réservez vos billets, quantité limitée, pour membres seulement. Dîner inclus, prix du billet $5. Information Annette Marquis 358-2913.

15 juillet — Marieville
Danse de l'Âge d'or

Le club l'Âge d'or de Marieville organise une soirée de danse le samedi 15 juillet au centre récréatif, 400 Dr Poulin a Marieville. Orchestre: Les Étincelles. Chant, goûter, prix de présence. Cordiale bienvenue à tous.

16 juillet — Âge d'or
Saint-Grégoire

Le club l'Âge d'or de Saint Grégoire organise une soirée de danse sociale avec l'orchestre «Les Gais Chevaliers» au centre récréatif municipal, le dimanche le 16 juillet a 20 h. Prix de présence et goûter. Bienvenue à tous. Info: Cécile Bessette, 347-3313.

18 juillet — Voyage
Cercle d'accueil

Le Cercle d'accueil organise un voyage a Coaticook le 18 juillet. Nous visiterons les gorges, la fromagerie et l'étang des poissons. Bienvenue a tous. Pour informations: 346-6580 ou 347-1126.

19 juillet — Normandie
Pique-nique Âge d'or

Pique-nique au Domaine du Rêve de Sainte-Angele de Monnoir le mercredi 19 juillet. Il y aura des jeux, de pétanque, poches, fléchettes et cartes. Départ Patro Normandie a 9h. Prix du billet $7.

19 juillet — Iberville
Société d'agriculture

La Société d'agriculture d'Iberville organise un voyage annuel, départ à 7h30 (matin) au motel d'Iberville. Visite de Hydro Québec à Beauharnois puis visite de Upper Canada Village en Ontario. Dîner libre, fin de la soirée au théâtre de la Relève à Michaud. Prix du forfait: $50/personne. Information/réservation: Bernard Rousselle, 347-2812.

22 juillet — Légion
Pique-nique

La Legion canadienne (filiale 79) organise son pique-nique annuel le 22 juillet au Domaine du rêve. Invitation aux membres et à leurs familles. Départ par autobus de la filiale. Renseignement: 346-3632.

22 juillet — Henryville
Noël en juillet

Le club de l'Âge d'or d'Henryville fêtera Noel en juillet à la salle le Sabot d'or le 22 juillet à partir de 20h30. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

23 juillet — Âge d'or
Saint-Alexandre

Soirée récréative de l'Âge d'or le dimanche 23 juillet à 19h30 au Pavillon des loisirs de Saint-Alexandre. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Prix de présence et goûter. Info: 347-6165.

26 juillet — 3 X 20
Voyages

Le club 3 X 20 organise une visite a Beauharnois et Valleyfield qui se terminera par une soirée au théâtre d'été a Coteau du Lac. Info: 348-5749.

27 juillet — Iberville
Voyage de l'Âge d'or

Le club de l'Âge d'or organise une visite du vignoble de l'Orpailleur de Dunham ainsi qu'une dégustation et un souper champêtre. La soirée se terminera par la pièce de théâtre «A vos souhaits». Info: 347-6198.

29 juillet — Légion
Inscription quilles

Les membres de la Légion canadienne (filiale 79) qui désirent jouer aux quilles ont jusqu'au 29 juillet pour s'inscrire. Tél.: 346-3632.

8 juillet — Henryville
Danses de l'Âge d'or

Le club de l'Âge d'or d'Henryville organise une soirée canadienne les 8 et 29 juillet à 20h30 au Sabot d'or. Orchestre: les Gais Chevaliers. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

5-6 août — Cloutier
Rassemblement

Rassemblement des familles Cloutier d'Amérique à Coaticook les 5 et 6 août. Information à l'Association des Cloutier d'Amérique, C.P. 2144, Québec, (Qc) G1K 7N8.

21-25 août — Iberville
Voyage Âge d'or

Le club l'Âge d'or d'Iberville organise un voyage de 5 jours à Boston. Cela inclut un tour de ville, une visite de la tour d'observation, une excursion à Cape Cod, une croisière à Hyanis ainsi que le célèbre tour des châteaux de Nouvelle Angleterre à Newport. Réservez maintenant. Informations/réservations: 347-3373.

21-25 août — Iberville
Âge d'Or — Voyage

Magnifique voyage de cinq jours à Boston incluant tour de ville, tour d'observation, excursion à Cape Cod, croisière à Hyannis ainsi que les célèbres châteaux de la Nouvelle-Angleterre à Newport. Réservez maintenant 347-6198 et 347-3373.

26 août — Congrès
Retrouvailles

18 ans? 47 ans? 62 ans? Enfants, mères biologiques, parents adoptifs. Tous vous êtes invités à un congrès qui aura lieu le 26 août au cégep du Vieux Montréal. Le tout débutera à 13h pour se terminer tard dans la soirée. Le coût est de $40 avec le souper compris et de $20 sans le repas. Il y aura des invités de marque (politiques et artistiques). Info: 656-9086.

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE IBERVILLE
COUR PROVINCIALE
NO: 755 02 000079 892

SOUDURE MARTIN DUBREUIL & FILS, INC.
PARTIE DEMANDERESSE
VS
JEAN GUERTIN
PARTIE DÉFENDERESSE

Le 25 juillet 1989 à 13:30 heures, au **965 Principale St-Paul-Ile-aux-Noix, Qc,** district de **Iberville,** seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de **Jean Guertin** saisis en cette cause, consistant en:
1 bicycle Yamaha Venture Royale 1984., enregistrement MHF 166.
1 banc de scie Buffalo modèle CS 10H moteur 1 1/2 H.P.
1 Press drill avec moteur - 1 diable
Conditions: **argent comptant** et /ou **chèque vise.**

Information: André Bergeron, huissier (514) 346-3585
André Bergeron & Ass. Huissiers
106, rue St-Charles
C.P. 445,
St-Jean-sur-Richelieu, Qc.
J3B 6Z5

AVIS PUBLIC

Canada
Province de Québec
District de Longueuil
Cour Provinciale
No 505 02 01551 898

Antoine Girard
partie demanderesse
vs
Christine Grenier et André Blouin
partie défenderesse

Le 25 juillet 1989 à 13 heures, au 16 chemin Grande-Ligne, Sainte-Angèle-de-Monnoir, Québec, district de Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Christine Grenier et André Blouin saisis en cette cause, consistant en: 1 automobile Chevette 1980, licence Qué. 89 NHK 185, couleur beige 2 portes, 1 télécouleur portatif, 2 tables de salon (petites), 1 ventilateur blanc, 2 fauteuils, 1 sofa 3 places, 1 congélateur Gibson
Conditions: argent comptant et/ou chèque visé

Renseignements
Gaétan Dupont, huissier
(514) 346-3585

AVIS

Le Dr Elaine Paquette médecin, est cessionnaire des dossiers du regretté Dr Via Lavoie médecin, et pratiquera au:

171, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-3733

Meilleurs voeux de bonheur



à un charmant et dynamique couple, **Mme Francine Desrochers,** présidente de Corpaction Inc. (spécialiste en droit corporatif) et **M. André Ayotte,** de la firme **Contrôles Graphiques du Canada Ltée** (Multinationale/produits électrostatiques).

LA MEILLEURE QUALITÉ À BON PRIX

LAVE et BRILLE
ENTRETIEN GÉNÉRAL



- COMMERCIAL
- RÉSIDENTIEL
- LAVAGE DE
  Vitre, Mur, Plafond, Plancher, Tapis à la vapeur
  extérieur de maison

349-4477



Nettoyeur de tapis
Pierre Leblanc
NETTOYAGE A LA VAPEUR DE TAPIS & MOBILIER
ESTIMATION GRATUITE
PAUL MARION — 346-4477

Pensez déménagement! **10%** De rabais sur nettoyage de tapis



Patrick Choinière

SPÉCIAL
Ex: Avec le lavage d'une chambre (10x12 pi)
Mur et plafond à 40$
GRATUIT
Lavage de vitres
(int. et ext. et plancher sans tapis)



Paul Marion

CENTRE ST-LUC ENR.
191, Boul. Saint-Luc,
Saint-Luc
349-2214

BINGO
Tous les lundis, mardis, mercredis, vendredis et dimanches
Location de tables et chaises
5$** la tables et **1$ la chaise

NOUVELLE ADMINISTRATION

MUNICIPALITÉ DE
SAINT-BLAISE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Enlèvement, transport et élimination des ordures ménagères pour la période entre le 11 septembre 1989 et le 9 septembre 1990.

Des soumissions cachetées, scellées et portant l'inscription **«Soumission pour ordures ménagères»** seront reçues par la soussignée, jusqu'à 16:00 heures, le 14 août 1989 pour être ouvertes le même jour à l'assemblée spéciale du conseil municipal, au 795, rue Des Loisirs, à Saint-Blaise, à compter de 20:00 heures.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Corporation Municipale de Saint-Blaise, lesquelles pourront être obtenues ainsi que le cahier des charges pour un montant de $25.00, au bureau de la secrétaire-trésorière situé au 795, rue Des Loisirs, à Saint-Blaise.

La Corporation Municipale de Saint-Blaise ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes. Elle se réserve le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

N.B. Les bureaux seront fermés du 15 au 30 juillet 1989 inclusivement.

Donné ce 7 juillet 1989

La secrétaire-trésorière
Francine Leblanc

CORPORATION MUNICIPALE
DE ST-BERNARD DE LACOLLE
BUREAU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER, 113, ST-CLAUDE
ST-BERNARD DE LACOLLE (Québec) J0J 1V0
246-3348

APPEL D'OFFRES

Camion dix roues

La Municipalité de Saint-Bernard-de-Lacolle demande des soumisssions pour un camion dix roues neuf, qui servira de camion chasse-neige.

Le devis descriptif pour cet appel d'offres est disponible au bureau du secrétaire-trésorier situé au 113, chemin des Vétérans (Saint-Claude), à Saint-Bernard-de-Lacolle, durant les heures de bureau, (le bureau sera fermé du 24 au 28 juillet).

Les soumissions cachetées et identifiées «Soumissions camion dix roues» devront être présentées au bureau du secrétaire-trésorier, au 113, chemin des Vétérans (Saint-Claude), à Saint-Bernard-de-Lacolle au plus tard à 20 heures, le 3 août 1989.

Les soumissions seront ouvertes durant l'assemblée régulière du Conseil municipal du 7 août 1989, qui débute à 20 heures, à la même adresse que le bureau du secrétaire-trésorier.

La Municipalité de Saint-Bernard-de-Lacolle ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et ouvertes ni à encourir aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

Daniel Striletsky,
secrétaire-trésorier

dates à retenir

SOCIAL

21 au 25 août — **Voyage Club Jeunes Aînés**

Voyage à Gray-Rocks, ambiance très amicale, repas de haute qualité, animateurs pour activités. Bienvenue à tous. S.V.P. réserver le plus tôt possible. Pour informations Jeannette Lussier, tél. 346-6690 ou 358-2913.

6 septembre — **St-Luc Voyage Âge d'or**

Le club de l'Âge d'or organise une visite du Centre d'interprétation de la pomme du Québec à Rougemont. Info, réservation: R. Prairie 348-8435, J. Mailloux 348-8025.

Âge d'Or Saint-Jean Sorties estivales

Le 6 juin: Montréal, Planetarium et Jardin botanique. 13 juin: Feux d'artifices à la Ronde. 22 juin: Théâtre d'été L'Ecluse (spécial pour billet). 21 au 28 juin et 9 au 14 Baie Georgienne. 30 juin: Montréal «La Cour en direct». Juillet: Festival du folklore à Drummondville. Une journée à Québec. Information: 348-7833.

Société d'Histoire

Les heures d'ouverture du Centre de documentation de la Société d'Histoire du Haut-Richelieu sont le mardi de 13h à 17h, jeudi de 14h à 22h et le samedi de 14h à 17h au 203 rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.

Bingo des Lynx

Il se tient des soirées de bingo tous les mardis au centre Saint-Luc (à Saint-Luc), au profit du club de hockey Les Lynx.

Bingo du lundi Baladins - Saint-Luc

Les Baladins de Saint-Luc, organisme socio-culturel oeuvrant pour notre jeunesse locale et régionale, vous invitent à leur bingo hebdomadaire du lundi soir au Centre Saint-Luc, situé au 191, boul. Saint-Luc à Saint-Luc à compter de 19 h 30. Informations: 348-6511 ou 349-2214.

Bingo — **Iberville**

A tous les mardis à 19h30, il y a un bingo à la salle Saint-Charles, au 140, 5e avenue, Iberville. Ce bingo est au profit de la Fabrique Saint-Athanase. Informations: 346-9893.

Bingo Iberville

La commission des Loisirs d'Iberville vous invite à son bingo tous les samedis soirs à la salle Mille Roches située au 190, rue Lareau, Iberville. Prix d'entrée: $4. Gros lot de $1 000. Bienvenue à tous.

Bingo — **St-Luc Action-Jeune**

Bingo organisé par Action-Jeune Saint-Luc à tous les vendredis à 19h15 au Centre Saint-Luc. Bienvenue à tous.

Centre de Bénévolat

Gardiennes d'enfants, aides ménagères, aides aux personnes âgées demandées. Rémunération suivant les ententes avec les familles. Travail à temps plein ou partiel. Adressez-vous au Centre de bénévolat de la région de St-Jean au 347-7527 entre 8h30 et 15h45 du lundi au vendredi.

CLINIQUE DE PRÉVENTION

Clinique de vaccination Enfants d'âge pré-scolaire

■ **Mercredi 12 juillet**
Talon: Patro Normandie, 937, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h35 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.
Jeudi 13 juillet
Saint-Noël et Sabrevois: Centre médical d'Iberville, 235, 2e rue, Iberville. De 9h15 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.
Lundi 17 juillet
Venise-en-Québec: 311 Avenue Venise Ouest, Venise-en-Québec. De 9h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.
Mardi 18 juillet
Saint-Gérard; Sous-sol Eglise Saint-Gérard, 635, boul. Dorchester, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 13h15 à 15h20.
Saint-Alexandre; Salle du Pavillon, 440 rue Bernard, Saint-Alexandre. De 9h35 à 11h20.

Clinique voyage-santé

■ **Lundi 17 juillet**
Au 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 8h45 à 11h25 et de 13h15 à 15h20.

Rencontres prénatales

■ Les rencontres débutent entre douze (12) et seize (16) semaines de grossesse. L'inscription doit se faire de préférence quelques semaines à l'avance.

Rencontre post-natale

■ Au 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. Le mercredi de 13h30 à 15h00. Sur inscription.

Rencontre d'allaitement

■ Au 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. Le deuxième lundi du mois, à 13h30 ou 19h30. (Sur inscription).

Toutes nos cliniques et nos rencontres se font sur rendez-vous seulement, les personnes intéressées doivent communiquer aux numéros suivants: Clinique d'immunisation 347-1345. Clinique voyage-santé, rencontres prénatales, rencontres post-natales, rencontres d'allaitement au numéro 347-2386. Point de services de Venise-en-Québec 244-5825.

NAISSANCES

Marie-Claude PARISEAU

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 6 juillet 1989 à 19h05 est née Marie-Claude Pariseau, 2e enfant de Linda Ryan et André Pariseau. Lors de sa naissance, elle pesait 7 lbs 9 onces et mesurait 19½ pouces. Marc-André (2 ans 1/2) souhaite la bienvenue à sa petite soeur. Sincères remerciements au Dr Jean-Marie Fournier ainsi qu'à tout le personnel du 3e pour l'excellence de leur travail.

Vincent MÉNARD

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 24 mai 1989 à 3h33, est né Vincent, second enfant de Réal Ménard et Manon Paquin. À la naissance il pesait 6 livres et 10 onces et mesurait 20 po. Sa soeur Émilie, 16 mois, lui souhaite la bienvenue.

Philippe Richard

À l'Hôpital du Haut-Richelieu, le 27 juin 1989 à 11h54, est né Philippe, 2e enfant de Manon Bergeron et de Daniel Richard. À sa naissance, il pesait 8 livres et 15 onces et mesurait 21 pouces. Son frère François, 2½ ans, lui souhaite la bienvenue. Remerciements au docteur Normandin.

Kassandra CHAREST

Peu après l'heure du souper, soit à 18h48, le 6 juin 1989 est née Kassandra, premier enfant de Josée Beaudry et de Michel Charest. À sa naissance elle mesurait 20 3/4 po et pesait 8 livres et 5 onces. Remerciements aux docteur Jacques Dufresne et à l'infirmière Carole Boisvert.

AVIS
NOUVEAU MÉDECIN

Clinique médicale centre-ville St-Jean Inc.
171, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-3733

La Clinique médicale centre-ville Saint-Jean Inc. désire aviser la population que le docteur Elaine Paquette s'est jointe aux docteurs Jacques Brosseau et Johanne Crogan comme médecin généraliste.
Vous pouvez contacter le docteur Paquette avec ou sans rendez-vous les mercredis de 9 h à 17 h et les vendredis de 9 h à 17 h.

Service de grand menage toute l'annee

Pour le ménage en tout temps

Service industriel et commercial

Lavage de
• Murs • plafonds • tapis • planchers
• Mobilier rembourré • aluminium • •
SERVICE APRÈS INCENDIE



JESSIER WINDOW CLEANING

Estimation sur demande

347-1834

219 Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu

SERVICE DE PAYSAGEMENT ET TERRASSEMENT

ROSE



ROSE

Estimation gratuite

Service de mini tracteur

- Terrassement
- Paysagement
- Installation et fabrication de clôtures
- Installation de piscines hors-terre
- Creusage de trous de 9 et 12 po
- Transplantation d'arbres
- Reparations de piscines
- Vente et installation de cordes à linge
- Mini excavation
- Tranchees pour haies de cedres
- Terre et pierres
- Nivellement
- Réparations champs d'épuration

Demandez Michel ou Jacynthe
Saint-Blaise
291-5041

ROSE

NÉCROLOGIE

INDEX DES DÉCÈS

- BOUTIN (Henri)
- COLLARD (Julien)
- DES GRANGES (Victoria)
- GINGRAS (René)
- GIRARDIN-BOIRE (Yvonne)
- GOSSELIN (Damien)
- LEFEBVRE (Ernest)
- LÉGER (Gérard)
- MESSIER (Lucien) (Mgr)
- RICHER (Édouard)
- TALLARD (Noé)

BOUTIN (Henri)

À Henryville, à l'âge de 36 ans, est décédé Henri Boutin fils de Albert Boutin et feu Yvonne Bélanger, laissant dans le deuil ses frères et soeurs Georges, Gérard (Lucette Landreville), Agathe (Pierre Frechette), Gilles (Madeleine Goulet), Léo (Denise Leclerc), Rene (France Barry), Gisele (Richard Jette), Claire (Robert Ghellend), Alice (Guy Bernier), Jean-Maurice, Lise, Thérese (Edgar Vincent).

COLLARD (Julien)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 3 juillet 1989, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Julien Collard, époux de feu Laurette Campbell de Saint-Luc.

Il laisse ses enfants: Gilles (Danielle Côté), Johanne (Tony Cosenza), son gendre Gaétan Giroux (feu Nicole), 5 petits-enfants, Marc, François, Vincent, Nadia, Tino, 2 frères, 1 soeur, Marguerite (feu Gérard Cérat), Odilon (Laurence Larivée), Rosaire (Marie Mongione), beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces.

Exposé à la résidence funéraire Claude LeSieur 280 Jacques-Cartier nord, Saint-Jean, les funérailles ont eu lieu mercredi le 5 juillet à 11 heures en l'église paroissiale de Saint-Luc, suivies de l'incinération.

La famille Collard remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies à cette occasion et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

DES GRANGES, (Victoria)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 2 juillet 1989, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Victoria Guillet, épouse de feu Wilbrod Des Granges, autrefois de Sainte-Madeleine.

Elle laisse dans le deuil son fils Denis (Lucia Bluteau), ses petits-enfants: Marie-Josée, Bruno, Annick, sa soeur Alice Laliberté et son frère Valmore, beaux-frères, belles-soeurs, parents et amis.

Elle fut exposée le vendredi 7 juillet au Salon funéraire G. Jodoin Inc. 25, rue Beauregard, Sainte-Madeleine.

Les funérailles ont eu lieu à 15 heures en l'église de Sainte-Madeleine. Inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

GINGRAS (René)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 5 juillet 1989, à l'âge de 74 ans, est décédé M. René Gingras, époux en première noces de feu Cécile Bonvouloir et en deuxième noces de Thérèse Galipeau.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil: ses enfants: Marielle (Doris Frégeau), Michel (Monique Gauthier), Robert, Jean-Marc (Claudette Landry), Rolland (Diane Bourgeois), son beau-fils: M. et Mme Michel Ponton, 7 petits-enfants, ses frères et soeurs: Jean-Paul, Gertrude (Andréa Paquette), Firmin (Elizabeth Lemire), Grégoire (Stella Daudelin), Dollard (Geneviève Boutin), Marie-Marthe (Maurice Paquette), Gabrielle (André Guimond), Yvon (Valentine Hannon), Jean-Guy (Kathleen Mani), Cécile (Luc Lasnier), plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines.

Exposé à la Résidence Funéraire LeSieur & Frère Ltée, 110 Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, jeudi à 19 heures les funérailles ont été célébrées samedi à 14 heures en l'église Saint-Edmond suivies de l'inhumation au cimetière de Sainte-Brigide.

Les membres de sa famille désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leurs ont manifesté leurs sympathies lors du décès de M. René Gingras survenu le 5 juillet dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messes, cartes, dons ou présence à la célébration religieuse.

GIRARDIN-BOIRE (Yvonne)

À la Résidence Champagnat est décédée le 16 juin, Mme Yvonne Girardin-Boire, épouse de feu Aimé Boire, à l'âge de 78 ans et 5 mois.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Guy Boire (Jeanne Guay), M. et Mme Gérard Lestage (Gisèle), M. et Mme Raymond Boire (Fernande Pinsonneault), Pauline (Érick Caspari), et 11 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu à Napierville.

Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels tant pour messes, cartes, fleurs que pour leur présence au salon funéraire et à la cérémonie religieuse.

GOSSELIN (Damien)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 8 juillet 1989, Damien Gosselin, 83 ans, époux de dame Léa Lequin.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Normand (Lucie Therrien), André (Rachel Barry), Roger, Huguette (Ronald Tougas), 6 petits-enfants: Denis, Linda Gosselin, Johanne, Sylvie Gosselin, Marie-Claude, Fanny Tougas, 2 arrière-petits-enfants, 2 soeurs: Clara Georges, Laurencia Fournier, belles-soeurs: Yvonne Gosselin, Emérencienne Gosselin, Rita Désourdy, Loretta Lequin, Monique Lequin, Lucienne Lequin, Claire Viens.

Exposé au Centre funéraire Oligny & Desrochers, 110 Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu, les funérailles ont eu lieu lundi le 10 juillet à 14 heures en l'église Saint-Edmond et de là Repos Saint-François d'Assise.

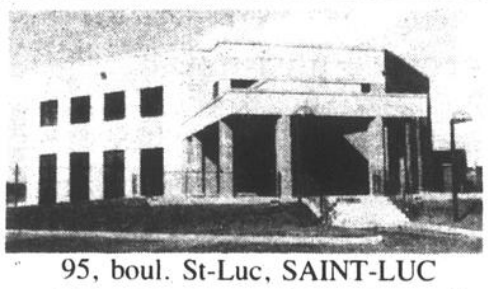
La famille Gosselin remercie sincèrement toutes les personnes qui leurs ont témoigné des marques de sympathies à cette occasion et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

NOUS FAISONS
Cartes mortuaires et cartes de remerciements
Benoit Brouillette Inc.
155, Richelieu
Saint-Jean
346-5676 ou
346-6344

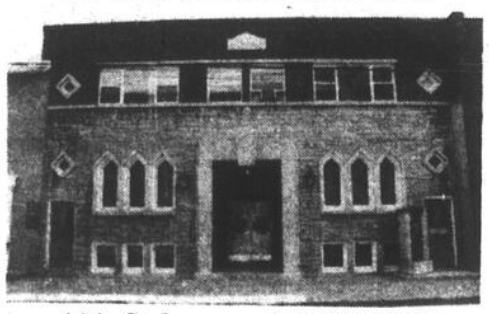
Hallmark
Cartes de remerciements
de sympathie
Cartes souvenirs avec photo
Carrefour Richelieu
600, Pierre-Caisse
Tél.: 349-4416
(près de Zellers)

Claude Fleuriste
Appels téléphoniques 24 heures 347-9215
Pour toutes occasions
56, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

SERVICES FUNÉRAIRES
LeSieur & Frère Ltée
DEPUIS 1920
TOUJOURS MIEUX POUR VOUS SERVIR, EN TOUT TEMPS, SELON VOS BESOINS.



95, boul. St-Luc, SAINT-LUC



114, St-Jacques, SAINT-JEAN
347-5555
24 heures
CRÉMATORIUM
2 colombariums,
salle de réception, 5 salles d'exposition.
Funérailles traditionnelles ou privées,
pré-arrangements,
cérémonies multi-confessionnelles.
une tradition
que nous cultivons
avec coeur pour vous!

dates à retenir

SOCIAL

Marieville — Voyages Âge d'Or

Le Club de l'Âge d'Or de Marieville organise des voyages pour sa saison d'été: 1. Les Fjords du Saguenay, le 18 juin, 3 jours. 2. Croisière sur le St-Laurent de Montréal à Québec, 2 jours, soirée au théâtre et visite de Québec et Ste-Anne. 3. Visite de Havre St-Pierre, des Iles Mingan, Sept-Iles, 18 juillet, 6 jours. Tous ces voyages avec guide. D'autres voyages d'une journée ont été planifiés. Si intéressés, communiquez au 460-7630 ou 460-4938.

Normandie — Service Âge d'or

Le club l'Âge d'or de Normandie offre un service d'accompagnement tel prendre une marche, visite d'amitié à la maison, rendez-vous chez le médecin, etc. aux personnes âgées du quartier Normandie qui ne peuvent pas se déplacer seules. Info: Louise Dufresne 348-2745 ou 348-1309.

On demande BÉNÉVOLES

Au centre de bénévolat de la région de Saint-Jean inc., on demande bénévoles pour accompagnement, visites d'amitié, appels sécuritaires, téléphones d'amitié, nouveaux programmes intéressants. Tél.: 347-7527 du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 15 h 45.

Âge d'Or — Pétanque Saint-Luc

La pétanque est commence tous les mercredis à 19 heures au club de l'Âge d'Or de Saint-Luc. Bienvenue à tous.

Rencontre — Groupe Ces femmes qui aiment trop

Rencontre à tous les mardis de 19h15 à 21h00 au Centre Georges-Phaneuf, 230 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean, local 100. Information Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 347-3463.

Saint-Jean Bingo

Bingo au profit des Castors de Saint-Jean à tous les mardis au lieu du jeudi. Endroit: Centre Saint-Luc.

Saint-Jean Comptoir C.P.C.J.

Au comptoir communautaire à 2 Place du Marché, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix. Ouvert: le jeudi de 13h00 à 20h30 et le vendredi de 10h00 à 17h00. Bienvenue à tous.

Saint-Vincent-de-Paul Saint-Luc

Les heures d'ouverture du local de la Saint-Vincent-de-Paul de Saint-Luc sont les suivantes: mardi de 13h à 16h, jeudi de 13h à 17h, vendredi et samedi: 13h à 16h. Adresse: 314-A boul. St-Luc (en dessous du nettoyeur). En nous aidant vous aidez les personnes dans le besoin.

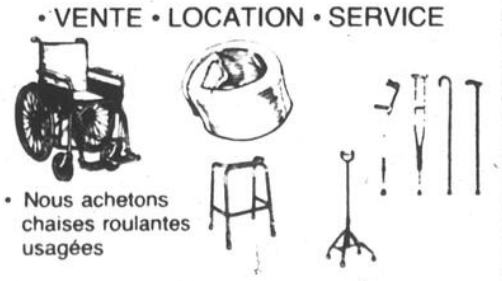
Salle C de C

Pour location de salle pour tout genre de party pouvant contenir 400 personnes, s'adresser aux Chevaliers de Colomb de Saint-Jean, 200 rue Cousins à Saint-Jean. Tél.: 346-3642.

Service de garde d'enfants

Pour les parents intéressés à échanger des services de garde. Le Réseau d'échange de gardiennage «Copains-Copines» est maintenant ouvert dans le Haut-Richelieu. Il fonctionne avec des jetons. Pour d'autres renseignements supplémentaires, appelez-nous: Joan 347-7637, Claudette 358-5239.

AIDE AUX CONVALESCENTS
• VENTE • LOCATION • SERVICE



• Nous achetons chaises roulantes usagées
CENTRE ORTHOPÉDIQUE JACQUES-CARTIER
395 rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-0361
Robert Lapierre, pharmacien-propriétaire

NÉCROLOGIE

LEFEBVRE
(Ernest)

À Saint-Jean-sur-Richelieu le 4 juillet 1989, à l'âge de 91 ans est décédé M. Ernest Lefebvre, époux de feu Georgette Choquette.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Suzette (Georges Trahan), ses 7 petits-enfants: Louise (Yves Bessette), Audette (Paul Paradis), Normand (Dany Granger), Dominique (Pierre Nadeau), Jean, 8 arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Valmore Vigeant, M. et Mme Adélard Racicot, Mme Cora Choquette, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines.

Exposé au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 Montée Saint-Luc, Saint-Luc, les funérailles ont été célébrées samedi en l'église de NDA suivies de la crémation au Crématorium LeSieur & Frère Ltée.

Les membres de sa famille désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leurs ont manifesté leurs sympathies lors du décès de M. Ernest Lefebvre survenu le 4 juillet dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messes, cartes, dons ou présence à la célébration religieuse.

LÉGER
(Gérard)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 9 juillet 1989, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Gérard Léger, époux de Thérèse Larocque.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Robert, Francine (Bernard Baillargeon), Louise (Paul Gadbois), Claude (Linda Guertin), Manon (Carlo Cantave), Josée (Daniel Hébert), Johanne (Jean-Marie Guertin), Mario, Sylvie (Mario Chainey), Stéphane, ses 12 petits-enfants, son frère Jean Bruneau (Doris Baril), plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.,

Exposé à la Résidence Funéraire LeSieur & Frère Ltée, 110 Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, les funérailles seront célébrées mercredi à 11 heures en l'église de Saint-Luc suivies de la crémation au Crématorium LeSieur & Frère Ltée.

MESSIER
(Lucien) (Mgr)



À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 5 juillet 1989, à l'âge de 88 ans est décédé Mgr Lucien Messier, fils de feu Arsène Messier et de feu Anita Boivin.

Il laisse un frère Percy (Maria Génier), une soeur Marcelle, une belle-soeur Mme veuve Sarto Messier (Madeleine Davignon), un beau-frère M. Robert Langlois (feu Charlotte), plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Exposé à la résidence funéraire Edgar Le Sieur, 530, 4e Rue Iberville, les funérailles officiées par Mgr Hubert, ont eu lieu samedi le 8 juillet à 10 heures en l'église Saint-Athanase d'Iberville, suivies de l'inhumation dans le lot familial au cimetière d'Iberville.

La famille de Mgr Lucien Messier remercie sincèrement toutes les personnes, qui leur ont témoigné des marques de sympathies à cette occasion et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

Né à Iberville, le 28 octobre 1900. Il fit ses études à l'Académie des Frères Maristes d'Iberville, au Collège de Saint-Jean et Grand Séminaire de Montréal. Ordonné prêtre à la Cathédrale de Montréal le 6 juin 1925 par son Excellence Mgr Georges Gauthier.

Il fut vicaire à Notre-Dame-des-sept-Douleurs de Verdun, professeur au Collège Saint-Jean plusieurs années, publiciste du Bulletin des Anciens, aumônier diocésain des Chevaliers de Colomb 4e degré, prédicateur des vertus Catherine Tekawitta et directeur des pèlerinages à son tombeau, aumônier de la Colonisation pour le Diocèse, aumônier de l'U.C.C. et des Caisses populaires, fondateur de la Fédération diocésaine des Cercles des Fermières, il fit du ministère à l'Orphelinat de Saint-Jean et à la Cathédrale de Saint-Jean.

1942 aumônier de l'hôpital de Saint-Jean, de l'école des Infirmières et de l'Amicale des Infirmières. 1945 assistant procureur de l'Évêché. 1946 aumônier de la prison de Saint-Jean. Économe de l'Évêché. 1947 nommé Chanoine titulaire du chapitre de la Cathédrale, aumônier de l'Orphelinat de Saint-Jean, aviseur spirituel de l'Amicale de Notre-Dame-du-Thabor, C.N.D. Directeur diocésain des Oeuvres pontificales, aumônier du Couvent de Saint-Jean et de l'École Normale.

1953 nommé Camérier Secret de Sa Sainteté Pie XII. 1955 aumônier de l'hôpital de Saint-Jean, pour la deuxième fois. 1958 nommé Camérier Secret de Sa Sainteté Jean XXIII., 1963 nommé Camérier Secret de Sa Sainteté Paul VI. 1969 il se retire à la Villa Anita à Iberville, et fit du ministère à Saint-Athanase quelques mois.

RICHER
(Édouard)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 7 juillet 1989, à l'âge de 85 ans est décédé M. Édouard Richer, époux de Aurore Leclair.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, son fils: Jean-Paul Guillet (Jeanne Richer), ses petits-enfants: Jocelyne (Francesco Rodriguez), Johanne (André Lacasse), Jean-Pierre (Denise Cummings), ses arrière-petits-enfants: Jean-François Bellini, Jean-René et Jean-Sébastien Guillet, ses beau-frère et belles-soeurs: Mme Marie-Ange Leclerc Benoit, Mme Rachel Richer, Mme Marie Richer, M. Adélard Leclerc, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Une messe commémorative aura lieu le 22 juillet à 11 heures en l'église Saint-Gérard Majella et de là au Columbarium du Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée.

TALLARD
(Noé)

À la Résidence Gertrude Lafrance le 5 juillet 1989, Noé Tallard, 93 ans époux de feu Marie-Blanche Tremblay.

Il laisse dans le deuil: Bruno (Monique Lemieux), Mme Guy (Léa Audet), Serge (France Normand), France (Pierre Farmer), Mme Maurice Prairie, Mme Jean-Noël Sénécal, 3 arrière-petits-enfants.

Exposé au Centre funéraire Oligny & Desrochers, 110 Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu. Les funérailles ont eu lieu samedi le 8 juillet à 10h30 en la Cathédrale et l'inhumation à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Remerciements

LEGRAND
(Marie-Ange)
St-Jacques-le-Mineur

Suite au décès de Mlle Marie-Ange Legrand à l'âge de 96 ans et 8 mois survenu le 2 juin 1989, son neveu Marcel Legrand désire remercier toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathies, soit par des offrandes de messes, cartes, visite au salon ou assistance à la cérémonie religieuse. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels.

1er anniversaire



DUPUIS
(Georges)
15 juillet 1988

Cher époux, papa et grand-papa,

Une longue année s'est écoulée depuis ton départ. Ton amour et ta bonté ne s'oublieront jamais, continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait.

Ton épouse, tes enfants,
et petits-enfants

Une messe sera célébrée samedi le 15 juillet à 19h30 à l'église d'Henryville.

Remerciements

PAQUETTE
(Lucie)

Les membres des familles Paquette et Tétreault remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies lors du décès de Lucie Paquette-Tétreault, survenu le 5 juin dernier à l'âge de 32 ans. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels, tant pour messes, cartes, fleurs que pour leur présence au salon funéraire et à la cérémonie religieuse.

25e anniversaire



PAYANT
(Maurice)

25 ans et nous conservons toujours un souvenir inébranlable de ta grande générosité, de ton grand amour pour les tiens, de ton courage. Tu nous as quittés alors que l'on avait le plus besoin de toi; nous l'avons accepté et nous nous sommes battus très fort, pour que de là-haut, tu sois fier de nous. En 1970, tu as appelé notre frère Marcel à tes côtés, et cette année, tu es venu nous enlever Gilles. Tu nous imposes des épreuves, qui sont très difficiles à accepter et à vivre, mais malgré toute la tristesse et la peine que cela nous causent, c'est avec consolation que nous l'acceptons, en sachant, qu'ils sont près de toi. Veille sur eux et sur nous tous. Nous t'avons aimé, et nous t'aimons encore plus aujourd'hui car la vie nous a appris, ce que nous avons perdu ce 14 juillet 1964. Embrasse Marcel et Gilles.

On vous embrasse tous les trois, du fond du coeur.

Ton épouse, Berthe
Tes enfants, André
Réal, Nicole,
Irénée, Micheline
Jean-Guy, Claudette

Remerciements

SAMOISETTE
(René)

Suite au décès de René Samoisette survenu le 13 juin 1989, à l'âge de 69 ans à Saint-Rémi.

Son épouse Georgette Monière, ses enfants, petits-enfants, sa mère, ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, désirent remercier toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrande de messes, cartes mortuaires, dons, affiliation de prières, tributs floraux, visite au salon, ou assistance aux funérailles. Toutes ces personnes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

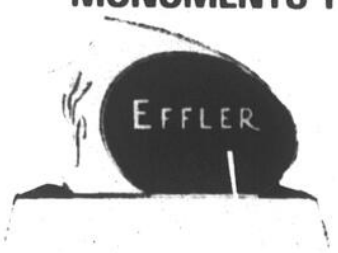
M.I.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

G.D.

MONUMENTS THUOT & DENICOURT



Lettrage et réparations au cimetière

bureau: 775, 4e Rue, Iberville
346 9566
A VOTRE SERVICE DEPUIS 50 ANS
résidence: 346 6466

POURQUOI PAYER PLUS CHER?
Achetez directement du manufacturier
Consultez nos prix avant d'acheter
Monuments garantis à perpétuité
Choix de couleurs

1965 24 ans 1989 1965 24 ans 1989 1965 24 ans 1989 1965 24 ans 1989

A. B. **onuments orrissette Ltée orrier, propr.**



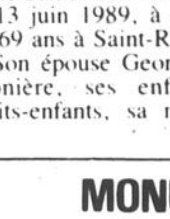
Choix de monuments

Lettrage et réparations au cimetière
B. Morrier, propr

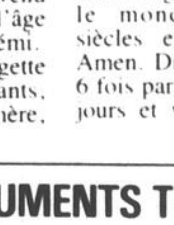
626, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu

(face au cimetière)
347-3639

CENTRE FUNÉRAIRE OLIGNY & DESROCHERS LTÉE



Yvon Desrochers
propriétaire



René Hébert

Pour un service personnel dans le respect et la dignité

110, rue St-Georges, St-Jean-sur-Richelieu
247, rue Saint-Joseph sud, Mont Saint-Grégoire
826, 1re rue, Iberville

346-1124

PLAN PROFITABLE DE PRÉ-ARRANGEMENTS

Résidences funéraires
Claude et Edgar LeSieur
maintenant 2 résidences funéraires pour mieux vous servir



Claude LeSieur

- pré-arrangements funérailles
- tradionnelles ou privées
- incinération6

280 rue Jacques-Cartier N. St-Jean-sur-Richelieu
530, 4e rue Iberville
un seul numéro de téléphone: **346-6020**

LE DÉFI CITADELLE FRAPPE ENCORE

PAYEZ EN MAI 90

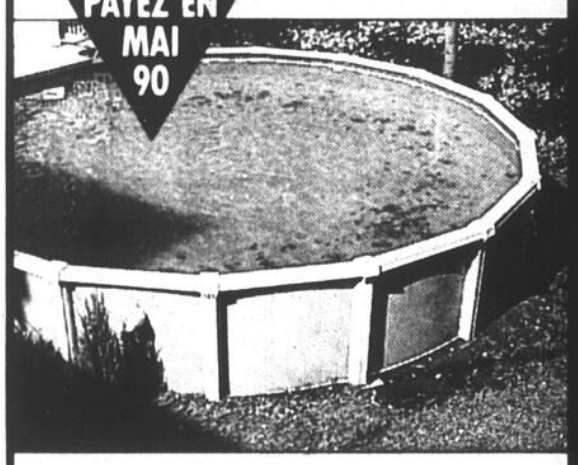
PAYEZ EN MAI 90



GRATUIT un système d'éclairage intégré incluant:

2 lumières et 1 disjoncteur.
S'applique sur les modèles de piscine creusée en résine de synthèse seulement.

PAYEZ EN MAI 90



GRATUIT un système d'éclairage intégré incluant:

1 lumière et 1 disjoncteur.
S'applique sur les piscines hors-terre avec un équipement Platinum seulement.

JUSQU'À 40% DE RABAIS sur la vaisselle de patio. PAYEZ ET EMPORTEZ

ACHETEZ UNE PISCINE CREUSÉE OU HORS-TERRE, UNE CLÔTURE OU UN ENSEMBLE PATIO ET PASSEZ 300 JOURS SANS PAYER.*

- Dépôt de 20% à l'achat.
- Approbation de crédit requise.
- Jusqu'à épuisement des stocks.
- Sans intérêt jusqu'au 1er avril.

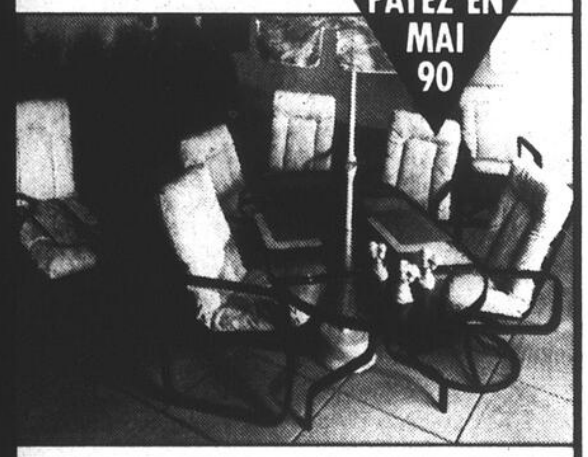
PAYEZ EN MAI 90



VASTE CHOIX DE RAMPES DE BALCON.

S'applique sur tous les modèles de clôture.
Achat minimum de 100 pieds.

PAYEZ EN MAI 90



Applicable aux ensembles de patio avec coussins en Jacquard® et en Dralon®.

- Achat minimum requis 1 250$.

JUSQU'À 40% DE RABAIS sur les jouets gonflables. PAYEZ ET EMPORTEZ

*300 jours à partir du 5 juillet.

CITADELLE

N°1 SUR TOUTE LA LIGNE

Centre Citadelle St-Jean
575, boul. Pierre-Caisse
349-6761

Du lundi au vendredi de 9h à 21h. Samedi de 9h à 17h. Dimanche de 11h à 17h. Le département de meubles de patio est fermé le dimanche.